

FALTAN 4 DIAS PARA EL SORTEO  
DE LA CUARTA CASA DE SU CARTILLA PASCUERA

**Ahorro Suerte**

SIGA PARTICIPANDO Y GANE  
FABULOSOS PREMIOS TODOS LOS DIAS



**HOY SORTEAMOS**

- 1 Bicicleta
- 1 Autopista control remoto
- 1 Microscopio con luz y maletín 600 X
- 1 Par de patines con botines
- 2 Plataformas de batallas G.I. Joe
- 1 Muñeca con columpio
- 1 Robot a pilas
- 2 Autos Animal Power Machines
- 2 Autos Flex Power Machines
- 1 Instalador de puente G.I. Joe

**Formado por subversivos con nutrido prontuario terrorista**

# PRESO MATRIMONIO EN ATENTADO A S.E.

■ Miguel Montecinos y Roxana Fariña fueron aprehendidos en San Fernando y puestos a disposición del juez instructor por participación indirecta en la emboscada y procesos que investiga

Información en página 7

SABADO 13 de Diciembre de 1986  
Año LXX - N° 22.822 - 2ª Edición  
Santiago de Chile - Lucía Aurora

**\$ 70**

I y II REGION \$ 80  
XI y XII REGION \$ 90

**LA NACION**



VACACIONES ESCOLARES.— Al finalizar hoy el año lectivo 1986, millones de estudiantes inician su período de descanso veraniego. No faltaron los jóvenes que salieron a celebrarlo, como muestra la fotografía. Otros, sin embargo, deberán esperar hasta el 31 de diciembre.

**HOY comentan**

**JURAJ DOMIC K.  
SARA NAVAS DE S.  
NEVILLE BLANC R.**

**AGUINALDO**

El Presidente Pinochet confirmó ayer el otorgamiento de un aguinaldo navideño a los sectores laborales.

Página 5

**CON ESTA EDICION**



**MAÑANA LISTADO DE SUBSIDIO HABITACIONAL**

## Asesoría y Participación

EDITORIAL

En el curso de la presente semana concluyó el último período ordinario de sesiones del Consejo Económico y Social, CES, correspondiente al presente año. En la inauguración del mismo el Ministro Secretario General de la Presidencia, brigadier general Sergio Valenzuela Ramírez, destacó la importancia de este organismo asesor y la fructífera labor que ha desarrollado desde su creación.

Sus integrantes, hombres y mujeres enraizados en el desenvolvimiento cotidiano del país, cumplen una relevante función asesora del Poder Ejecutivo en las más diversas materias, destacando la independencia de su juicio para formular observaciones así como su alta calificación y especialización, que derivan de su trabajo en los más diversos ámbitos del quehacer nacional.

Todo ello fue exhaustivamente evaluado por el Ministro Secretario General de la Presidencia, quien estimó altamente valiosa la asesoría que entrega este organismo, "en cuanto —dijo— se ajusta a la realidad del país, a sus fortalezas y debilidades".

En efecto, la calidad de sus miembros y su manifiesta representatividad de amplios sectores en los ámbitos productivo, regional, cultural, son elementos que dotan a sus puntos de vista de un valor que va más allá del mero aporte técnico, ya bastante considerable por sí, para constituir un aporte objetivo emanado del verdadero sentir ciudadano, es decir, sin más objetivo que servir honestamente al logro del bien común general, en beneficio de todos los ciudadanos.

Como dijera el Ministro Valenzuela en otra parte de su intervención: "El Consejo Económico y Social se ha transformado en una auténtica y recorrida vertiente de participación social", agregando más adelante que "el Consejo ha abierto sus puertas y sus oídos a todos los sectores de la comunidad nacional que han querido canalizar sus inquietudes a través de este organismo". "No ha mirado colores o banderas políticas, en la certeza de saber, porque así lo demuestra su propia experiencia, que cuando se conversa sin prejuicios, poniendo como único norte el beneficio de la comunidad, las ideas se enriquecen y los acuerdos se facilitan".

La tarea del CES se enmarca, así, en la moderna concepción de participación que impulsa el Gobierno, la que resulta mucho más amplia y rica que la participación restrictiva y excluyente que pregonan el partidismo opositor, aspirante a transformarse en monopolizador de las inquietudes y aspiraciones ciudadanas.

Los años de trabajo de este Consejo han servido para demostrar la visión de nuestros gobernantes al constituir un organismo que reúne la doble calidad de cuerpo asesor y centro de encuentro participativo.

La complejidad de los problemas que el orden democrático contemporáneo y un mundo en constante evolución y progreso hacen enfrentar al hombre de nuestro tiempo, exige de instancias de participación nuevas y modernas, capaces de entregar un aporte creativo y programático, tanto a la propia comunidad que las origina como a quienes tienen la tarea directa de adoptar las decisiones públicas más trascendentes. El país ha visto en el trabajo del CES una respuesta eficaz en este sentido.

### De película

LA D.C. PERDIO  
SU ÚNICO HARDY...

¡Y YA NO LE QUEDA  
BA NINGÚN LAUREL!



## Peor que la Violencia del Método...

Se firmó hace poco el documento político "Llamado al diálogo para la concertación democrática", suscrito por Almeyda, Corvalán y Maira, en representación de una fracción socialista, del Partido Comunista y de la Izquierda Cristiana respectivamente.

Los planteamientos que dicho documento formula... no vale la pena repetirlos; son los conocidos y habituales maquiavelismos marxistas: desconocen completamente la legitimidad del Gobierno, rechazan todo diálogo con él, proponen una amplia "movilización social" —forma hipócrita de llamar a la subversión— y propician la consabida "unión popular" para recobrar la "democracia".

El documento ha producido variadas reacciones en distintos sectores; pero lo que cabe destacar es la declaración formulada por el líder social-demócrata, Abeliuk, nuevo presidente de la Alianza Democrática, quien ha señalado que los tres grupos marxistas del referido documento se encuentran en un proceso de reflexión, siendo fundamental que se

definan frente a la violencia: "Mientras ello no ocurra —indicó— es muy difícil que se produzca una concertación con la Alianza Democrática". Y agregó que, en todo caso, para la futura institucionalidad democrática "es obvio que resulta preferible un marxismo leninista no violentista, y no tener una parte importante de la población en un proceso revolucionario".

Es verdaderamente increíble que el máximo representante de la social-democracia chilena y actual presidente de una agrupación de facciones opositoras; persona que tradicionalmente ha tenido una posición más realista y moderada que la de otros dirigentes de esa miscelánea asociación política, emita un planteamiento semejante.

Parece de teatro del absurdo que aún haya jefes de corrientes de opinión de raigambre democrática, a los que se supone serios y juiciosos, dotados de ilustración y formación filosófica, creyendo ingenuamente en la posibilidad de un marxismo leninista no violentista, sobre todo cuando nos encontramos a me-

nos de 90 días del descubrimiento del más grande arsenal encontrado en Latinoamérica y del intento de asesinato del Presidente de la República. Es palmariamente claro que para el marxismo toda posible renuncia a la violencia sólo tendría carácter táctico.

No podría, además, ser de otra manera, considerando que la violencia es una expresión natural de la propia dinámica del pensamiento de Marx y Lenin, el cual es opresor y negador de los más elementales derechos del ser humano, por definición.

¿Cómo puede entenderse, entonces, que se acepte en principio una concertación con marxistas, con el solo requisito de que abandonen la violencia? Es evidente, como se ha dicho, que dicha renuncia no puede realizarla el marxismo sin dejar de ser lo que es. Por otra parte, ni aún un hipotético abandono de la fuerza como método para alcanzar el poder solucionaría el problema de fondo, porque el sistema de sociedad que el marxismo propone es mucho más violentista que los procedimientos que puedan llevar a él.

## La Religión en lo Contingente

Preguntado recientemente por los periodistas sobre una petición de los Obispos, el señor Almirante don José Toribio Merino, en uno de sus comentarios sinceros y espontáneos, contestó: "Siempre que la Iglesia habla de cosas contingentes, yo le digo a la Iglesia: preocúpese de las cosas espirituales".

Esta respuesta, de carácter personal, refleja, sin embargo, la inquietud —y aún más, podríamos decir, el malestar—, de muchos católicos ante la creciente injerencia de nuestro Episcopado en asuntos que corresponden, según el caso, total o parcialmente, a la autoridad civil, y no a la autoridad eclesial.

De acuerdo con la clásica doctrina de los dos poderes, las materias de carácter temporal son de la incumbencia del Estado y las de tipo religioso o moral son de la competencia de la Iglesia. Ni el

Estado debe intervenir en lo que corresponde a la Iglesia, ni la Iglesia debe inmiscuirse en la órbita propia del Estado. La dificultad se presenta, y requiere un entendimiento entre ambas potestades, en las llamadas cuestiones mixtas, en que hay aspectos tanto espirituales como temporales, como ocurre, por ejemplo, con la educación pública y con el matrimonio.

Recordar que, filosóficamente, lo contingente, en el orden físico o moral, es lo que puede ser o no ser. O sea, ¡es una alternativa, una opción! En los asuntos de carácter temporal, incluso los que hemos señalado como mixtos, hay principios religiosos y morales imperativos para los cristianos y que la Iglesia debe señalar y cautelar; pero, hay también muchos aspectos, denominados generalmente técnicos, que son contingentes desde el

punto de vista ético y admiten, por lo tanto, distintas opciones legítimas. En lo moralmente necesario debe haber unidad, no caben opiniones divergentes; en lo meramente técnico, libertad.

En los últimos tiempos, nuestros Pastores han opinado sobre varios temas contingentes, por ejemplo, sobre problemas constitucionales, sobre posibles soluciones en favor de los deudores hipotecarios, sobre aspectos administrativos y económicos de la educación, materias en las que los católicos tenemos, legítimamente, distintos criterios. En el orden educacional, los señores Obispos no se han limitado a hablar, en un reciente "Documento de Trabajo", sobre los aspectos religiosos y morales de la educación cristiana, que es su propio campo, sino que se han extendido sobre otros asuntos, que pertenecen a la jurisdicción de la autori-

dad civil. En una parte de dicho documento se ha llegado a afirmar —a propósito de la participación y de determinadas cuestiones relacionadas con el trabajo de los profesores— que "existen elocuentes motivos para presumir que algunas decisiones al respecto serán asumidas por la autoridad aun en contra de la opinión hecha pública por las asociaciones del gremio docente". Esta observación nos parece bastante extraña, ya que el Gobierno, por encima de los diversos grupos u organismos intermedios de la sociedad, debe promover el bien general de la nación, en la forma que sea más conveniente, estén o no conformes con sus decisiones los gremios a los que resulten aplicables. No podría pretenderse, en efecto, que los acuerdos de las asociaciones de profesores —una de las cuales es claramente de tendencia marxista— se im-

pongan como obligatorios para el Gobierno de la República.

Tenemos mucho respeto, un profundo respeto, por la Iglesia y sus representantes; pero estamos ciertos de interpretar el sentir de gran parte de los católicos al estimar que, en materias contingentes, técnicas, típicamente temporales, nuestros Pastores debieran tomar más en cuenta que entran en un terreno en que los fieles pueden, lícitamente, tener otras maneras de pensar; y al pedir a los señores Obispos que pongan especial esmero en que las enseñanzas que impartan, en cuanto lo hagan con autoridad sobre el fuero de las conciencias, no puedan confundirse con las opiniones que emitan, como ciudadanos, en materias en que existan distintas opciones moralmente legítimas.

A.S.

## Siete Días Internacionales

HEGEMONIA MILITAR  
CENTROAMERICANA

La semana que termina ha estado marcada, en el terreno latinoamericano, por los enfrentamientos de imprevisibles consecuencias entre fuerzas hondureñas y nicaragüenses. Las primeras, como se sabe, han debido repeler la incursión en su territorio de las milicias sandinistas que allí entraron en persecución de los resistentes antimarxistas nicaragüenses, que no pueden vivir en su país.

Este nuevo capítulo de una lucha que ya se prolonga por más de un lustro, ha debido ser arrojada a solas por Tegucigalpa, ya que Estados Unidos retiró su apoyo logístico a Honduras.

No obstante, al momento en que esto sucedía, en Cuba tenía lugar la operación "Bastión 86". Las sirenas tronaban en las principales ciudades y la población se sometía a ejercicios de salvataje militar. La razón: un supuesto ataque bélico de Estados Unidos a la isla. Es una técnica de formar opinión al interior de los países comunistas, por lo demás, ya muchas veces puesta en aplicación en la mencionada Nicaragua.

Un poco más al sur, mientras tanto, en la hermana y atribulada nación colombiana, tiene lugar desde hace semanas un creciente arreciar de la violencia comunista, alentada desde Cuba a través de Nicaragua, como ha sido tantas veces puesto en evidencia. Ya el año pasado los obispos habían dado su parecer sobre la situación prevaleciente en un amplio documento divulgado por la prensa chilena. El grave cuadro que allí se exponía no comprometía tan sólo a Colombia, según expresaban los prelados. Es todo el continente latinoamericano el que se encuentra amenazado, señalaban, por quienes quieren hacer de la nación del norte el puente para la instauración del marxismo en todos los países del área.

Días atrás, y a pesar de los benéficos influjos de una reciente visita del Santo Padre a ese país, los obispos colombianos han debido nuevamente advertir sobre el oscuro panorama que se cierne allí sobre la sociedad. Precisando que no es de su incumbencia abordar cuestiones partidistas, expresan que difícilmente pueden permanecer en silencio ante el cuadro que ofrecen los políticos, enfrascados en dogmatismos partidarios y en reyertas estériles, mientras la guerrilla comunista amenaza con derrumbar la democracia y dar cuenta de la sociedad, para implantar esquemas marxistas que harían surgir en Colombia "las dramáticas situaciones que viven naciones no lejanas".

"En el campo social impresiona y desconcierta la agravación de la violencia subversiva y del abominable fenómeno del terrorismo y del secuestro", afirma el documento episcopal, que denunció el peligro para la economía y el empleo de "los repetidos e insensatos atentados contra la riqueza nacional", especialmente el petróleo, emprendidos por la guerrilla castrista representada por el M-19 y por el llamado Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Grave herencia, sin duda, la dejada en Colombia por la ingenua política de acuerdos con la guerrilla emprendida por el ex Presidente Betancur.

## COALICION EXTREMISTA

Con la adhesión del criollo Frente Manuel Rodríguez, de la guerrilla salvadoreña representada por el Frente Farabundo Martí, y del Peronismo Revolucionario de Argentina, ha tenido lugar días atrás una manifestación en Montevideo presidida por el ex líder tupamaro Raúl Sendic. El motivo, lanzar el "movimiento por la tierra", esto es, la agitación agro-reformista.

Demasiado ha sido dicho ya sobre la mancomunidad continental del extremismo marxista, como asimismo sobre los desastrosos resultados de las reformas agrarias. Interesa tan sólo registrar otra vez la coincidencia en este punto, al margen de toda explicación racional, de guerrilleros, teólogos de la libera-



La semana que termina ha estado marcada, en el terreno latinoamericano, por los enfrentamientos de imprevisibles consecuencias entre fuerzas hondureñas y nicaragüenses.



Demasiado ha sido dicho ya sobre la mancomunidad continental del extremismo marxista, como asimismo sobre los desastrosos resultados de las reformas agrarias. Interesa tan sólo registrar otra vez la coincidencia en este punto, al margen de toda explicación racional, de guerrilleros, teólogos de la liberación y otros congéneres.



Es recurrente en los países subdesarrollados la discusión acerca de las ventajas o desventajas que económicamente acarrearía el crecimiento de la población en estas regiones. Como lo han señalado destacados especialistas mundiales en la materia a la misma prensa chilena en estos días — así por ejemplo el británico Peter Bauer — poderosos intereses comerciales atados a la capacidad de presión de organismos bancarios mundiales, son los principales agentes de estas campañas pro control de la natalidad en Latinoamérica y otras regiones económicamente similares.

ción y otros congéneres. Los hermanos primero la proclama "democrática". Luego, no satisfechos con ésta — ¡nunca lo estarán! — se abre camino la avanzada socialista.

## TENEBROSO SIMBOLISMO

No deberían escapar a la perspectiva de un comentario como el que semana a semana se traza en este espacio, hechos tales como la matanza efectuada por un psicópata colombiano, que en un solo día dio muerte a 30 personas. Son situaciones cruentas que tipifican un cuadro de deterioro espiritual avanzado en el mundo de hoy.

Dicho verdadero festín de sangre es apto para impresionar a la opinión pública y por cierto que de provocar tal impresión se encargarán numerosos medios periodísticos.

Con todo, situaciones menos impactantes a la sensibilidad moderna, acontecidas esta vez en las

cercanías del terrible crimen múltiple, no son menos significativas, aunque de ellas se hable menos.

Así, en la catedral de Ciudad Bolívar, en la vecina Venezuela, en un terrible acto de profanación, desconocidos violaron el Sagrario y atacaron con saña el altar principal. "Los desconocidos abrieron el Sagrario, usaron la custodia y el cáliz. La ropa para celebrar misa la dejaron llena de sangre y la imagen de la Virgen Dolorosa fue arrojada al suelo, su corona destrozada y una de las dagas cubierta de sangre", señaló un informante oficial.

Dos hechos, que aunque producidos en contextos distintos, responden a causas muy próximas. Más allá de sus rasgos psicopáticos — no excepcionales en este tiempo — su explicación exige penetrar en el ámbito del espíritu, y de ello deberían ocuparse por tanto, primordialmente, las autoridades espirituales. No cabe duda que algunas lo harán. ¿Será que su aplicación logrará sobreponerse al afán de otras empeñadas siempre en buscar explicaciones sociológicas, incluso para situaciones tan definidas como esta última?

Siempre en el plano de lo simbólico, la nota para esta segunda actitud la ha dado en estos días el reciente Premio Nobel de la Paz, Elie Wiesel, al proclamar desafiante, en Oslo, que la paz no es algo otorgado por Dios... ¡No le faltan por desgracia seguidores!

## POLEMICA SOBRE NATALIDAD

Es recurrente en los países subdesarrollados la discusión acerca de las ventajas o desventajas que económicamente acarrearía el crecimiento de la población en estas regiones. Como lo han señalado destacados especialistas mundiales en la materia a la misma prensa chilena en estos días — así por ejemplo el británico Peter Bauer — poderosos intereses comerciales atados a la capacidad de presión de organismos bancarios mundiales, son los principales agentes de estas campañas pro control de la natalidad en Latinoamérica y otras regiones económicamente similares.

La experiencia enseña que no es con la baja natalidad como se resuelven los problemas de producción y distribución de la riqueza, y hasta muy por el contrario. Paradójicamente, quienes más protestan contra la política económica de los países desarrollados acudiendo al esquema norte-sur, y al característico discurso tercermundista, a la hora de atacar las dificultades materiales que aquejan a sus pueblos, lo primero que discurren es la política de restricción de la población incentivada por los organismos de la finanza internacional. En esto los socialistas son los primeros en aliarse con determinados representantes del capitalismo al que dicen aborrecer. La factura la pagan los niños que no nacen y los pueblos que se ven privados de su potencial humano.

Un ejemplo, entre tantos, lo ofrece en la actualidad la política restrictiva de la natalidad encaminada por un gobierno típicamente tercermundista en lo internacional, como es el del Presidente Alan García, del Perú.

Frente a ello, y en defensa de preceptos sustanciales expuestos en la Encíclica Humanae Vitae, los obispos peruanos han hecho oír su voz. Recuerdan que la Iglesia permite los métodos naturales de regulación de la fecundidad y rechaza toda acción que se proponga hacer imposible la procreación. Con todo, al hacerse eco de las preocupaciones por las proyecciones del ritmo de crecimiento poblacional, parece conceder razón a los mismos criterios científicamente arcaicos y políticamente oscuros que alientan las presiones de la banca mundial.

Es un misterioso sino éste que pesa sobre la historia reciente de nuestros países. En materias como la aquí tratada, al igual que en relación a los problemas del agro y otros, antes que escuchar la voz de cualquiera de los afectados — ¿no tienen éstos derechos humanos, acaso? — proceden a menudo y mancomunadamente sectores representantes de un ilustrado despotismo de banqueros, socialistas y eclesiásticos. Fenómeno que, por cierto, no es general y que tiene, además, ilustres excepciones, gracias a Dios.

Juraj  
DOMIC K.

## Política Militar del PC (XXVII)

La acelerada, y desesperada escalada terrorista del PC, inscrita en su política militar y destinada a derribar al gobierno, buscó una nueva intensificación con la sexta protesta, realizada del 11 al 13 de octubre de 1983.

Convocada por organismos políticos vinculados orgánicamente al P. Comunista, no contó, sin embargo, con la participación formal de la Alianza Democrática, aunque sí con el apoyo de la Juventud del PDC, que se declaró en "estado de protesta permanente" y llamó a "sumarse a todo acto de protesta a partir del 11 de octubre".

Así, el mismo día 11, toda esta "juventud democrática" participó a banderas desplegadas en una concentración masiva junto al PC, el PS, el MIR y la Izquierda Cristiana. El acto fue animado por conocidos artistas de teleseries, terminando en desmanes y diversas depredaciones perpetradas por los asistentes. En los dos días siguientes, 12 y 13 de octubre, se acrecentó la violencia terrorista, con bombas, barricadas, incendios, enfrentamientos en poblaciones y centros universitarios, etc. En total, se contabilizaron por lo menos cinco muertos y numerosos heridos.

Esta vez el terrorismo comunista no había contado con la cobertura que, habitualmente, le proporcionaban para sus crímenes los partidos democráticos. El PC, por boca de la prensa extranjera (Le Monde, 13 oct. 83) hacía reproches y maniobraba astutamente, señalando que la AD había perdido prestigio por su conducta ambigua ante la protesta: "La Alianza Democrática aparece hoy debilitada", expresaba el diario francés, agregando que "ha perdido posiciones frente a la izquierda, que la ha superado en velocidad en el esfuerzo de los partidos políticos por ganar el control de la agitación popular" (citado por Radio Moscú, 13 oct. 83).

A pesar de los evidentes inconvenientes políticos de conducir aisladamente una protesta, el PC se sentía ilusionado con sus supuestas capacidades revolucionarias. El mismo día 13, el dirigente comunista y vicepresidente de la coalición terrorista MDP, Jaime Insunza, anunció para unos días más, el 27 de octubre, la realización de una Séptima Jornada Nacional de Protesta.

El optimismo de los dirigentes comunistas en Chile coincidía con las evaluaciones de la sexta protesta que se hacían en Moscú. La ruptura formal del diálogo entre el gobierno y la AD se había producido el 10 de octubre, un día antes del inicio de la sexta protesta, hecho que había acrecentado las ilusiones comunistas. En Moscú, la Comisión Política del PC de Chile indicaba que el diálogo "naufregó ignominiosamente" y que "la oposición de centro y de derecha comienza a salir de la trampa" —supuestamente tendida por el gobierno— "que pretende que el problema de Chile es el comunismo". Ahora, advertía el PC, las manifestaciones antigubernamentales tendían a "transformarse en un movimiento total y permanente... el movimiento tiende a generalizarse, geográficamente y sectorialmente" (Radio Moscú, 14 oct. 83).

Estas apreciaciones, destinadas a atraer nuevamente a los partidos democráticos, eran nuevamente ratificadas días después, también en Moscú. Se subraya que mientras la Alianza Democrática "demostró grandes vacilaciones, sumida en un diálogo sin futuro", el MDP, dirigido por los comunistas, salió de la sexta protesta "robustecido y transformado en el centro aglutinador de los sectores nacionales políticamente más avanzados" (Radio Moscú, 17 oct. 83). Varios atentados explosivos e incendiarios perpetrados esos días, debían confirmar a los vacilantes pequeñoburgueses de centro y derecha que el PC manejaba efectivamente la agitación y que las mejores perspectivas de ruptura constitucional se presentaban si se marchaba nuevamente a su lado. Había que incorporarse plenamente a la movilización social, aportando sus fuerzas de cobertura a la ingobernabilidad.

Ahora, para la próxima séptima protesta, veríamos otra vez a los partidos democráticos de oposición dejarse atrapar en las maniobras comunistas, sirviendo con entusiasmo los objetivos de la política militar del PC.

Sobre derechos humanos

## Gobierno evalúa resolución de ONU

El Gobierno se encuentra evaluando la última resolución de la Asamblea General de Naciones Unidas sobre los derechos humanos en nuestro país, con el objeto de determinar los pasos que se darán a futuro respecto del mencionado documento.

La información la entregó el asesor de la Cancillería en materia de derechos humanos, embajador Mario Calderón, quien, junto al Director General de Política Exterior, embajador Gastón Illanes, se reunió durante aproximadamente 90 minu-

tos con el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil.

Indicó el embajador Calderón que se trató de una reunión preliminar ya que hay que "hacer una evaluación bien detenida del contenido de la resolución, valorizando cada uno de los párrafos y, de acuerdo a eso, sugerir los cursos de acción que habría que adoptar a futuro.

Añadió, ante una consulta que aún no se ha adoptado ninguna resolución en orden a autorizar o no el ingreso al país del relator especial Fernando Volio.

## Abiertas postulaciones a carrera diplomática

Hasta el próximo 30 de diciembre estarán abiertas las postulaciones para ingresar a la Academia Diplomática de Chile, donde existen 12 vacantes para 1987.

La Subsecretaría del Instituto llamó a concurso para el ingreso a la planta de Servicio Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores, en el grado de tercer secretario de segunda clase, para lo cual los interesados deberán cumplir con una serie de requisitos.

Estos son cumplir las condiciones generales que establece el Estatuto Administrativo para el ingreso a la administración pública; edad no superior a 30 años al 1° de marzo de 1987; tí-

tulo profesional universitario afín con la carrera diplomática (abogado, ingeniero comercial, administrador público, sociólogo, periodista, pedagogo de Estado en historia y geografía, licenciado en historia y geografía, geógrafo); salud compatible con las exigencias del Servicio Exterior; conocimiento de un idioma extranjero (inglés, francés o alemán); rendir exámenes escritos y orales.

Las personas interesadas en postular deberán retirar una solicitud de ingreso y entregar posteriormente sus antecedentes, hasta el 30 de diciembre, en la sede de la Academia Diplomática de Chile, en calle Cathedral N° 1183.



**SALUDOS A PRIMERA DAMA.**— La Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, recibió ayer los saludos de ministros, subsecretarios, alcaldes, voluntariado, los gremios y la comunidad, con motivo de su onomástico que se celebra en el día de hoy. En la ocasión, le fueron entregadas diversas donaciones a la esposa del Jefe de Estado, entre ellas equipos médicos, dinero y sillas de rueda, y medicamentos por un valor de \$ 2.000.000, para que las destine a las obras sociales que realiza a través de las entidades benéficas que preside. En la fotografía, recibe el saludo de una pequeña atendida en un jardín infantil dependiente de la Junta de Jardines Infantiles, acompañada de la vicepresidenta ejecutiva de esa entidad, María Cecilia Rodríguez.

## Condecorados oficiales de Carabineros

General Fernando Matthei presidió la ceremonia de celebración del Día de la Aeronáutica Civil, e impuso la distinción a los policías que participaron en el rescate del teniente de la FACH, Klaus Von Storch

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General Fernando Matthei, presidió ayer la celebración del Día de la Aeronáutica Civil, oportunidad en la cual impuso la condecoración "Cruz al Mérito Aeronáutico"

a los oficiales de Carabineros que participaron en el rescate del teniente de la FACH, Klaus Von Storch, en julio del presente año.

A la ceremonia asistieron, entre otras autoridades, el General Director de

Carabineros, General Rodolfo Stange Oelkers; el director de Aeronáutica Civil, general de brigada aérea Jaime Lavín; el consul general de Chile en Montreal y delegado alterno de nuestro país en la O.A.C.I., agrega-

dos aéreos, ex comandantes en jefe de la FACH y familiares del teniente Dagoberto Godoy, quien cruzó la cordillera de los Andes por primera vez, en su parte más alta, en 1918.

La condecoración impuesta por el General Matthei premió la hazaña llevada a cabo por el general Luis Salgado, el teniente Carlos Ross y el teniente Sergio Morales, el 10 de julio pasado, cuando participaron en el rescate de las tripulaciones de vuelo de la FACH. En aquella ocasión, dos aviones A-37 chocaron en el aire, sobre el Estrecho de Magallanes.

### LEY DE AVIACION DEPORTIVA

Durante la ceremonia del Día de la Aeronáutica Civil, el director general del organismo, general de brigada aérea Jaime Lavín Fariña, pronunció un discurso, en el cual informó que "actualmente se encuentra en estudio la Ley de Fomento a la Aviación Deportiva. El nuevo reglamento del aire está en su fase final de aprobación".



El Comandante en Jefe de la FACH, General Fernando Matthei Aubel, recibió el saludo del Cuerpo de Generales de su institución, al cumplir 40 años como oficial de la Fuerza Aérea de Chile. El acto se efectuó en el salón principal de la Comandancia en Jefe, en el Ministerio de Defensa.

Obras tienen un costo de 900 millones de pesos

# Con nuevo acceso contará Valparaíso

□ Proyecto fue aprobado ayer por el Presidente Pinochet y el estudio de financiamiento estará a cargo de una comisión encabezada por el Ministro de Transportes

VALPARAÍSO (Por Raúl Santiz Téllez). — El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, luego de conocer en amplitud el proyecto de ejecución de un nuevo e indispensable acceso directo al puerto de Valparaíso, aprobó su materialización, cuyo costo implicará una inversión cercana a los 900 millones de pesos.

El Jefe del Estado visitó ayer esta ciudad, reuniéndose —minutos después de las 9 horas— con el Intendente Pablo Wunderlich Piderit, en compañía del Ministro de Transportes, general de brigada aérea Enrique Escobar Rodríguez; del Ministro Director de ODEPLAN, brigadier general Francisco Ramírez Migliassi; y de los Subsecretarios de Desarrollo General, brigadier general Luis Patricio Serre Ochsenius; de Hacienda, coronel Manuel Concha Martínez; y de Vivienda, Luis Salas Romo.

Además, estuvieron presentes en la reunión, celebrada en la Sala de Conferencias del Gobierno Regional, los Secretarios Regionales Ministeriales, jefes de servicios nacionales como la Empresa Portuaria de Chile, Ferrocarriles y otros organismos vinculados con el proyecto, incluyendo al sector privado.

## EL PROYECTO

El Intendente Regional efectuó una amplia explicación del proyecto poniendo énfasis en el crecimiento que experimenta la V Región, y en el constante incremento del flujo vehicular hacia y desde los recintos portuarios, como derivación del aumento de la actividad exportadora, en el cual el primer puerto del país juega un rol decisivo como centro expedito de egreso e internación de mercancías.

Se indicó en la temporada 1985-86 de exportaciones hortofrutícolas, el puerto registró —en los períodos

máximos— hasta mil camiones diarios, entrando o saliendo de los recintos, los cuales interfieren con la frecuencia de 56 automotores diarios que deben pasar por pistas que comparten con los rodados motorizados.

Este conflicto en el interior del puerto se ve acentuado en 4.000 vehículos/día cuando se consideran las alteraciones que se originan en las Avenidas Errázuriz y Brasil, inmediatamente adyacentes a la entrada principal.

## FINANCIAMIENTO

La ejecución implica una inversión de 893 millones de pesos, de los cuales 334 corresponden a construcción de pistas elevadas, 112 millones a traslado de vías férreas, 271 millones a pago de indemnizaciones por expropiación de terrenos, 98 millones a obras complementarias, y los 78 millones restantes a pistas de acceso.

Al concluir la reunión, el Presidente de la República expresó que se procederá a crear una comisión (que presidirá el Ministro de Transportes) "para que estudie e informe, el proyecto en un plazo no superior a los 5 meses. Si es antes, será mejor, pero queremos, si es posible, iniciar a ejecutar el proyecto en 1987, porque estas vías (de acceso) son muy importantes para evitar los atochamientos en el puerto".



El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, recibió ayer una extraordinaria demostración de apoyo popular a su gestión gubernamental durante el transcurso de las diversas actividades que cumplió en Valparaíso.

## Espontánea demostración de apoyo popular al Presidente

□ A la salida de la Intendencia, grupos vecinales, del voluntariado y representantes laborales le tributaron una multitudinaria y afectuosa acogida

VALPARAÍSO (Por Raúl Santiz Téllez). — Una multitudinaria expresión de apoyo popular recibió ayer, en esta ciudad, el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, en el transcurso de las diversas actividades que cumplió en Valparaíso.

La visita del Jefe del Estado, no difundida con antelación, sorprendió a las organizaciones comunitarias y del voluntariado, las cuales comenzaron a movilizarse hasta la sede del gobierno regional en cuanto se supo que S.E. había lle-

gado y sostenía una reunión relacionada con el desarrollo de Valparaíso.

La noticia sobre la visita presidencial alcanzó a ser conocida en la noche del jueves por algunos de los alcaldes de las comunas cercanas, quienes informaron en su comunidades, provocando ayer la llegada de importantes grupos vecinales, del voluntariado y de representantes laborales.

La llegada de pobladores fue creciendo paulatinamente, hasta obligar a desviar el tránsito hacia calles alternativas.

Una vez concluida la

reunión con las autoridades regionales, el Presidente de la República se encontró, al salir, con una amplia y espontánea demostración de apoyo popular, que llegó hasta la sede de la Intendencia, en la presencia de miles de personas que quisieron expresarle su afecto y respaldo.

Ante esta evidencia, manifestada en los gritos de apoyo y en las pancartas que salieron a relucir, el General Pinochet se sintió motivado a dirigirse a los presentes, para retribuirles el saludo y contarles el objeto de su venida.

"Estoy aquí —dijo— por 2 razones. La primera, por el motivo de los 450 años (de Valparaíso). La segunda, porque quiero dar curso a los trabajos que se van a realizar en Valparaíso. Van a permitir el ingreso de camiones al puerto, por la zona de Cerro Barrón; y, además, el mejoramiento de la zona de los cerros que circundan la ciudad. Con esto se va a dar trabajo, y se va a fomentar el turismo. Estas actividades espero iniciarlas a mediados del año '87, y mientras tanto se van a realizar numerosos estudios, con el fin de llevarlos a efecto sobre una base sólida, para que no estemos haciendo y deshaciendo las cosas".

Se despidió dándoles simbólicamente "un fuerte abrazo a cada uno de ustedes, porque ya no los veré hasta el próximo año. Gracias."



El capitán de Fragata Luis Escobar Doxrud recibe las felicitaciones del Primer Mandatario, mientras se le impone la condecoración "Presidente de la República", durante la ceremonia de graduación de oficiales de Estado Mayor realizada ayer en la Academia de Guerra Naval.

## Aguinaldo de Navidad

VALPARAÍSO. — El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, confirmó ayer en este puerto el envío de un proyecto de ley al Le-

gislativo para otorgar aguinaldo de Navidad para trabajadores del sector público, universidades, servicios municipalizados, PEM y POJH.

## Jefe del Estado presidió graduaciones de la Armada

VALPARAÍSO (Por Raúl Santiz Téllez). — El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, encabezó ayer las ceremonias de graduación de oficiales de Estado Mayor, en la Academia de Guerra Naval, y de investidura de nuevos oficiales en la Escuela Naval "Arturo Prat", imponiendo en ambas instituciones la condecoración presidencial al graduado que alcanzó el más elevado puntaje.

### OFICIALES DE ESTADO MAYOR

La primera ceremonia se llevó a efecto en la Academia de Guerra Naval, a las 11 horas, graduándose 14 oficiales jefes de Estado Mayor, más otros 3 oficiales extranjeros, pertenecientes a las Armadas de Brasil, Estados Unidos y España.

Estuvieron presentes, además, el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Honorable Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro; el general, subdirector de Carabineros, Oscar Torres Rodríguez; el jefe del Estado Mayor General de Ejército, mayor general Jorge O'Ryan Balbontín; el inspector general de la Fuerza Aérea de Chile, general de brigada aérea Fernando Silva

Corvalán; el embajador de los Estados Unidos, Harry Barnes; y el embajador de Colombia, Jorge Rodríguez Rodríguez, como asimismo los agregados navales y de defensa de Honduras, El Salvador, España, Sudáfrica, Corea y Brasil.

El Jefe del Estado fue recibido con los honores correspondientes a su alta investidura, luego de los cuales se inició el acto con el Himno Patrio, haciendo uso de la palabra, a continuación, el director de la Academia de Guerra, capitán de navío Carlos Perey Opazo, quien destacó las mayores exigencias profesionales que imponen la soberanía nacional, el poder naval y la patria.

Acto seguido se cumplió con la entrega de diplomas a los 17 oficiales, y se llevó a efecto la premiación a los mejores rendimientos del curso. La primera antigüedad, por su alto rendimiento, fue alcanzada por el capitán de Fragata Luis Escobar Doxrud, quien se hizo acreedor a 9 premios, y a las medallas "Francisco José de Caldas", de las Fuerzas Armadas de Colombia; y "Cruz de Malta" de la Armada de Chile, que impusieron, respectivamente, el embajador de Colombia, Jorge Rodríguez Rodríguez, y el Almirante José Toribio Merino Castro.

Finalmente, el comandante Escobar Doxrud recibió la condecoración "Presidente de la República", en el grado de oficial, que le impuso el General Augusto Pinochet Ugarte.

### ESCUELA NAVAL

La solemne ceremonia de investidura de guardiamarinas o nuevos oficiales de la Escuela Naval "Arturo Prat" se efectuó a las 18 horas, en el Estadio Municipal "Valparaíso", de esta ciudad, ante la presencia del Cuerpo de Almirantes, representantes diplomáticos, agregados navales extranjeros, directores e instituciones de la Armada, y cientos de familiares y relaciones de los 75 guardiamarinas que completaron su instrucción.

En la entrega de premios y distinciones, el brigadier Leonardo Quijjarro Santibañez, de la especialidad "Ejecutivo", obtuvo la primera antigüedad, haciéndose acreedor a los máximos honores.

El General Augusto Pinochet le impuso la condecoración "Presidente de la República" en el grado de "Caballero", habiendo recibido también el "Gran Premio Armada de Chile", una espada de honor, que le hizo entrega al Almirante José Toribio Merino Castro.

hoy comenta...

Sara  
NAVAS DE SIEFER

## Llamado a los Empresarios

En fecha reciente, tuvo lugar en Temuco la inauguración de la Primera Exposición Industrial de la Araucanía organizada por la Asociación Gremial de Industriales de Malleco y Cautín en la que se pudo apreciar a través de sus 70 stands, el espíritu emprendedor y tesonero del empresario chileno y su permanente afán de superación. En esa ocasión, el Ministro de Economía junto con hacer presente en su discurso el significado y valor de tal esfuerzo se refirió, en términos claros y precisos, a algunos aspectos laborales que preocupan al Gobierno, especialmente a los de carácter económico-social.

Al respecto, expresó que "observamos con preocupación como algunos empresarios no han comprendido la necesidad de otorgar un trato justo a sus trabajadores, tanto en lo económico como en lo social, para lo cual han aprovechado un factor negativo como la cesantía, que afortunadamente hoy estamos superando en mejor forma de lo que pudiéramos haber esperado". A continuación, agregó que "estas acciones, al margen de constituir injusticias que atentan contra esenciales principios humanos, pone en grave riesgo la estabilidad futura de la libre empresa, genera descontento y agitación social y se constituye en un germen de destrucción de la economía de mercado".

No podemos menos que destacar tales palabras no sólo por emanar de un alto personero de Gobierno sino porque consideran, sin eufemismos y en forma directa, una de las situaciones más importantes y de mayores proyecciones económicas y sociales provenientes del trabajo, como son las relativas a las remuneraciones por los servicios prestados por el trabajador. Sin duda que de todas las relaciones laborales la más fundamental, porque determina todas las demás, es la referente al salario. Juan Pablo II, en su Encíclica Laborem Exercens, dice que "El problema clave de la ética social es el de la justa remuneración por el trabajo realizado... De aquí que, precisamente, el salario justo se convierta en todo caso en la verificación concreta de la justicia de todo el sistema socio-económico y, de todos modos, de su justo funcionamiento".

Necesariamente tiene que ser así, pues el trabajo que significa un deber para todo ser humano es, a la vez, fuente de derechos de parte del trabajador, constituyendo un todo indivisible con los demás atributos de la personalidad y, por tanto, son inalienables, indelegables y, desde luego, connaturales al hombre en virtud de su racionalidad. No se puede privar de ellos a sujeto alguno, en todo o en parte, sin causar un atropello y una grave violación a este derecho fundamental de la persona humana. Si consideramos que toda remuneración ha de ser justa tendremos que concluir que ella lo es respecto de un adulto con responsabilidades de familia cuando le permite constituir y mantener con dignidad a su mujer e hijos y asegurarles su porvenir. Cualquier empleador, ya sea en la industria, comercio, agricultura, si quiere ser justo, tiene el deber moral de respetar tales principios y de aplicarlos estrictamente.

Sin embargo, siempre existe la tentación de mover la balanza del lado más favorable a los propios intereses. En la situación actual de desempleo es fácil caer en ello, como lo expresa el secretario de Estado y pagar una retribución inferior a la que corresponde. Sin embargo, como puede advertirse, tal hecho en un mediano y largo plazo redundará en perjuicio de la misma empresa por cuanto al no existir un compromiso e interés íntimo y personal por su quehacer de parte del asalariado habrá, irremediablemente, un menor rendimiento laboral, un continuo cambio de empleados, la imposibilidad de una adecuada capacitación y, en último término, un deterioro en la calidad del producto obtenido. La remuneración justa, pues, además de su intrínseco valor moral produce el consiguiente beneficio para la empresa y sus similares, en su caso.

El llamado implícito en las palabras del Ministro Delano merece, por tanto, ser escuchado y puesto en práctica. El profundo contenido ético que encierra el justo trato como, también, las graves consecuencias político-económico-sociales que de él se derivan deben mover favorablemente la voluntad de quienes adhieren a la libre empresa y al papel subsidiario del Estado. No hacerlo es cooperar, insensatamente, a la creación de desórdenes, conflictos laborales, inestabilidad social y otros males que aquejan a nuestros pueblos, en la hora presente. Un sistema basado en la libertad y en la justicia requiere, sin duda, para su mantención y vigencia de la colaboración de quien dedica su actividad a conseguir el progreso del país a través de su noble rol de empresario.

Ministro Miguel Angel Poduje

## "Cuando entregamos una casa estamos dando más libertad"

□ Ministro de Vivienda y Urbanismo dictó una charla sobre política habitacional ante una asamblea del Movimiento Avanzada Nacional

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje, afirmó que "cuando entregamos una vivienda a una familia le estamos aumentando la libertad", en una charla sobre política habitacional dictada en el Movimiento Avanzada Nacional con la asistencia de una amplia asamblea de militantes.

La tarea emprendida en dicho rubro del área económico-social no se limita a los aspectos técnicos que permiten ir solucionando en importante medida la carencia de viviendas, agregó señalando que la construcción de 25 mil casas representa el 18% de la demanda total que es del orden de las 300 mil, lo que calificó de un logro muy importante.

"Pero por sobre esa inmensa tarea que estamos llevando a cabo hay componentes esenciales en nuestro quehacer que responde a los principios que animan la gestión del Gobierno que preside el General Augusto Pinochet: se trata de conjugar en forma armónica la justicia y la libertad".

El bien individual y el bien social son coherentes y coexisten de acuerdo con los postulados programáticos gubernativos y no son contrapuestos según la concepción colectivista que enfrenta a uno con el otro provocando la lucha de clases que lleva al caos. "El colectivismo al pretender apropiarse del concepto de igualdad lo transformó en igualitarismo que consiste en asimilar a padrones que la superestructura dispone para cada uno de los individuos que componen la sociedad sometida en que la libertad lisa y llanamente no existe".

El socialismo colectivista iguala al flojo con el diligente, al esforzado con el remolón eliminando la connotación de justicia que lleva implícito el valor del mérito que distingue a los iguales. "El Estado como el principal instrumento de justicia es el agente civilizador por excelencia y en esa tarea debe tomar al pobre que carece de toda posibilidad de acceder a la civilización e incorporarlo por su acción obrando así con justicia

en una labor redistributiva que le es propia".

"Cuando se entrega una vivienda propia al que ha hecho un esfuerzo por ella, se está entregando no sólo la propiedad de ese bien, sino que también se entrega solidaridad, oportunidad, dignidad y libertad a la persona y su familia", enfatizó el Ministro Poduje.

El que tiene algo lo cuida, lo protege y quiere dejárselo a sus hijos, con lo que adquiere fuerza el sentido de propiedad que reafirma el

proceso y aumenta la solidaridad, expresó.

"Entendemos que es de justicia dar más a quien más lo necesita; y lo estamos haciendo sin discriminar por razón alguna, sin discrecionalidad de nadie, de cara al sol, no importando el color político o cualquier otra característica que no sea el mérito de haber obtenido su vivienda propia. En esto nos diferenciamos y muy claramente de la acción partidista que sólo tiende a favorecer a sus partidarios", manifestó.

"Esta no es una digitocracia sino que en forma impersonal estamos cumpliendo con nuestro deber de gobernantes. El Gobierno está hablando por sus obras y así enfrentamos al utopismo colectivista. Las instituciones nacidas de la nacionalidad, de la nación, que enfrenta a los ideologismos. No tenemos derecho a descansar para que esta obra se proyecte", terminó diciendo el Ministro Poduje al formular un llamado a Avanzada Nacional a no claudicar en esta tarea de todos.

## Interés de Sudáfrica por los estudios geopolíticos chilenos

Una delegación de la Universidad de Venda de la República de Sudáfrica y un representante del Banco de Desarrollo Sudafricano, visitó el Instituto Geopolítico de Chile para incrementar el intercambio cultural existente entre ambos países.

### Rechazo a la política en universidades

El más enérgico rechazo al manejo político-partidista al interior de las universidades y necesidad de formar un frente común, en defensa de los valores auténticamente universitarios, manifestaron más de 60 dirigentes estudiantiles al término del primer Congreso Nacional Universitario, realizado los días 7, 8 y 9 recién pasado en Temuco.

El encuentro fue organizado por la Secretaría Nacional de la Juventud y contó con el apoyo de la Municipalidad de Temuco. Los dirigentes universitarios, provenientes de diferentes zonas del país inter-cambiaron sus diversas opiniones sobre el quehacer al interior de las aulas, llegando a importantes conclusiones, las que —según se informó— serán entregadas y difundidas a todos los estudiantes.

La Universidad de Venda toma el nombre de uno de los cinco grupos de bantúes, el más numeroso de los pueblos negros de África, que hace unos 300 años ingresó al territorio de Sudáfrica en el norte del Transvaal. La tribu de los Venda, que sabía cómo extraer cobre, se sometió a las autoridades del país en 1898 incorporándose a la República.

Integraron la delegación el Rector, abogado Peter Duplessis y el Vicerrector, antropólogo Víctor Ralushai; además de Niko Veldman, del Banco del Desarrollo Sudafricano. Se entrevistaron con el director del Instituto, profesor Hernán Santis; el subdirector, coronel Julio von Chrismar y el consejero ejecutivo, coronel Maximiliano Lorca.

El coronel Lorca explicó a LA NACION que la Universidad de Venda está en proceso de consolidación desarrollando las cinco facultades con que cuenta hasta el momento y sus más de 3.550 alumnos. "Han venido a conocer la realidad nacional en un proceso de acercamiento e información hacia nuestro modelo integral de desarrollo", dijo.

Los personeros sudafricanos manifestaron que con Chile les unía un hecho común, cual es "la total desinformación que existe en el

mundo por nuestros países y la distorsión que se hace de la realidad de ambas naciones en ciertos sectores interesados". Explicaron que "en este país nadie nos consulta o cuestiona por nuestra forma de gobierno o la situación política de Sudáfrica, por lo que resulta grato estar aquí e intercambiar experiencia y aprender".

Se mostraron interesados en los detalles de la tarea que lleva a cabo el Instituto Geopolítico, institución privada de carácter científico y cultural. "Nuestros estudios sobre la proyección geopolítica de Chile hacia la Antártida y hacia el Pacífico y lo relativo a la integración territorial les ha resultado particularmente atractivo" reconoció el coronel Lorca. La geopolítica, explicó el especialista, estudia al hombre en su vinculación con el territorio y al Estado como un ser viviente analizando sus necesidades mínimas.

El Instituto Geopolítico de Chile fue fundado el 17 de agosto de 1981 y se ha abocado al estudio de diversas materias como las señaladas y que resultaron atractivas para los visitantes, además de un examen de la trascendencia geopolítica de la Carretera Presidente Pinochet que atraviesa la parte sur de la X y toda la XI Región.

EDITOR GENERAL  
Andrés Sánchez Arriagada

JEFE DE REDACCION  
Carlos Iturra Herrera

DIRECTOR  
Orlando Poblete Iturrate

EDITOR NACIONAL  
Jaime Larraín Drolett

EDITOR DE DEPORTES  
Héctor Vega Onésime

POLITICA: Manuel José Gamonal; ENTREVISTAS: María Cecilia Alarín; REPORTAJES: Carmen Eugenia Bravo; COLUMNISTAS: Neville Blanc, Jaime Bulnes, Guillermo Bruna, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domic, Gonzalo Ibáñez, José Pedro Lira, Hernán Leigh, Pablo Longueira, Sara Navas, Lamberto Pérez, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rychowski, Tomás Solar, Ramón Suárez, Felipe Vigaux, Eduardo von Klausen, Juan Antonio Widow, Agustín Bravo Alcántara; COLABORADORES ESPECIALES: Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Nena Ossa; CRONICA: Luis Gómez Pardo, Flor Ayala, Marilú Correa, Amelia Miranda, Ximena Gattás, Ximena Misle, Viviana Rojas, Leticia Soto, Mario Vielma, Ana María Quiñones, Guillermo Villar y Hugo Camus; ECONOMIA: Marisa Latorre, René Lillo; INTERNACIONAL: Verónica Pérez, Eliane Fellenberg; POLICIA: José Manuel García, Richard Vera; ESPECTACULOS: Nury Constenla, José Luis Montes; REGIONES: Fernando Salinas; HIPICA: Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; DEPORTES: Aldo Schiappacasse, Igor Ochoa, Juan Carlos Cordero, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Harold Mayne-Nicholls, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, David Abuhadba, Felipe Bianchi, K. Nasto, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga, Carlos Baeza; EDICION NOCTURNA: Jorge Provencs, Guillermo Vilches, Hugo Ferrando; FOTOGRAFIA: Humberto Guerra, Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Marcela Bustamante, Marco Muga, Jesús Inostroza, Guillermo Escudero, Carlos Fénero, Carlos Sepúlveda, Hernán Andrade, Emilio Goujon, Ignacio Mella, David Lillo; DIAGRAMACION: Susana González, Jaime Clavería, Leonardo González, Ricardo de la Fuente, Franklin Mancilla; DIAGRAMACION SUPLEMENTOS: Alejandro Román, Alexis Humeres, Patricio Garay, Cecilia Acuña; CARICATURAS: Luis Goyenechea Zagarra, LUGOZE; HUMOR: Javier Quezada, Jota Q' cosas; DOCUMENTACION: Angela Flores, Lidia Pérez; AGENCIA VALPARAISO: Luz Saavedra, Raúl Santiz, Juan Gálvez, Gabriel Solar; AGENCIA CONCEPCION: Remijio Chamorro, Yolanda Arias, Exequiel Ramírez, César Arroyo.

REPRESENTANTE LEGAL Y GERENTE GENERAL Carlos Gómez Drogue

EDITORES: Empresa Periodística "La Nación" S.A. Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago. Fono 6982222 Télex ELANA 240609

hoy comenta...

Neville  
BLANC RENARD

## Insertándose Desde el Presente

En la Argentina de estos días, los temas de la agenda abarcan: el divorcio vincular, la reforma del Estado, la previsión y la constitución de un Holding de empresas estatales, que aliviane un peso insoportable de una burocracia estatal ineficiente y costosa, la llamada ley de "punto final" que reconcilie los espacios civiles y militares con el propósito de emprender un camino común, y la cuestión Malvinas (Falkland Island para la Gran Bretaña).

Por primera vez desde la postguerra, la Santa Sede ha nombrado prefecto apostólico de las islas Malvinas a un no británico. Se trata del padre Anton Agreiter, de Bressanone, Italia, secretario general de la Sociedad Misionera de San José de Mill Hill, a los que siempre corresponde la atención espiritual del archipiélago atlántico austral. El padre Agreiter, nacido en 1934, es doctor en Derecho Canónico recibido en Roma, y especialista en Liturgia. Además del italiano, habla fluidamente alemán, inglés y lenguas del centro de África, por cuanto fue profesor en el seminario de Kampala, capital de la República de Uganda. En las Islas Malvinas de acuerdo con datos del Anuario Pontificio, 210 de los 1850 pobladores son católicos apostólicos romanos.

El tema de la pesca en torno de las Islas Malvinas, según el Dr. Oscar Camilión, abogado y ex-canciller argentino, venía planteándose como un problema de creciente gravedad en los últimos años. La más urgente de las recomendaciones del informe preparado por lord Shackleton después de la guerra proponía el establecimiento de la zona exclusiva (Es posible que en materia Malvinas no haya habido prioridad mayor para la Argentina que evitar la transformación de la zona de exclusión —impuesta por los británicos en el curso de la guerra— rebautizada luego como Zona de Protección, en Zona de Explotación Económica Exclusiva, pues las primeras "zonas" configuran medidas de naturaleza esencialmente transitorias. No ocurre lo mismo con la ZEE, que además tendría en adelante un poderoso grupo de interés que la sustente).

La suscripción del acuerdo pesquero con la URSS complicó sin duda las cosas, asimismo los aspectos estratégicos que se plantean en las Malvinas desde la instalación de la base británica.

Mientras al interior del gobierno se discute la estrategia a seguir en el tema Malvinas, un 85 por ciento de la población rechaza explícitamente la decisión británica de ampliar la zona de exclusión y el 86 por ciento se opone al uso de la fuerza para resolver el conflicto.

La Argentina necesitaría una recomposición en sus relaciones con EE.UU. cuya clave sería no tanto el comportamiento que en definitiva asuma el país como la previsibilidad de ese comportamiento.

Es imprescindible reformular la relación con Washington y es sobre ese punto donde más comienzan a escucharse críticas al Canciller Caputo. Todos leen con atención capítulos enteros de "Game Plan", el último libro de Zbigniew Brzezinski —el otrora asesor de Seguridad del Presidente Carter y secretario de la Trilateral—, donde se daría a entender que México y Brasil son los dos países que EE.UU. considera estratégicos en la región.

Para el Dr. Camilión, crítico de las políticas implementadas por Caputo, la Argentina debería hacer tanto a nivel gubernamental cuanto al de la sociedad civil un análisis actualizado de lo que pasa en el mundo. El mundo cambió. Mudaron las relaciones de fuerza. Se marchitaron ideologías. Se ha operado una nueva revolución industrial. No es posible insertarse en ese mundo desde el pasado.

Pertenece al autodenominado Frente Manuel Rodríguez

## Detenida en San Fernando pareja implicada en la emboscada a S.E.

Formada por Miguel Montecinos y Roxana Fariña, ha participado en una serie de atentados terroristas

Detenidas y a disposición de la fiscalía de turno, quedaron en la tarde de ayer las dos personas aprehendidas en la ciudad de San Fernando en relación con el atentado contra el Presidente de la República, y que en principio habían sido puestas a disposición del juez Fernando Torres Silva.

Así lo dio a conocer el propio magistrado que instruye el proceso por la emboscada terrorista al Primer Mandatario, quien indicó que, luego de interrogarlos someramente, los remitió a la Tercera Fiscalía, a cargo de Luis Olivares.

Extraoficialmente trascendió que los detenidos, que forman un matrimonio, son Miguel Montecinos y Roxana Fariña.

Al ser consultado si ésta sería hermana de Tatiana Fariña, muerta en un atentado explosivo en la Municipalidad de Lo Prado, el 14 de mayo de 1985, el juez dijo no tener información al respecto.

Fernando Torres Silva señaló que hay una relación indirecta con los procesos que instruye, "y mientras no sea directa no corresponde que sean encausados en los procesos que estoy investigando".

Añadió que fueron pasados a la fiscalía de turno "porque efectivamente hay a su respecto conductas que son constitutivas de delito".

Consultado por las disposiciones legales que habrían infringido, el magistrado indicó que éstas están contenidas "fundamentalmente en la Ley de Control de Armas".

## ANTECEDENTES

De acuerdo a un comunicado de Dinacos, los subversivos pertenecen al autodenominado Frente Manuel Rodríguez, brazo armado del proscrito Partido Comunista, sindicados como autores de doce atentados extremistas.

El informe establece que Miguel Montecinos, con instrucción en Cuba, de 27 años, de apodos Andrés y Gabriel, desempeñaba labores como jefe operativo del Frente Manuel Rodríguez en San Fernando, ciudad donde proyectaba materializar en los próximos días la voladura del puente ferroviario sobre el río Claro.

Ingresó a las Juventudes Comunistas en 1980 y mientras estudiaba en la Universidad del Bío Bío de Concepción cumplió tareas de agitación y propaganda hasta marzo de 1983 en el proscrito partido marxista, el cual le ordenó entonces enviarlo a Cuba, vía Austria y Checoslovaquia.

En Centroamérica participó en un curso de guerrilla urbana y rural y al regresar al país en febrero de 1985 participó en una serie de atentados, entre los que se contabilizan la acción contra la residencia del general (R) Manuel Contreras; el asalto a estudios y planta transmisora de Radio Santiago; un ataque frustrado a la CNI en octubre de 1985, en la capital; instalación de un autobomba en las proximidades de FAMA, el 25 de marzo de este año; asalto a los estudios de Radio Minería y transmisión de una proclama, el 24 de junio de este año; acciones terroristas a la vía férrea en el sector Michaique, VII Región; voladura de una torre en Chaimávida, en Concepción, un asalto a un taxista, a una panadería y otros hechos similares.

También impartió un curso de guerrilla básica, con instrucción sobre diversos tipos de armamentos.

Por su parte, su esposa Roxana María Fariña Concha, de 23 años, con apodos de "Soledad" y "Susana", actuó en numerosas acciones subversivas junto a Miguel Armando Montecinos, especialmente en la recepción y distribución de armamentos, explosivos y municiones, a las órdenes del Frente Manuel Rodríguez.

Sirvió, además, en tareas de "enlace" y "seguridad", mientras Miguel Montecinos permaneció en Cuba. Es hermana de la terrorista del Frente Manuel Rodríguez, Tatiana Fariña Concha, fallecida al estallar en forma prematura la bomba que instalaba en el interior de una dependencia de la Municipalidad de Lo Prado, el 14 de mayo de 1985.

## RECONSTITUCION

Durante el día de hoy se realizaría la reconstitución de la escena del atentado al Pre-

sidente de la República, General Augusto Pinochet. Así lo señalaron informaciones extraoficiales que se dieron a conocer en las últimas horas de ayer, en medios relacionados con el juez instructor de esta causa.

El ataque a la comitiva presidencial, ocurrido el 7 de septiembre pasado y que terminó con un saldo de cinco escoltas asesinados, sería revivido en todos sus detalles a fin de poder determinar claramente la participación que tuvieron en este hecho los extremistas que se encuentran detenidos, y permitir, al mismo tiempo, al juez instructor, formarse una impresión más precisa de lo ocurrido.

De acuerdo a las mismas informaciones, la reconstitución de la escena significaría el despliegue de un gigantesco operativo en el sector de la cuesta Las Achupallas, lo cual impediría el tránsito de vehículos hacia y desde Cañón del Maipo.

Es funcionario de la Vicaría de la Solidaridad

## Por encubrimiento de conductas terroristas procesan a médico

El juez Fernando Torres Silva, modificó ayer la encartación de reo que afectaba al doctor Ramiro Olivares, funcionario de la Vicaría de la Solidaridad, por su relación con los subversivos que asesinaron al carabinero Miguel Vásquez Tobar, el 28 de abril del presente año, en la comu-

na de La Cisterna.

El magistrado explicó que debido a "una apreciación distinta de las pruebas y a nuevos antecedentes", Ramiro Olivares se encuentra ahora encartado reo por encubrimiento de conductas terroristas, por lo cual quedó detenido. La mencionada fi-

gura legal está definida en el artículo 1º, número 2, de la Ley Antiterrorista. Anteriormente el médico de la Vicaría de la Solidaridad había sido declarado reo por infracción al artículo 8º de la Ley de Control de Armas y Explosivos, estaba en libertad bajo fianza y fue aprehendido a las 7.30 horas de la mañana de ayer, en su domicilio.

Ramiro Olivares atendió de heridas de bala al extremista Hugo Gómez Peña, en recintos de la Vicaría, poco después que un grupo de extremistas del Frente Manuel Rodríguez asaltó la panadería Lautaro, en el sector Lo Lillo de la comuna de La Cisterna. En esa ocasión fue asesinado el carabinero Miguel Vásquez, quien concurrió junto a otros funcionarios policiales a repeler el asalto.

El juez Fernando Torres dijo que la investigación en torno a este caso sigue avanzando y aclaró que existen órdenes de detención pendientes para otros eventuales implicados en el homicidio del carabinero Vásquez Tobar.

El pasado 18 de noviembre la Corte Marcial confirmó la encartación de reo dictada contra el médico Juan Macaya Martínez, también por infracción al artículo 1º de la Ley Antiterrorista. Este prestó atención profesional al mismo delincuente subversivo, Hugo Gómez Peña, en su residencia ubicada en Avenida Santa María.

Cabe recordar que actualmente existen 21 personas encartadas reo por su vinculación con este caso.

Contra asesinos de Carol Urzúa

## Pena de muerte está solamente suspendida

El dictamen emitido el jueves por la Corte Marcial no anuló las condenas a muerte dictadas en primera instancia contra los asesinos del mayor general Carol Urzúa y sus dos escoltas.

Así lo señaló ayer el fiscal general militar, Enrique Ibarra Chamorro, quien dijo que "podríamos entender que están suspendidos los efectos de la sentencia, hasta que la Corte se pronuncie respecto a si es o no competente la Justicia Militar" para procesar a los miembros del MIR Hugo Marchant Moya, Jorge Palma Donoso y Carlos Aranda Miranda. Estos fueron condenados a la pena máxima por el anterior juez militar de Santiago, brigadier general Samuel Rojas Pérez.

Enrique Ibarra subrayó que la Corte Marcial no se pronunció sobre la aplica-

ción o no de la pena de muerte, sino que sólo acogió el recurso de hecho presentado por la defensa. Explicó que, una vez resuelta la apelación, se determinará si el caso sigue en la justicia militar o pasa a la ordinaria.

El fiscal general dijo que, después que se resuelva este recurso de hecho, "seguramente va a haber una sentencia donde se va a condenar a muerte a esta gente, y ahí vendrán todos los recursos que ellos quieren ver".

Consultado por la participación de la fiscalía general en relación con dicho recurso, señaló que esa fiscalía "está hecha parte ya en el proceso y se va a hacer parte en este recurso, para sostener que los tribunales militares son competentes. Porque no nos cabe ninguna duda que es así".



Fueron levantadas las medidas precautorias que pesaban sobre la CTC. Por ello, en la mañana de ayer fueron eliminados los sellos en las cajas de seguridad y en todos los muebles del organismo.

Repudio del público al advertirla

## PC utiliza a niños para una lamentable maniobra navideña

Organismo del Partido Comunista llevó a un grupo de pequeños de entre 4 y 8 años a La Moneda para entregar una carta al Viejo de Pascua

Un grupo de niños de entre 6 a 8 años acompañaron a Iván Gutiérrez, que se presentó como secretario general del Departamento Juvenil de la Coordinadora Metropolitana de Pobladores, entidad del Partido Comunista, hasta La Moneda, donde entregaron una carta dirigida al "Viejito Pascuero".

En tanto otros menores, esta vez de entre 4 y 6 años, jugaban a la ronda en la puerta del Palacio de Gobierno completando el cuadro orga-

nizado por el Departamento de Agitación y Propaganda del Partido Comunista.

En la nota firmada por "José", quien reconoció no conocer el texto de lo que supuestamente había escrito, se hacen planteamientos en torno a los exiliados, a los operativos de allanamiento en sectores poblacionales, a la visita del Santo Padre a Chile y a las diferencias de ingresos existentes entre diversos sectores del país. Todas materias sobre las que el

niño que se presentó como firmante, no comprendió al ser preguntado acerca de ellas y que incluso mostró desconocer algunas.

La evidente maniobra del Partido Comunista fue repudiada por el público que pasaba por la calle y advirtió lo que estaba sucediendo, ya que implicó la utilización de menores de edad que, por lo que expresaron, creen efectivamente en la presencia del Viejo Pascuero en torno a los regalos de Navidad.

## Renuncia de Max Hardy a la DC "no es un hecho aislado"

En esferas políticas se indicó que la renuncia del economista Max Hardy, vicepresidente del Departamento Profesional del PDC de Valparaíso y Viña del Mar, no es un hecho aislado.

Se agregó que en la V Región habrá nuevas dimisiones expresando desacuerdo con la línea ambigua de la Directiva Nacional de esa colectividad y sus aproximaciones al marxismo y que esta posición se manifestará preferentemente en sector de profesionales jóvenes. Añadieron que las renuncias no se limitarán a Valparaíso y Viña del Mar, sino que también se producirán en Santiago y Concepción.

La evidencia de las concordancias tácticas de la DC con el izquierdismo quedó de manifiesto, recalcaron, en las elecciones de dirigentes estudiantiles de las Universidades de Chile, Católica y de Santiago, donde invariablemente se ejerció la opción izquierdista, desestimando cualquiera combinación con la centro derecha.

En Viña del Mar, el ex Diputado Jorge Ceardi, del Movimiento Social Cristiano, reiteró que la renuncia de Max Alexis Hardy al PDC le parecía impactante "porque corresponde a los que miles de demócrata-cristianos han estado haciendo en el último lustro, alejándose de este partido e

insertándose en el independentismo, pero sin hacerlo público, como es el caso del vicepresidente de los profesionales DC porteños y viñamarinos".

Finalmente se insistió en que uno de los puntos de indefinición que ha provocado esta reacción de un sector de los profesionales jóvenes de la DC, se refiere a la renuncia de la directiva actual a dejar de lado el denominado "socialismo comunitario", que en su tiempo idearon los izquierdistas de esa colectividad, para favorecer un acercamiento a los partidos marxistas. La objeción más sostenida que se hace se refiere a que el socialismo comunitario se contrapone al derecho de propiedad.

# Levantadas por 90 días medidas precautorias en contra de CTC

Dentro de este plazo se llamará a elecciones para elegir nueva directiva y sanear situación financiera de este organismo

Por un total de 90 días fueron levantadas a partir de ayer las medidas precautorias que pesaban sobre la Confederación de Trabajadores del Cobre, CTC. Este hecho permitirá que dentro de ese plazo se llame a elecciones ordinarias para elegir la nueva directiva que dirigirá los destinos de esta entidad, retornando con ello a la normalidad sindical y descongelando las cuentas en los bancos, con el objeto de que el organismo pueda girar sus fondos.

Hugo Estival, vicepresidente de la CTC, y miembro del Consejo Económico y Social, CES, dijo al respecto que en estos comicios participarán, ya sea como votantes o candidatos, sólo los dirigentes que cuenten con un certificado de la Dirección del Trabajo que acredite que están habilitados para ejercer sus funciones.

"Por ello, aseguró, nos opondremos terminantemente a que participe algún representante inhabilitado".

Explicó, asimismo, que una vez realizada la elección se le notificará al juez la composición de la nueva directiva, con el objeto de que una vez que el tribunal certifique lo anterior sean alzadas en forma definitiva las medidas precautorias.

Agregó que luego de ello los nuevos dirigentes admi-

nistrarán la CTC por un plazo de 90 días para cumplir con los compromisos pactados por la Confederación y por el consejo directivo anterior, al que se le prorrogó el mandato, llamando finalmente a elecciones ordinarias.

Estival reconoció que estas medidas precautorias, dictadas el 16 de julio pasado fueron causadas por procedimientos ilegales efectuados por los consejeros de la CTC y por la mala asesoría

entregada por algunos personajes de la Confederación.

Asimismo, agradeció al Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, por su colaboración en este proceso, señalando que durante este plazo seguirán los estatutos del organismo, "que son los que nos hemos dado los trabajadores del cobre", afirmando que desde 1983 a la fecha es muy poco lo que se ha hecho con los trabajado-

## Sin costo para los dueños será revisión técnica de microbuses

A partir del lunes próximo regirá disposición del retiro de vehículos contaminantes. Conformidad en el gremio autobusero ante las nuevas disposiciones

Su plena satisfacción por los acuerdos logrados con el intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández, manifestaron los dirigentes de la Asociación Gremial Metropolitana de Transportes de Pasajeros, en conferencia de prensa ofrecida ayer.

Manuel Navarrete, presidente de la Asociación, señaló que, básicamente, quedó establecido que a partir del lunes comenzarán a retirarse los vehículos contaminantes, pero "bajo nuevas normas".

Dijo que "se dispuso efectuar sólo una revisión trimestral de los vehículos y no: dos —una semestral y otra trimestral— como estaba establecido".

De acuerdo a las normas actuales, Carabineros fiscalizará a todos los vehículos. Si uno de éstos excede el límite permisible, entonces será enviado a las plantas revisoras que fiscaliza el Ministerio de Transportes. En

esta eventualidad tendrán un plazo de 48 horas para regularizar su caso; si recién en esta específica situación no se resuelve el problema que significó citarlo a esta revisión, entonces se cursará la sanción correspondiente y quedarán en los parques habilitados por las municipalidades —con el correspondiente cobro a partir de ese instante— hasta el momento en que definitivamente quede superado el problema.

El dirigente enfatizó también que las revisiones en estos casos específicos no alterarán el presupuesto de los conductores por cuanto "no tendrán un costo para los dueños. Si la planta revisora establece que el vehículo no está fuera de la norma, simplemente el chofer podrá salir a trabajar sin problemas".

En cuanto a la posible pérdida de horas de trabajo para el conductor, el dirigente dijo que "tampoco

sufrirán éstos las consecuencias, debido a que tienen siempre su remuneración asegurada".

Entre otras inquietudes planteadas a la autoridad —y que será motivo de estudio— es el de las "vías expeditas en el centro".

Manuel Navarrete dijo que "esto es algo que venimos pidiendo hace largo tiempo. Queremos que en las calles de mayor afluencia vehicular sólo exista un paradero y no tantos como los que hay hoy en día". A modo de ejemplo, el dirigente expresó que "por calle P.ª.era hasta Mapocho debería haber un solo paradero. El solo hecho de tener una vía más expedita evitaría la concentración de gases".

Explicó, asimismo, que en la actualidad los vehículos con motores Diesel son los de mayor contaminación ambiente, con un 14%. De éstos, existen en el parque automotor capitalino 8.000 vehículos.



Satisfacción expresaron los dirigentes de la Asociación Metropolitana de Transportes de Pasajeros por las nuevas disposiciones establecidas por la Intendencia Metropolitana. Así lo explicó el presidente de la entidad, Manuel Navarrete (al centro), quien ofreció una conferencia de prensa junto a Demetrio Marinaques, Miguel Herane y Jorge Pinto, directores.



El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje, inauguró ayer 1.568 casas para sectores de escasos recursos, a través del sistema de atención a personas en marginalidad habitacional, en las comunas de San Bernardo y La Cisterna.

## Fundación Alessandri contribuye en progreso de formación médica

□ Ministro de Salud asistió a conferencia anual realizada por esta entidad en auditorio de Hospital del Salvador

El Ministro de Salud, doctor Juan Giacóni, concurrió a la Duodécima Conferencia "Doctor Hernán Alessandri Rodríguez" que se realizó, como es tradicional cada año, en el auditorio Lucas del Hospital del Salvador.

La conferencia correspondiente a 1986 estuvo a cargo del doctor Alejandro Goic, actual decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y ex

alumno del doctor Alessandri.

La celebración se inició con la cuenta anual de la Fundación doctor Alessandri, acerca de la labor cumplida en los últimos doce meses y que desglosa en aportes y gestiones para contribuir a mejorar la formación médica.

Posteriormente se presentó al doctor Alejandro Goic, el cual reúne una serie de excelencias en su trayectoria docente-asistencial que le han hecho merecedor de innumerables

distinciones nacionales e internacionales.

### RECONOCIMIENTO MEDICO

En la oportunidad, el Ministro Giacóni hizo entrega de un diploma de reconocimiento al doctor Víctor Manuel Avilés, quien dejó voluntariamente la presidencia de la Fundación Alessandri.

La conferencia anual de esta fundación fue instituida en 1975 por iniciativa del doctor Ramón Florenzano.

Indicó SEREMI de Vivienda

## Derecho de propiedad: arma de lucha contra el desorden

□ Al entregar 1.568 casas para sectores de marginalidad habitacional

"El derecho de propiedad es un arma para luchar contra los que desean el desorden, el desquiciamiento, la inquietud social y política", expresó el secretario regional ministerial de Vivienda, abogado Ramón Gutiérrez, al entregar oficialmente 1.568 casas para sectores de escasos recursos en las comunas de San Bernardo y La Cisterna.

La inauguración oficial de cinco conjuntos habitacionales tuvo lugar al mediodía de ayer en la población "Cristóbal Colón 7" de la comuna de San Bernardo, con asistencia de autoridades del Ministerio de Vivienda, de la Intendencia

Regional, Gobernación de Maipo y municipios beneficiados.

En su discurso, el SEREMI destacó que "son 1.568 casas que hemos querido inaugurar, entregando a cada familia asignataria su título de dominio para simbolizar que al Ministerio de Vivienda y por ello al Gobierno, no le interesa usar aquel recurso tan socorrido en el pasado de manipular, a cada jefe de hogar y a cada familia, cuando la ocasión política lo hacía menester, hacia sus móviles partidistas, ofreciendo siempre el título de dominio que nunca llegaba".

"Ella, concluyó, se hace

presente ante ustedes por la enorme fuerza real y simbólica que significa un título de dominio. Hace a ustedes propietarios indiscutidos y ante todo el mundo del bien que reciben, los hace más soberanos, porque les entrega uno de los derechos más fuertes de nuestro orden jurídico constitucional, cual es de propiedad".

Luego, el Ministro de Vivienda y otras autoridades entregaron 12 títulos de dominio a igual número de matrimonios, los que incluyeron un saludo especial con la firma de S.E. el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte.

## Inician doce nuevas obras públicas en cinco regiones

Con una inversión global de 316 millones 250 mil pesos, se iniciaron en los primeros días del presente mes, un total de 12 obras en cinco regiones del país, informó el Ministerio de Obras Públicas.

De ellas, cuatro favorecen a la Región del Bío Bío.

y tres a la del Libertador Bernardo O'Higgins. Las primeras consisten en la reparación de la cubierta del edificio de la Contraloría local, con un costo de seis millones de pesos; conservación periódica del camino Chillán-Recinto, con inversión de 138,5 millones de

pesos, rellenos, juntas, grietas y saneamiento en general, del Camino Longitudinal Sur, entre Mulchén y Cuesta Esperanza —\$ 10,4 millones— y la construcción de la superestructura del puente peatonal sobre el río Vergara —\$ 8,4 millones—.

## Premio Lenka Franulic

□ La profesional Graciela Romero obtuvo el galardón correspondiente a la versión 1986

La periodista Graciela Romero se hizo acreedora al premio "Lenka Franulic", versión 1986, que entrega la Asociación Nacional de Mujeres Periodistas.

El premio, instituido a la trayectoria periodística, fue determinado por un jurado que integraron: el presidente del Colegio de Periodistas, Ignacio González Camus; el Premio Nacional de Periodismo 1985, Hernán Millas; el Premio "Lenka Franulic" 1985, Marina de Navas; la presidenta nacional de la Asociación de Mujeres Periodistas, Nora Ferrada; la directora de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, María Eugenia Oyarzún; la directora de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica, Silvia Pellegrini, y delegada de provincia, Gil da González.

Las postulantes seleccionadas al galardón eran María Angélica de Luigi, Carmen Gardeweg, Mónica Comandari, Sara Vial, María Celeste Ruiz de Gamboa y Graciela Romero.



## CAMBIO DE NUMERACION

### ¡RECUERDE! CAMBIARON NUMEROS TELEFONICOS EN LA VI REGION

LOCALIDAD	NUMERACION ACTUAL	DIGITO QUE SE ANTEPONE	NUMERACION MODIFICADA
RANCAGUA	2xxxx	2	22xxxx
	3xxxx	2	23xxxx
	9xxxx	2	29xxxx
PICHILEMU	8xxxx	6	68xxxx

Los cambios —tal como se indican en el recuadro— consisten en anteponer un dígito a los números telefónicos de 5 cifras.

Compañía de Teléfonos de Chile S.A., comunica a sus suscriptores y público en general que, desde el 30 de noviembre, modificó los números telefónicos en las localidades de RANCAGUA y PICHILEMU.

Esta medida facilitará el futuro desarrollo telefónico nacional, y por otra parte, obedece a la adecuación de las redes de la Compañía a las normas de Numeración Telefónica.



COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE S.A.

EMPRESA FILIAL CORFO

**NOTICIERO****Prevén inflación de 3,5 a 4% en EE.UU.**

WASHINGTON, 12 (AP). — La inflación, contenida durante la mayor parte de 1986, está nuevamente en alza y los economistas pronostican que pronto retornará a los niveles del 3,5 al 4 por ciento que prevalecieron antes de la caída de los precios mundiales del petróleo.

El ritmo de aumento de los precios sería mucho menor que el que determinó una tasa de inflación de dos dígitos al iniciarse la década, pero considerablemente superior al de este año, en que los precios mayoristas bajaron alrededor del 1 por ciento y los minoristas subieron 1,5 por ciento.

**Despidos en G. Motors**

NUEVA YORK, 12 (ANSA). — La General Motors, el mayor complejo automotriz norteamericano, informó que licenciará a 3.200 trabajadores, al anunciar una profunda reestructuración empresarial.

La decisión prevé el licenciamiento por tiempo indeterminado de 1.500 empleados en varios establecimientos de producción y ensamblaje, y la suspensión temporal de 1.700 dependientes de las fábricas de producción de ómnibus y camiones Pontiac. Sube así a 24.000 el número de los suspendidos por tiempo indeterminado en la General Motors.

**Dólar alto**

TOKIO, Dic, 12 (REUTER). — El dólar cerró cerca de su nivel más alto del día, en negociaciones pobres, mientras que los operadores se mostraron renuentes a crear nuevas posiciones en vista de la Navidad y el fin de año, dijeron operadores.

La firmeza del dólar se debió principalmente a compras por inversores extranjeros de bonos, pero sus ganancias fueron limitadas debido a que otros inversores vendieron para compensar los riesgos en tenencia de bonos.

En noviembre

**Fondos mutuos registraron una rentabilidad de 0,18 por ciento**

□ Nuevo fondo Proyección superó el mínimo exigido de partícipes y patrimonio a los catorce días de operación

Una rentabilidad real de 0,18 por ciento registraron en noviembre último los once fondos mutuos que operan en el mercado, administrados por las cinco administradoras, en tanto que los partícipes del sistema totalizaron 22.008 personas, con una inversión promedio que fluctúa entre \$ 42.000 y \$ 2,3 millones, según informó la Superintendencia de Valores y Seguros.

La rentabilidad real del sistema resultó positiva en noviembre último, revirtiéndose la tendencia negativa del mes anterior. La rentabilidad más alta en el mes correspondió al fondo mutuo bursátil, administrado por Citicorp-Chile.

Cabe hacer presente que Citicorp-Chile puso en marcha un nuevo fondo mutuo. Proyección que comenzó a operar el 17 de noviembre último, y que a fines del mes contaba con 232 partícipes, superando así el mínimo establecido que es de 200 y que se exige de acuerdo con la ley a los seis meses de operación. Asimismo, su patrimonio neto alcanzó a \$ 613.256.000, superando el mínimo exigido de 18 mil unidades de fomento.

Por otra parte, el patrimonio de los fondos administrados por las distintas sociedades administradoras ascendió en el período a \$ 36.644,4 millones, en tanto que la participación en el patrimonio neto del sistema se concentra en Citicorp-Chile con 47,8 por ciento, seguida de

Banchile con 46,5 por ciento, Tanner II con 3,02 por ciento, Tanner I con 2,44 por ciento y Capitalisa con 0,16 por ciento.

Cabe señalar que la participación en el patrimonio neto del sistema del nuevo fondo Proyección es de 1,67 por ciento, considerando que só-

lo llevaba catorce días de operación. Finalmente, en cuanto al número de partícipes de los fondos administrados por las cinco administradoras del mercado, Banchile concentra el 50,3 por ciento, en tanto que Citicorp-Chile cuenta con el 34,39 por ciento.

RANKING DE FONDOS MUTUOS POR PATRIMONIO PROMEDIO  
(NOVIEMBRE 1986)

FONDO MUTUO	ADMINISTRADO POR	PATRIMONIO PROMEDIO (MILLONES DE \$)	RENTABILIDAD MENSUAL (1)
LIQUIDEZ	BANCHILE	6.920	1,26
CITICORP-FINANCIERO	CITICORP-CHILE	6.837	1,24
CITICORP-DESARROLLO	CITICORP-CHILE	6.157	1,43
CRECIMIENTO	BANCHILE	5.421	1,40
EMPRESAS	BANCHILE	2.874	1,41
CITICORP-BURSATIL	CITICORP-CHILE	2.271	5,25
TANNER-VISION	TANNER II S.A.	1.078	1,35
INVERSION	BANCHILE	803	1,69
TANNER-DISPONIBLE	TANNER I S.A.	592	1,15
CITICORP-PROYECCION	CITICORP-CHILE	108	0,97(2)
CAPITALISA	CAPITALISA	58	1,34
TOTAL SISTEMA DE FONDOS MUTUOS		33.119	1,58

**Venta de Propiedades para uso Comercial e Industrial**

El Banco del Estado de Chile llama a licitación para la venta de las siguientes propiedades de su dominio:

Licitación a efectuarse el 15 de Diciembre de 1986, a las 16 horas.

	SUPERFICIES APROXIMADAS TERRENO CONSTRUIDA	VALOR MINIMO DE VENTA
<b>- PROPIEDADES PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL.</b>		
1) Coquimbó, sitio erizado, Lote N° 6 del plano de loteo denominado Guayacán, aproximadamente a 1.000 metros del Balneario "La Herradura".	57.250 m <sup>2</sup>	\$ 23.000.000
2) Viña del Mar, industrial, calle Limache N° 1000, signada como Lote N° 4. Incluye maquinarias y planta de alimentos.	10.334 m <sup>2</sup>	\$ 223.000.000
3) Puente Alto, ex planta frutícola, Lote B de la Chacra "Las Delicias", camino Las Acacias s/n. (Paradero 42 de calle Santa Rosa).	192.100 m <sup>2</sup>	\$ 31.000.000

**BASES Y ESPECIFICACIONES TECNICAS DE LAS PROPIEDADES:**

En las Oficinas del Banco del Estado de Chile donde están ubicadas las propiedades y, en Santiago, en la Comisión Venta de Activos, Galería Antonio Varas N° 1190, oficina 702, piso 7°, (entrada por calle Morandé N° 25) de Lunes a Viernes de 9 a 14 horas.

Derechos de inscripción: \$ 300.

**OFERTAS Y FECHA DE LA LICITACION:**

Las ofertas, ajustadas a las condiciones que establecen las bases, deberán entregarse en la Gerencia General del Area Administrativa del Banco del Estado de Chile, Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1111, piso 4°, Santiago, antes de las 16 horas del día 15 de Diciembre de 1986, fecha de cierre de esta licitación.

**BANCO DEL ESTADO DE CHILE****Amplían horario de atención del comercio para Navidad**

La Asociación Nacional de Dueños de Establecimientos Comerciales, SIDECO informó que para facilitar las compras de Navidad y proporcionar la mejor atención al público, el comercio establecido trabajará en horarios especiales a partir de hoy.

De acuerdo con la información, el comercio atenderá durante hoy entre 10 y 20 horas, en tanto que

entre el lunes 15 y el viernes 19 del mes en curso lo hará entre 10 y 21 horas. Los días sábado 20 y domingo 21 atenderá entre 10 y 20 horas, mientras que el lunes 22 y el martes 23 lo hará en un horario de 10 a 21 horas y el miércoles 24 el comercio atenderá entre las 10 y las 22 horas.

SIDECO reiteró a sus asociados que deben tener presente que para trabajar en estos horarios especiales

se puede hacer turnos con el personal, cancelando las horas extraordinarias con recargo de 50 por ciento o contratando nuevo personal en los casos que el personal existente no acepte trabajar horas extraordinarias. La organización gremial agregó que fijar horarios especiales corresponde a una necesidad de informar al público para que tenga la seguridad de contar con una buena atención.

**INDICADORES BASICOS****UNIDAD DE FOMENTO**

Valor de ayer : \$ 3.270,78  
Valor de hoy : \$ 3.272,24  
Valor mañana : \$ 3.273,71

PRECIO DEL COBRE ayer  
60,381 ct. US\$

IPC Noviembre: 1,4%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Diciembre: \$ 5.732

DOLAR oficial ayer  
\$ 200,12

CUOTA AHORRO  
(11-XII a 10-I)  
\$ 113,90

UNIDAD REAJUSTABLE  
Diciembre: \$ 32,10

INDICE VALOR  
PROMEDIO (IVP)  
Valor de hoy: \$ 3.282,78

**Fomentan acciones para el turismo**

La Comisión Nacional de Turismo de la Confederación del Comercio Detallista propuso que las rentas provenientes de actividades hoteleras, de gastronomía y de recreación de carácter turístico desarrolladas en el país, estén exentas del Impuesto de primera categoría de la ley sobre impuesto a la renta. Asimismo, se acordó promover el intercambio turístico y la promoción de programas del rubro con Argentina.

En reciente reunión, la citada comisión propuso que los turistas extranjeros que visiten el país y liquiden en el mercado oficial divisas determinadas por el Banco Central tendrán derecho a solicitar la restitución del

IVA pagado por compras y servicios de carácter turístico, los cuales serán determinados por el Banco.

**FONDO NACIONAL**

Por otra parte, se sugiere el establecimiento de un Fondo Nacional de Promoción del Turismo que funcione en cada región del país, administrado por un consejo integrado por tres representantes del sector público, e igual número del sector privado vinculados al turismo, la industria y el comercio, presidida por el Intendente Regional. Asimismo, la entidad promueve el fomento del intercambio de acciones turísticas con Argentina.



Durante la conferencia ofrecida ayer se observa al director de ONUDI, Domingo Siazon junto al representante permanente del PNUD en Chile, Pierre Den Baas.

## En más de un 17 por ciento crece exportación forestal

En un 55 por ciento, lo que equivale a un ingreso total de 39 millones 54 mil 648 dólares, aumentaron las exportaciones forestales durante el mes de noviembre pasado, respecto del monto del mismo mes de 1985. La información, fue dada a conocer por el director ejecutivo de la Corporación Nacional Forestal, Iván Castro Poblete.

El informe señala que en los once meses del año, el total acumulado alcanza a 361 millones 835 mil 293 dólares por el rubro exportaciones, lo que implica un incremento de un 17,2 por ciento respecto de igual período del año pasado.

Los principales países que adquirieron productos forestales chilenos, fueron Japón, con 10,2 por ciento Corea, con 9 por ciento China, 8,5 por ciento y Argentina, con 7,5 por ciento. El 82 por ciento de lo exportado, se efectuó por los puertos de Lirquén, San Vicente y Talcahuano de la Octava Región.

Refiriéndose a la materia,

el director de CONAF, Iván Castro, expresó: "El mes de noviembre, lo podemos señalar como un mes excepcional y es, nuevamente, grato resaltar el esfuerzo vendedor de los industriales forestales privados, por la excelente labor de marketing que están haciendo en el mundo".

Refiriéndose a las inversiones, Castro expresó que durante el presente año, el sector forestal recibió, por concepto de inversiones extranjeras, un total de 230.000.000 de dólares cifra que transforma a esta actividad en la segunda fuente,

después de la minería, lo que significa que ella es de alto interés para los inversionistas extranjeros.

Destacó, asimismo, que las delegaciones extranjeras que llegan al país, para tratar de conocer los aspectos forestales y su desarrollo se contactan con CONAF, donde logran un amplio espectro de la Política Forestal de Chile.

Finalmente, destacó que se esperaba que para 1990, el sector forestal estuviera en condiciones de exportar sus productos por 1.000 millones de dólares.

## Asumió nuevo gerente en el Banco del Estado

El brigadier Osvaldo Palacios Mery asumió ayer la Gerencia General del Banco del Estado de Chile.

Así se informó a través de un comunicado emitido

por esa entidad bancaria, en el cual se añade que la designación fue determinada por el Presidente de la República, según decreto 903 publicado en el Diario Oficial del jueves.

Director de ONUDI, Domingo Siazon

## "Repunte industrial de Chile es notable e impresionante"

□ Experto internacional señaló que ese organismo continuará apoyando a Chile a través de diversos proyectos

El director general de la Organización de Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, ONUDI, Domingo Siazon, calificó ayer como "impresionante" el repunte industrial del país, al mismo tiempo que indicó que esa organización apoyará los proyectos que presente Chile en esta área.

En conferencia de prensa conjunta ofrecida con el subdirector de ODEPLAN, Luis Larraín, Siazon efectuó un balance de su gestión en Chile y los resultados concretos obtenidos durante su visita.

Destacó especialmente la reunión sostenida con el Presidente de la República y también los contactos con diversos ministros de Estado y representantes del sector privado.

Expresó que tras su gestión "estoy convencido que la cooperación entre el Gobierno de Chile y la ONUDI, tiene muchas convergencias: en materia de inversión extranjera directa; en el desarrollo de proyectos de asistencia técnica y en las relaciones con el sector privado".

Dijo que es decisión de ONUDI apoyar a Chile en el fomento de la inversión extranjera, recordando que esa organización mantiene oficinas de promoción en Colonia, París, Tokio, Viena, Washington, Varsovia y Zurich y próximamente abrirá las de Seúl y Milán. Puntualizó que estas oficinas están llamadas a promover contactos entre empresas de países industrializados y los países en desarrollo, con el fin de promover inversiones extranjeras directas en sectores prioritarios.

Destacó que "hemos podido detectar gran interés por parte de los empresarios chilenos de orientar sus actividades de investigación tecnológica hacia resultados concretos, que permitan

lograr un mayor valor agregado a los productos de exportación y al incremento de la productividad y competitividad de las empresas chilenas".

Dijo que "estamos convencidos que la ONUDI puede contribuir al logro de estos objetivos y creemos que dentro del marco de una cooperación más estrecha entre Chile y la ONUDI, el sector privado está llamado a jugar un papel muy importante en el contexto de la política económica de Chile de libre mercado y libre empresa".

Siazon expresó su "admiration y reconocimiento por el éxito de la política económica del Gobierno", y añadió que a través de los contactos establecidos ya existen diversos proyectos en el área in-

dustrial a los cuales ONUDI apoyará.

Entre ellos mencionó el proyecto de lixiviación bacteriana y un apoyo directo a las universidades.

Recordó que la ONUDI tiene relaciones en 146 países, su presencia se encuentra en 1.700 proyectos que tienen un valor de 100 millones de dólares.

Ante una consulta, indicó que a la industria chilena sólo le resta efectuar un mayor esfuerzo para identificar mercados e impulsar — en forma decidida — la inversión extranjera.

Por su parte, el Subdirector de ODEPLAN, Luis Larraín, destacó la presencia de Domingo Siazon en el país, señalando que a través de este tipo de contactos, la ONUDI respaldará aún más los proyectos que presente Chile en el campo industrial.

Délano en Antofagasta

## Decisión del Gobierno es eliminar burocracia

El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, enfatizó ayer que es decisión del Gobierno eliminar las trabas de tipo burocrático que entorpecen la labor empresarial, especialmente de aquellas personas que recién se inician en este campo.

Délano señaló que la autoridad está empeñada en fomentar la actividad del área privada — considerado motor del desarrollo — especialmente en aquellos rubros destinados a la exportación.

El Secretario de Estado

formuló estos conceptos al inaugurar en Antofagasta el "Primer Encuentro Regional de Empresarios Jóvenes" de esta ciudad.

Durante su intervención, reiteró los principios básicos que guían la acción del Gobierno en el campo económico de libre competencia; apertura al comercio exterior; un equilibrio macroeconómico y un Estado con un rol eminentemente subsidiario.

En el encuentro se logró un "provechoso intercambio de experiencia, metodología y enfoques".

### EMPRESA ELECTRICA ATACAMA S.A. EMELAT S.A.

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

FILIAL ENDESA — GRUPO EMPRESAS CORFO

JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

POR ACUERDO DEL DIRECTORIO, CITASE A JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS PARA EL DIA 29 DE DICIEMBRE DE 1986, A LAS 12.30 HORAS, EN AVDA. CIRCUNVALACION IGNACIO CARRERA PINTO N° 51, COPIAPO, A FIN DE TRATAR LAS SIGUIENTES MATERIAS:

1. — Pronunciarse sobre el aumento de capital social en \$ 150.000.000 de acuerdo a lo dispuesto por los N°s. 2 y 6 del artículo 57 de la Ley 18.046.
2. — Pronunciarse sobre el precio con que se ofrecerán las acciones que se emitirán, las que podrán pagarse en efectivo o con otros bienes dentro del plazo de 3 años a contar de la fecha de la Junta y que se destinarán preferentemente al pago de aportes reembolsables a que se refiere el DFL N° 1/82 del Ministerio de Minería.
3. — Facultar al Directorio para fijar fechas y montos de las emisiones total o parcial.
4. — Reformar los artículos permanentes y transitorios de los estatutos sociales que correspondan en relación a la reforma aprobada.
5. — Tomar todos los acuerdos necesarios para proceder a la legalización de la Reforma de Estatutos y ejecución de las decisiones de la Junta.
6. — Pronunciarse sobre la tasación pericial de aportes recibidos en bienes que constituyen aumento de capital de acuerdo con la Ley N° 18.046 Art. 15°.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

TENDRAN DERECHO A PARTICIPAR EN ESTA JUNTA LOS TITULARES DE ACCIONES INSCRITAS EN EL REGISTRO DE ACCIONISTAS CON CINCO DIAS HABLES DE ANTICIPACION A LA FECHA DE CELEBRACION DE LA JUNTA QUE SE CONVOCA.

EL PRESIDENTE

## LAS SEDAS Y LOS OROS...

...Los mismos nobles hilos de plata y oro, y las nobles telas de los antiguos y gloriosos estandartes castrenses se utilizan en la actualidad en los modernos emblemas que fabricamos según su diseño.

Arte Insignia le asegura la mejor capacidad en el bordado de escarapelas, piochas e insignias. También grados, hombreras (para bandos) y galones, insignias personales (unitarias) y de grupo.

Especial atención a municipalidades, colegios e instituciones civiles y deportivas.

Nataniel 185 (lado gimnasio) f. 6964937

insignia

## ATENCION

Se comunica a los Proveedores, de bienes y servicios de la Institución que, con motivo del Balance General al 31 de diciembre de 1986, deberán hacer llegar las Facturas y Boletas correspondientes antes del 22 de diciembre de 1986.

ise

INSTITUTO DE SEGUROS  
DEL ESTADO

En operación comando

## Militares liberan a ganadera secuestrada por terroristas

□ Su hija de 16 años aún sigue en poder de una guerrilla colombiana

CARACAS, 12 (AP).— En una operación comando, fuerzas militares y policiales de Colombia y Venezuela rescataron a una ganadera venezolana secuestrada hace más de dos meses, pero su hija de 16 años sigue en manos de la guerrilla colombiana, informó el general Raúl Fernández Hernández, Ministro interino de Defensa.

"La ganadera Debora Aranguren, viuda de Carpio, fue liberada el jueves en una acción comando en territorio colombiano, realizada por efectivos militares y policiales venezolanos con apoyo del Ejército colombiano. Sin embargo, los guerrilleros huyeron con la hija", dijo el general Fernández.

Por su parte, el Ministro del Interior, José Ángel Ciliberto, indicó que en la operación no hubo detenidos, pero que la persecución del

grupo guerrillero continúa en procura de rescatar a María Consuelo Carpio Aranguren, de 16 años.

Ciliberto destacó el hecho de que la operación comando fue la primera acción conjunta binacional, lo que podría significar, según dijo, que en el futuro los guerrilleros no puedan eludir con facilidad a las autoridades, como vino sucediendo hasta ahora.

"Nuestros secuestrados se identificaron como miembros del Ejército de Liberación Nacional (ELN), comando Domingo Lain, y durante los 73 días que estuve en su poder nos trataron bien, aunque siempre nos mantuvimos temerosos por lo que pudiera pasar", afirmó Debora Aranguren en declaraciones a la televisión.

"Estoy muy contenta y muy agradecida de haber recuperado mi libertad, pe-

ro no descansaré hasta lograr la liberación de mi hija María Consuelo", agregó, sumamente nerviosa y con muestras de un gran agotamiento físico.

La señora Aranguren, de 55 años, fue recluida en un hospital para su recuperación en la ciudad de San Cristóbal, a 700 kilómetros al occidente de Caracas.

Cerca del mediodía del jueves escuché un tiroteo en el campamento, entonces salí corriendo por el monte y creí que mi hija María Consuelo me seguía. No paré la carrera hasta que me encontré con los soldados del Ejército de Venezuela", dijo a la televisión.

"Creo que en la confusión mi hija corrió hacia otra zona y fue recapturada por los guerrilleros, quienes seguramente la trasladaron a otro sitio", agregó.



BOTELLAZO REAL. — La Princesa Diana golpea con una imitación de una botella en la cabeza al Príncipe Carlos, durante una visita a la filmación de la nueva película de James Bond en los estudios Pinewood, en Inglaterra (Reuter).

## Un apoyo parcial tuvo la huelga en el Brasil

SAO PAULO, Brasil, Dic. 12 (Reuter).— La huelga general convocada por las centrales sindicales brasileñas para protestar contra los aumentos de precios y el pago de la deuda externa recibió hoy un apoyo parcial.

En Río de Janeiro, tanques del Ejército fueron emplazados en puntos estratégicos, entre ellos las terminales aéreas, aunque desde que se inició el paro no ha habido informes sobre episodios de violencia.

La huelga parece haber tenido mayor repercusión en Sao Paulo, donde muchas fábricas detuvieron sus actividades desde el miércoles. Volkswagen de Brasil manifestó que sus dos principales plantas dejaron de operar hace dos días cuando los operarios se retiraron sin aviso previo. El subterráneo de la ciudad también está en huelga.

El Presidente José Sarney, quien afronta su mayor desafío desde que llegó al poder en marzo de 1985, exhortó hoy por radio a mantener la calma durante

la jornada de paro. "La violencia no aporta nada", manifestó el gobernante.

La prensa informó hoy que anoche hubo enfrentamientos en Belo Horizonte, capital del estado de Minas Gerais, entre fuerzas policiales que utilizaron gases lacrimógenos y dirigentes sindicales que procuraban detener omnibuses de circulación urbana. Se efectuaron varios arrestos.

Ayer, unos 500 soldados

En Berlín

## 65 personas mueren en accidente aéreo

BERLÍN, 12 (AP).— Un avión de pasajeros de la línea soviética Aeroflot se estrelló hoy cuando se acercaba al Aeropuerto Shonefeld de Berlín Oriental y la televisión gubernamental de Alemania Oriental dijo que la mayoría de las 82 personas que iban a bordo murieron.

La agencia noticiosa oficial ADN indicó que de los restos de la nave sacaron a

del Ejército fueron enviados al gigantesco complejo siderúrgico de Volta Redonda, en Río de Janeiro, cuando activistas intentaron persuadir a los trabajadores de que abandonaran sus puestos.

Los sindicalistas han considerado esta huelga como la mayor en la historia del Brasil. Por primera vez, las dos principales centrales gremiales unieron sus fuer-

12 sobrevivientes, previamente había dicho que se trataba de 17. La agencia no indicó a qué se debía la discrepancia. Luego un informe de la televisión dijo que la mayoría de las personas que iban en el avión murieron.

ADN dijo que "aún no era posible determinar" el número exacto de las víctimas y que la identificación era "excepcionalmente" difícil debido a que los cuerpos estaban quemados por el fuego que surgió tras el accidente.

La televisión alemana oriental dijo que eran alemanes orientales la mayoría de los pasajeros a bordo del avión soviético Tupolev-134. Las autoridades alemanas orientales no informaron de inmediato sobre la nacionalidad de las víctimas.

Un diplomático occidental, que declinó ser identificado, dijo que el accidente ocurrió entre las 19 y las 19.30.

El diplomático dijo que la zona que rodea el aeropuerto de Schoenefeld es en su mayoría agrícola, lo cual reduce la posibilidad de que hubieran muerto personas que se hallaban en tierra.

Según Bruhn Hoffmann, una testigo del accidente habría indicado que el siniestro ocurrió a las 17.30 después de caída la noche, en medio de una espesa niebla.

## ¡MAÑANA!

**Publicación nómina definitiva de selección y complementaria del sistema de marginalidad habitacional y llamado para la asignación de las viviendas**

- BUIN
- CERRO NAVIA
- EL BOSQUE
- LA CISTERNA
- LA FLORIDA
- PEÑALOLEN
- PUDAHUEL
- PUENTE ALTO
- RENCA



**ESTE DOMINGO  
EN...LA NACION**



### I. MUNICIPALIDAD DE LO PRADO

#### PROPUESTA PUBLICA

Ampliase el plazo de venta de Bases para la Propuesta Pública "Ejecución del Plan Regular de la Comuna de Lo Prado".

MONTO MAXIMO DE LA PROPUESTA: \$ 3.000.000.00.

VENTA DE BASES: Ampliación de plazo hasta el 9 de enero de 1987, de 8:30 a 14:00 hrs. en Dirección de Obras Municipales, Av. San Pablo N° 5959.

REGISTRO Y CATEGORIAS: Registro Nacional Consultores del MINVU en el rubro Estudios de Proyectos Especialidad Urbanismo y/o en el rubro Estudios Generales Especialidad Planificación, ambos 1° o 2° categoría.

CONSULTAS Y ACLARACIONES: Las consultas se ingresarán en Oficina de Partes de la Ilustre Municipalidad de Lo Prado hasta el día 29 de diciembre de 1986.

Las aclaraciones deberán retirarse en Dirección de Obras Municipales el 05 de enero de 1987.

EXPOSICION DE ANTECEDENTES: Los planos y antecedentes comunales se exhibirán en la Sala de Reuniones de Alcaldía, Av. San Pablo N° 5959, 2° piso, desde el 15 hasta el 19 de diciembre de 1986 de 9:00 a 13:00 hrs.

APERTURA DE LA PROPUESTA: La apertura se realizará el día 12 de enero de 1987 a las 12:00 hrs. en la Sala de Reuniones de Alcaldía, Av. San Pablo N° 5959, 2° piso.

VALOR DE LAS BASES: \$ 5.000.00 (cinco mil pesos).

EL ALCALDE

# Reagan desea que colaboradores declaren sobre envío de armas

□ Así lo señaló ayer el vocero de la Casa Blanca, Larry Speakes, quien además dijo que el Presidente quiere que John Poindexter y Oliver North se expliquen en detalle sobre la venta de armas a Irán

WASHINGTON, Dic. 12 (Reuter).— El Presidente estadounidense Ronald Reagan desea que sus dos ex colaboradores que se niegan a testificar en el escándalo por la venta de armas a Irán se presenten ante el Congreso y que "cuenten toda la historia, todo lo que sepan", dijo hoy la Casa Blanca.

La declaración se conoció mientras aumentan las presiones sobre Reagan para que llegue al fondo del escándalo y haga una completa revelación del asunto, que se ha convertido en la mayor crisis de su presidencia.

Las dos figuras claves de la controversia, el ex asesor de seguridad nacional, John Poindexter y su más alto colaborador, Oliver North, se negaron a prestar testimonio ante el Congreso, citando los derechos conferidos por la quinta enmienda contra una posible autoincriminación.

"Al Presidente le agradaría mucho que esas dos personas cooperaran ampliamente con el Congreso, para que cuenten toda la historia, todo lo que sepan, para que lo digan en una sesión abierta", afirmó el vocero de la Casa Blanca, Larry Speakes.

Fue la primera vez que Reagan instó públicamente a ambos ex funcionarios a romper el silencio. Antes había defendido su derecho a negarse a testificar.

El Congreso está tratando de reconstruir la historia completa de las ventas secretas de armamento a Irán y el desvío de las utilidades a los rebeldes nicaragüenses.

Speakes dijo que Reagan reconoció que Poindexter y North estaban haciendo uso, siguiendo el consejo de sus abogados, del derecho constitucional de negarse a prestar testimonio.

Pero agregó: "El Presidente desea que ellos encuentren una forma de hablar abierta y verazmente y que se expliquen en detalle

sobre estos temas, tan rápidamente como sea posible".

Hasta este momento, son los únicos funcionarios de la Casa Blanca que dejaron el Gobierno en relación con el escándalo. El fiscal Meese sostuvo que North y Poindexter fueron los únicos funcionarios de la Casa Blanca informados de la conexión Contra. Reagan mismo negó cualquier conocimiento sobre el tema.

## CONTROL DE CUENTAS

WASHINGTON, 12 (AP).— Un ex asesor de la Casa Blanca, el teniente coronel Oliver North, al parecer controlaba cuentas bancarias suizas en las que fueron depositados hasta 35 millones de dólares obtenidos en la venta secreta de armas a Irán que él coordinó, dijeron dos interme-

diarios que participaron en las transacciones.

North, un teniente coronel de la Infantería de Marina que era a la sazón funcionario del Consejo de Seguridad Nacional, pareció haber actuado mayormente por su cuenta, dijo la pareja en una entrevista televisada que detalló por primera vez la presunta participación de North en el asunto.

Manucher Ghorbanifar y Adnan Khashoggi dijeron anoche en la entrevista que Irán inició los contactos a mediados de 1985.

Agregaron que el entonces asesor de Seguridad Nacional de la Casa Blanca, Robert Mc Farlane, respondió solicitando a los iraníes su ayuda para liberar a los rehenes capturados en el Líbano, a lo que el gobierno de Teherán sugirió que Washington enviara armas a Irán para ayudarle en su guerra con Irak.

La pareja indicó desconocer que hasta 30 millones de dólares obtenidos en la venta fueron a parar a los guerrilleros nicaragüenses. Y tampoco aclaró hasta qué punto estarían al tanto de las transacciones el Presidente Ronald Reagan y el Ayatollah Ruhollah Khomeini.

## PRESION PARLAMENTARIA

WASHINGTON, 12 (REUTER).— No daban señales de aflojamiento hoy las presiones parlamentarias sobre el Presidente Ronald Reagan para que se deshaga de algunos de sus asesores claves que afirman ignorar que fondos procedentes de las ventas secretas de armas a Irán fueron desviados para financiar a los rebeldes nicaragüenses.



**ATENTADO TERRORISTA.**— Investigadores policiales inspeccionan los restos de un vehículo después que explotó hiriendo a cuatro personas. El autobomba hizo explosión cerca de un salón de venta de automóviles franceses Citroën, destruyendo 13 coches, en la ciudad de Barcelona, España. La policía sospecha que este atentado junto a otro ocurrido en Zarauz, al norte español, son obra del movimiento separatista vasco ETA, quienes han atacado varios locales de ventas de automóviles y supermercados franceses en los últimos meses. (Reuter).

## Reducirían producción de petróleo

GINEBRA, 12 (AP).— La mayor parte de los miembros de la OPEP acordaron en principio hoy reducir la producción de crudo en por lo menos un cinco por ciento, con la esperanza de incrementar los precios del petróleo a 18 dólares por barril, dijeron dos importantes delegados.

No se llegó a un acuerdo final, empero, y los funcionarios dijeron que los ministros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo proseguirán mañana sus conversaciones por tercer día consecutivo.

El viceministro ecuatoriano del petróleo, Fernando Santos Alvite, dijo a la prensa que Arabia Saudita y otras delegaciones consultarían con sus gobiernos respectivos durante la

noche acerca de los propuestos cortes en la producción, que según dijo entrarían en vigor el primero de enero si es aprobada.

## Terroristas atacan y destruyen helicóptero

BOGOTÁ, 12 (DPA).— Guerrilleros del procastista Ejército de Liberación Nacional (ELN) secuestraron esta mañana (local) un helicóptero privado en la región colombiana de Arauca, cerca de la frontera con Venezuela, se informó oficialmente.

Un helicóptero, que salió minutos después para investigar lo sucedido, fue

El ministro libio Fawzi Shakhshuki dijo que la mayoría de los países —incluso el suyo— habían aceptado la propuesta.

atacado por los subversivos y debió regresar a su base.

Hasta el momento las autoridades desconocen el paradero del helicóptero secuestrado y la manera exacta cómo se presentó el hecho, lo mismo que las condiciones que se exigen para la liberación.

Tanto el helicóptero secuestrado como el atacado, pertenecen a la compañía privada "Western".

## I. MUNICIPALIDAD DE CASABLANCA

NUMERO DE DECRETO 225  
FECHA 04.12.866.

Vistos:

1.- Que, mediante D.A. N° 70 de 26 de junio de 1978, se fijaron los límites de las Unidades Vecinales Urbanas de Casablanca y se modificó la numeración de las Juntas de Vecinos del Sector Rural, omitiéndose consignar sus límites, razón por la cual se requiere regularizar dicha situación.

2.- Lo dispuesto en el artículo 8° y ss. de la ley 18.880 de 1968; D.S. 1.481 del Ministerio del Interior de 1969 y facultades que me confiere el D.L. 1.289 de 1975.

Decreto: I.

Deróganse los D.A. N° 70 de 26.6.78 y N° 208 de 13.11.86 y fíjase en su reemplazo el presente cuerpo legal que determina la cantidad, numeración y límites de las Juntas de Vecinos de la Comuna de Casablanca de acuerdo al siguiente orden:

1.- Denominación:  
Junta de Vecinos N° 1 Arturo Prat Chacón

Límites:

Norte: Línea que sigue paralela a la Ruta 68 a 35 Mts. al sur de ésta entre el centro de la calle Constitución hasta el centro de la calle Chacabuco.

Sur: Línea imaginaria que parte desde un punto ubicado a 500 metros al oeste de la esquina de la calle Alejandro Galaz con Juan Verdaguier Planas, por el centro de la calle Alejandro Galaz, posteriormente por el centro de Buin hasta su bifurcación con calle Chacabuco en su centro.

Este: Parte desde la calle Buin esquina Chacabuco por el centro de esta última, hacia el Norte hasta 35 mts. al Sur de la Ruta 68.

Oeste: Desde 500 Mts. al Oeste de la esquina Sur Poniente por centro de la calle Juan Verdaguier Planas, hacia el Norte en línea recta imaginaria hasta su encuentro a 35 Mts. al sur de la Ruta 68.

2.- Denominación:

Junta de Vecinos N° 2 Las Lagunas

Límites:

Norte: Desde camino a la cantera siguiendo paralela a 35 Mts. al Sur de la Ruta 68 hasta la parte Norte del cementerio de Casablanca siguiendo por una línea paralela a 35 Mts. al Sur de la Ruta 68, hasta la prolongación con calle Chacabuco.

Sur: Desde la calle Chacabuco esquina Buin, siguiendo por el centro de esta última calle, doblando por Calama hacia el Sur por el centro de Roberto Loyola hacia el este, hasta su prolongación con camino a la Cantera.

Este: Camino a la Cantera entre la línea paralela a 35 Mts. al Sur de la Ruta 68 y la línea imaginaria de prolongación de calle Roberto Loyola.

Oeste: Por el centro desde la calle Buin esquina Chacabuco, siguiendo por esta última calle por el centro hasta la línea imaginaria paralela a 35 Mts. al Sur de la Ruta 68.

3.- Denominación:

Junta de Vecinos N° 3 La Constitución

Límites:

Norte: Desde la conjunción de la línea imaginaria ubicada a 500 Mts. al Oeste de la bifurcación de la calle Juan Verdaguier Planas con Alejandro Galaz, siguiendo por esta última, hasta la calle Chacabuco por el centro.

Sur: Ribera derecha del Estero de Casablanca, 550 Mts. al Oeste del Puente Santa Rosa, hasta la calle Chacabuco, en su centro.

Este: Línea que parte desde la ribera derecha del Estero de Casablanca, sigue por el centro de la calle Chacabuco hasta empalmar con el centro de la calle Buin.

Oeste: Línea imaginaria que parte a 550 Mts. al Oeste del Puente Santa Rosa desde la ribera derecha del Estero de Casablanca, hasta el centro de la calle Alejandro Galaz.

4.- Denominación:

Junta de Vecinos N° 4 Santa Lucía

Límites:

Norte: Desde la calle Buin, partiendo de calle Chacabuco, dobla por la calle Calama, hacia el Sur, doblando hacia el Este por calle Roberto Loyola y línea recta hasta la conjunción con el camino a la Cantera, todas por el centro.

Sur: Ribera derecha del Estero de Casablanca, entre prolongación Sur de calle Chacabuco, hasta prolongación Sur camino a la Cantera.

Este: Desde línea imaginaria que continuando por la calle Roberto Loyola por el centro, continúa en línea recta hacia el Sur, hasta la ribera derecha del Estero de Casablanca.

Oeste: Desde la ribera derecha del Estero de Casablanca por el centro de la calle Chacabuco hasta la calle Buin, en su centro.

5.- Denominación:

Unidad Vecinal N° 5 Lagunillas

Límites:

Norte: Línea imaginaria que se ubica a 150 metros al Norte del Estadio Municipal de Lagunillas.

Sur: Costado Norte del Puente Rosario.

Oriente: Línea imaginaria que se ubica a 350 metros del eje de la Avenida Rojas Montt en forma paralela a ésta.

Poniente: Línea imaginaria que se ubica a 200 Mts. del eje de la Avenida Rojas Montt, en forma paralela a ésta.

6.- Denominación:

Unidad Vecinal N° 6 Los Maitenes

Límites:

Norte: Con Estero Lagunillas, sector Puente El Bordo.

Sureste: Fundo Corralillo.

Oriente: Línea imaginaria a 100 Mts. desde eje del camino Casablanca a Melipilla, paralela a éste.

Poniente: Línea imaginaria a 100 metros desde el eje del camino Casablanca a Melipilla, paralela a éste.

7.- Denominación:

Unidad Vecinal N° 7 Las Dichas

Límites:

Norte: Con estero de Casablanca.

Sur: Línea imaginaria que se ubica a 100 Mts. de calle Almirante Juan José Latorre y prolongación camino al Estero hasta su término.

Oriente: Línea imaginaria que se ubica a 100 Mts. del Estadio Municipal de Las Dichas.

Poniente: Límite Comunal, con la Comuna de Algarrobo.

8.- Denominación:

Unidad Vecinal N° 8 Lo Vásquez

Límites:

Norte Poniente: Fundo La Playa.

Suroriente: Límite Distrito N° 13, Ovalle.

Oriente: Línea imaginaria que se ubica a 200 Mts. desde el eje del camino antiguo a Casablanca-Valparaíso y prolongación Ruta 68.

Poniente: Línea imaginaria que se ubica a 350 metros desde el eje del camino antiguo Casablanca-Valparaíso y prolongación Ruta 68.

9.- Denominación:

Unidad Vecinal N° 9 La Playa

Límites:

Norte: Con caserío Paso Hondo, Distrito N° 11 Pitama.

Suroriente: Fundo La Playa Sur: Línea imaginaria que se ubica a 330 Mts. de Ruta 68 y paralela a ésta.

Norte: Línea imaginaria que se ubica a 220 Mts. de Ruta 68 y paralela a ésta.

10.- Denominación:

Unidad Vecinal N° 10 Quintay

Límites:

Norte: Con Estero El Jote

Norponiente: Océano Pacífico

Sur, Sur Poniente: Línea imaginaria que corre paralela a la Avenida Jorge Montt que se ubica a 50 Mts. de ésta y prolongación Camino Público a Casablanca en igual medida y forma.

Sur Oriente: Línea imaginaria que une Camino Público a Casablanca con Estero El Jote y que pasa por el costado oriente de la Escuela G-454 de Quintay, quedando incluida ésta.

11.- Anótese, comuníquese, publíquese y archívese.

CARLOS A. FOWERAKER TORRES  
Secretario Municipal Subgte.

FERNANDO IBARRA TORREALBA  
Alcalde de Casablanca

**SINTESIS**

**RECUPERO BOTIN.**— La Brigada Investigadora de Delitos Económicos esclareció el robo con intimidación efectuada en la sucursal de Ripley de Avenida Irarrázaval de esta capital, con la detención de Miguel Raúl Lehue de 26 años, quien ayudó a los autores materiales del hecho. Sus cómplices se encuentran plenamente identificados y próximos a ser detenidos.

La policía estableció que Lehue, guardó en su domicilio las especies sustraídas, entre ellas televisores, radios, ternos, casacas de cuero, blue jean, zapatillas, ropa de dama, etc, avaluado en la suma de un millón 200 mil pesos.

El detenido y lo recuperado quedó a disposición del Décimo Tercer Juzgado del Crimen.

**Asalto**

Mercaderías avaluadas en aproximadamente un millón de pesos, sustrajeron tres delincuentes que, a mano armada, asaltaron un camión de la industria textil Alameda.

De acuerdo al parte de Carabineros, los hechos se produjeron cuando el camión patente EY-2003 de la mencionada industria, era conducido por Héctor Alcides Silva Monsalve acompañado por Alvaro Antonio Aguirre y transitaba por calle Isabel Riquelme. Al llegar a San Ignacio lo interceptaron tres sujetos, uno de los cuales portaba un revólver con el que intimidaron a los ocupantes del vehículo y se llevaron la mercadería.

**Detienen a lanza**

Con una herida a bala en una de sus piernas fue capturado un lanza, quién momentos antes había robado una fuerte suma de dinero, en pleno centro de Valparaíso a un trabajador.

El hecho ocurrió en Avenida Pedro Montt con Freire, cuando el antisocial, Marco Pizarro Zárate, de 20 años, hurtó a Fernando López Véliz, 16 mil pesos en efectivo, iniciando éste la persecución por el centro, agregándose a ello una pareja de Carabineros.

En calle Victoria con Francia, a tres cuadras de ocurrido el lanzamiento, Carabineros detuvo a Pizarro Zárate, haciendo uso de su arma de fuego.

**Incendio**

Cinco casas de material ligero totalmente destruidas, 12 adultos y 7 menores damnificados, fue el saldo de un incendio que se registró en el Campamento 12 de Febrero de San Felipe.

De acuerdo al parte de Carabineros, el fuego afectó a las casas de Luis Suco, Arnoldo Soto Villarroel, Carlos Estay Ramírez, Orlando González González y Mario del Carmen Manríquez Silva, respectivamente, las que se encontraban sin moradores.

**Caso Meyer**

# La defensa de Mario Santander solicitará revocatoria de reo

El anuncio lo hizo el abogado defensor de Mario Santander, luego de un análisis del fallo de la Suprema que dejó libres a los trece supuestos testigos falsos. La parte querellante anunció que, a futuro, insistirá en la querrela por faltar a la verdad

La defensa de Mario Santander Infante, principal inculcado en el homicidio de la joven de ascendencia alemana Alice Meyer Abel, pedirá la revocatoria a la encargaría de reo que afecta al único detenido por el caso. El escrito en cuestión, acompañado de una variada documentación, será presentado al tribunal en los primeros días de la próxima semana.

El anuncio en tal sentido fue hecho por el abogado defensor de Santander, Sergio Miranda Carrington, a sólo 24 horas de conocida la resolución de la Tercera Sala de la Corte Suprema que anuló las órdenes de detención que —el juez de primera instancia en el caso, Fernando Soto Arenas, había dictado en contra de trece testigos del inculcado.

Por su parte, el abogado querellante y representante de la familia Meyer, Marcelo Cibié, al referirse a la resolución del tribunal superior recordó que éste —en su fallo— no se había pronunciado sobre la existencia o no del delito de falso testimonio, sino que por el momento había considerado que no procedía. Adelantó, asimismo Cibié, que más adelante insistiría —si era necesario— en la querrela que presentó contra 16 personas, que declararon a favor de Santander con falso testimonio. El profesional se abstuvo de señalar los próximos pasos a seguir por los querellantes, señalando que el proceso ahora volvía al juez de primera instancia y titular del Duodécimo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, Fernando Soto.

**MIRANDA**

El abogado defensor de Santander, por su parte, luego de expresar su satisfacción por la liberación de toda culpa de los supuestos testigos, reconoció que la defensa del inculcado estaba abocada al estudio de un nuevo escrito y que tiende la revocatoria a la encargaría de reo que fue dictada en contra del supuesto homicida por el juez Soto Arenas. Aun cuando un documento en tal sentido ya fue

presentado y luego retirado por la defensa, Miranda Carrington considera que ahora, ya avanzado el proceso, tiene vital importancia para demostrar la inocencia de su defendido.

El abogado Miranda Carrington al anunciar la presentación del libelo para el próximo lunes o martes, no entregó mayores antecedentes sobre su contenido. El profesional sólo se limitó a decir que contiene una serie de documentos, resultados de diligencias, planos y diseños, que reafirman su posición.

Coincidentalmente dichos documentos legales serán presentados al tribunal justo en los días que, el principal inculcado, cumple ocho meses de reclusión por su supuesta responsabilidad en el crimen de la joven Alice Meyer Abel.

**LAS FAMILIAS**

Mientras las gestiones judiciales continuaban, las familias del reo y la víctima se abstienen de hacer comentarios ante la última resolución judicial.

Fuentes bien informadas señalaron que la totalidad de los parientes más directos de Mario Santander, incluidos sus padres, retornaron al condominio de Lo Barnechea, donde tienen su domicilio y de donde estuvieron alejados mientras se mantuvo la orden de detención que les afectaba por falso testimonio. Así también se supo que los amigos de la familia Santander acusados del mismo delito, incluida María Pía Campbell que estuvo detenida, volvieron a sus respectivos domicilios.

Cabe recordar que la totalidad de las personas que enfrentaron la querrela por supuesto delito de falso testimonio, aseguraron —en el proceso— haber estado con él en el condominio de la familia el día y hora en que fue asesinada Alice Meyer.

La familia de la joven víctima, por su parte, declinó comentar la resolución de la Tercera Sala de la Corte Suprema, pidiendo a la prensa que consultaran al abogado. "Es algo técnico legal, que no entiendo mucho", afirmó el padre de Alice Meyer.

El proceso conocido por muchos como el "Caso Meyer", que consta de tres volúmenes, fue devuelto ayer desde la Corte Suprema al Duodécimo Juzgado del Crimen.

## Grupos armados incendiaron vehículos e instalaciones

Dos atentados incendiarios y uno con bomba, registrados en la capital en la noche del jueves al viernes, investigan efectivos policiales. Los ataques, una vez más, estuvieron dirigidos contra instalaciones y vehículos de la locomoción colectiva y contra la propiedad pública.

De acuerdo a los antecedentes policiales, el primero de los hechos, que perpetraron dos sujetos armados, afectó al microbús del recorrido Matadero Palma, placa patente EN 3525, que conducía Hugo Pavez Gayer. El infortunado chofer fue intimidado por los antisociales, que viajaban como pasajeros, cuando lle-

gaba a la altura del número 2.200 de calle Florencio Bahamondes, a pocas cuadras del terminal del recorrido. Acto seguido, los asaltantes, hicieron bajar al chofer y rociaron el vehículo con combustible, prendiéndole luego fuego. La máquina resultó completamente destruida y los antisociales se dieron a la fuga.

Posteriormente, otra dupla de antisociales, lanzó un artefacto explosivo en contra de las instalaciones de la Municipalidad de Macul, situada en calle José Pedro Alessandri 3168. El atentado ocasionó daños menores.

Otros de los hechos de esta naturaleza afectó a la

garita del terminal de microbuses del recorrido Granja El Montijo, ubicado en calle Victoria 250, de la comuna de La Granja. En la ocasión, un grupo indeterminado de antisociales, lanzó un artefacto elaborado con 150 gramos de anfo que provocó un incendio y destruyó completamente el refugio de los choferes de la línea.

La policía trabaja en el esclarecimiento de estos hechos.

## Detenido homicida

Investigaciones detuvo a José Omar Navarrete, de 32 años, por ser autor del asesinato de Luis Humberto Farías Aránguiz, hecho ocurrido el 23 de noviembre pasado, en la Carretera Panamericana Norte N° 5401.

El día señalado, el homicida, alrededor de las 22.30 horas, sostuvo una discusión con su víctima, el que se encontraba en estado de ebriedad. Ante la negativa de Navarrete de seguir bebiendo, Farías lo golpeó en la cabeza con una botella. Acto seguido, Navarrete se apoderó de un fierro, conocido como "Diablito", con el que golpeó el cráneo repetidamente a Farías Aránguiz, a quien dejó en estado de inconciencia, tendido sobre una cama, sangrando profusamente. Al darse cuenta que no reaccionaba, lo sacó del lugar, trasladándolo hasta una sala de ventas del local de cestería donde ambos trabajaban.

El homicida llevó a la víctima a la posta y denunció el asalto.

## Millonario robo a agencia de aduana

**VALPARAISO** (Juan Gálvez G.).— Un millonario robo a una agencia de aduanas de Valparaíso aclaró personal de la Comisaría Judicial de la Prefectura de Investigaciones de este puerto, con la detención de sus autores.

Se trata de los empleados Alberto Sepúlveda y Alberto Venegas, de 24 y 41 años de edad, respectivamente, quienes fueron aprehendidos en las últimas horas del jueves pasado, luego que estaban siendo buscados, intensamente, ante una denuncia formal estampada por los responsables de la agencia Dalton, luego de la sustracción de una fuerte suma de dinero,

en moneda nacional y dólares.

El informe policial señala que la acción dolosa del dúo se perpetró luego que el primero de los nombrados, hombre de confianza en la agencia, estaba en conocimiento del dinero existente en la caja fuerte, por lo que se puso de acuerdo con el segundo para sustraer la fuerte suma. De esta manera, Sepúlveda dejó la puerta abierta a Venegas, al momento de concluir un día de trabajo, determinando que hurtara 7 millones de pesos, en moneda nacional, dólares y cheques viajeros.

El dúo confesó su fechoría y pasó ayer a disposición del tribunal de turno.

**COMPANHIA NACIONAL DE ASCENSORES S.A.C.**

Por orden del directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día viernes 19 de diciembre del presente, a las 10.30 horas en paseo Gervasoni 493, Cerro Concepción, Valparaíso.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 17 al 19 de diciembre, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Valparaíso, 10 diciembre 1986

**COMPANHIA ASCENSORES VALPARAISO S.A.C.**

Se cita por orden del presidente a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día viernes 19 de diciembre del presente, a las 12 horas en paseo Gervasoni 493 Cerro Concepción, Valparaíso.

Se informa que el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 17 al 19 de diciembre, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Valparaíso, 10 diciembre 1986

**COMPANHIA ASCENSORES MECANICOS S.A.C.**

El presidente del directorio cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día viernes 19 de diciembre del presente a las 11.00 horas en paseo Gervasoni 493 Cerro Concepción.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 17 al 19 de diciembre, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Valparaíso, 10 diciembre 1986

## Deportes

## IBARRA LIMPIA SUS HERIDAS

El DT está convencido de no haber fracasado al lograr sólo el cuarto lugar en el ODESUR. Tras clasificar a Chile para los Panamericanos de Indianápolis '87 sale al paso sobre los rumores de su continuidad en la juvenil: "Si no me quieren, no pondré obstáculos..."

Luis Ibarra preveía que algo podía pasar con su continuidad en la selección juvenil, pese a que los directivos del fútbol lo habían citado para la tarde de ayer en "Pinto Durán", con el propósito de firmar ya su contrato de entrenador mundialista. El trámite parecía muy esquivo hasta la fecha. Tenida sport azul y amarilla, una taza de té en el "Café Paula" en pleno centro, y el DT comienza a desgranar su pena.

Quería hablar: "Estoy muy apenado, preocupado. Nunca voy a objetar públicamente a mis jugadores. Y tras el Sudamericano aparezo diciendo que les pesó la camiseta, que arrugaron. No, no. Eso significa ser cobarde, no tener personalidad."

—Perdón, pero a un matutino capitalino usted le declaró que sólo se rescataban de las malas actuaciones en el Sudamericano Reyes, Astengo, Yoma, Carrasco, Martínez, Reynero, Martínez y Vera. Entre esas palabras, usted habría dicho que a varios les pesó la camiseta. En buen chileno, es lo mismo que "arrugar".

—Yo trato de ser lo más honesto posible en mi profesión. Y cuando algunos empezaron a culpar al Block "J", a los dirigentes, por la actuación ODESUR, yo salí para clarificar. Porque el único culpable soy yo. Si acepté el cargo a sabiendas que no habría tiem-

po suficiente para prepararse, que no habría los partidos que se necesitaba, que entremedio había una semana complicada con 4 encuentros. Esta era la última improvisación del fútbol chileno.

—¿Y por qué la aceptó?

—Quizás me sobreestimé. Mira, lo otro habría sido que el fútbol chileno rechazara la participación en el Sudamericano. Y creo que había que afrontarlo. Puede que me haya equivocado al creer que podíamos ser por primera vez campeones sudamericanos, pero eso es responsabilidad mía. Yo soy culpable de un 80 por ciento de cosas, el resto es por otros factores, como la mala suerte de que haya llovido y que nos obligó a enfrentar a Ecuador y Argentina con 48 horas de descanso. Mis jugadores estaban muy golpeados. Oye, si en el match con Argentina a lo menos 5 muchachos míos debían haberse salido el primer tiempo por lo golpeados que estaban. ¿Cómo voy a pensar que arrugaron? Sucedió lo normal: unos destacan mucho, otros andan en su nivel y la minoría no rinde como en sus clubes.

—Usted citó los nombres de 6 jugadores que se salvaban de la actuación general de Chile en el Sudamericano, no los periodistas...

—Sí, pero era una conversación de fútbol con un periodista amigo y él citaba casos a los que yo entendía había que analizar. Pero

nunca para echarles la culpa sobre un supuesto fracaso. A Cornez jamás le dije una palabra de reproche.

—¿Cree que esta selección tiene elementos rescatables para el Mundial de 1990?

—Sí, pese a que todos opinan en contrario porque no fuimos campeones. Hay jugadores rescatables que merecen seguir en un proceso. Jóvenes como Carrasco, Vera, Basay, Cofré con más experiencia, Yoma, Reynero ya consolidado, Astengo, entre otros, tienen muchas proyecciones. Pero vamos a volver a caer en lo mismo.

—Cofré se quejó que no pudo actuar bien por las obligaciones de bajar como cuarto volante...

—Teníamos buen sistema. Gino dijo que tenía que marcar en mediocampo y es cierto. Pero acuérdate que se jugaba con Argentina. Ellos disponen de 4 volantes y dos en punta, el sistema en boga. Debíamos equilibrar ¿no? y justo lo más brillante de Chile fue esa primera media hora ante los trasandinos.

—Usted no quiere encontrar culpables.

—Muchos entienden que Cornez se comió el primer gol ante Argentina, y después con Brasil, el mismo arquero, Yoma y Astengo se ponen a discutir un cobro y vino el único tanto.

—Son cosas individuales que escapan a mí. Yo no voy a creer que Contreras quiso hacer un autogol.

¿Qué me apenó después del partido con Argentina? Que ellos usarán las mismas armas que manejábamos y nos hicieran aparecer como ingenuos. Dos veces nos provocaron el off side. Y nosotros hacemos esa defensa, además de saber contrarrestarla, incluso con jugadas de gol. En el segundo gol argentino no la empleamos. Sin echar la culpa a los jugadores, esa la maneja el líbero porque el stopper está marcando a su hombre. ¿Y quién era el líbero? Carrasco, estaba debyutando. Después contra Brasil, Yoma también debutaba. Y no les puedo pedir tanto, sabiendo que tienen proyecciones. Las ideas tácticas se sabían, pero no se alcanzaron a mecanizar. De los 18, los únicos que no jugaron fueron Opazo —por lesión— y Raúl Díaz, por reforzar a Cornez en el último partido, respetando su trayectoria. Todos le achacaban el gol de tiro libre contra Argentina.

—¿Qué faltó entonces?

—Lo ideal hubiese sido poder ganar por primera vez el título sudamericano. Habría que haber tenido la conciencia de todos: de los presidentes de los clubes, de los directivos para suspender el campeonato nuestro unas 3 semanas. ¿Se podía en nuestra realidad, con todos los problemas económicos?

No se pudo hacer lo ideal. Argentina vino con un equipo formado en 10 días, pero se olvidan que ellos tienen un seguimiento. Sólo los "rejuntaron"...

—En el caso suyo fue igual. La base de esta selección era la misma que enfrentó a Brasil en Curitiba. No es una excusa...

—Sí, pero hicimos un sólo partido de preparación y aún así no anduvimos mal. Los jugadores me dieron la razón en el partido más importante con Argentina.

—Pero con Brasil se pudo ganar y se perdió de una manera increíble, fallando un penal y con un arquero experimentado discutiendo un cobro.

—Ciertamente hay jugadas psicológicas dentro de un partido, que hacen bajar el ánimo. Ya el encuentro estaba sin motivación, a estadio vacío. Con o sin razón, los jugadores se sintieron abandonados por su público.

—Todos parecieran



Ibarra piensa ahora en la juvenil mundialista. "Pero si no me quieren no pondré obstáculos", asevera el DT. "Además, siempre he cumplido los objetivos. Nadie puede decirme que he fracasado".

avanzar en Sudamérica... ¿y Chile se estanca?

—Paraguay, Ecuador, Perú y Colombia fueron sorpresas agradables. Pero no creo que Chile esté por debajo. Siempre dije que a Venezuela la eliminábamos, pero —oye— era difícil hacerle los 5 goles con una obligación que pesa. Ecuador no era presa fácil y les vencimos. Paraguay comprobó su dureza. Todos jugaron con cuatro volantes y dos hombres arriba. Brasil, a ratos, fue el más tradicional. El sistema no cuesta, pero hay que trabajarlo. ¿O no se acuerdan que a Colo Colo le costó medio campeonato?

—¿Por qué no se eligió mejor enfrentar el ODESUR con los juveniles, si se piensa que había que foguearlos para el Mundial '87?

—Se pensó. Y voy a ser confidente: yo quería que Lucas Tudor estuviera en esa selección adulta. Hablé con él para nominarlo, conversé con sus padres y me pidieron que no lo ocupara por ahora por problemas con sus exámenes. Por eso no apareció ni en el amistoso juvenil con Perú. Intimamente también, yo pensaba que podía ganar este Campeonato Sudamericano y recurrir a gente con más experiencia. Cumplimos.

—La única verdad de un técnico es ganar...

—Estoy consciente de eso. La gente, aunque juegues mal, queda conforme. Quise cambiarlo, que se jugara más ofensivamente. Estoy tranquilo, pero sé que se podría haber dado más. Los objetivos que me asignan siempre los he cumplido. Nunca he fracasado.

—¿Y usted piensa que puede ocurrir que no lo quieran? Porque la firma de su contrato se ha demorado mucho.

—Como los periodistas me dicen que algunos dirigentes están en desacuerdo conmigo, hay que prever esa situación aunque ellos no me han dicho nada.

—¿A Colombia irá con los seleccionados juveniles regionales o no? Lo lógico es marchar con los titulares si se desea ganar roche...

—Debo reconocer que, al principio, como un premio pensamos mandar a las regionales. Ahora se reestudió todo y creo que lo mejor es ir con los titulares al Juventudes de América, en Colombia. Prefiero que se caigan antes y no en el Mundial Juvenil.

—¿Por qué no se la jugó con Castañeda en vez del golpeado Valenzuela, entonces?

—Castañeda fue a la banca, nominalmente incluso ante Brasil. El sufrió una contractura al golpear mal una pelota en entrenamiento, en un caso que se repite desde sus tiempos de Palestino. No podía contar con Opazo. Y ya te expliqué por qué no puse a Raúl Díaz. Salgado jugó. Oye, podría decir que lo que hicieron los muchachos fue heroico. A Martínez tuvimos que sacarle una radiografía el día antes del juego con Brasil, porque creíamos que estaba fracturado. Y se ofreció para jugar igual. En fin, ahora a tomar los juveniles, ir a Colombia a lo que dice el maestro Bilardo: "Ganar experiencia". Pero si no quieren seguir conmigo, no voy a poner ningún obstáculo...

Juan Carlos Cordero M.



"Yo les agradezco a mis jugadores su profesionalismo y por cumplir el objetivo de clasificarse para los Panamericanos. Si no anduvieron mejor es responsabilidad mía".

# COLO COLO ENCIENDE LA

Buscando mantener su opción por el título del campeonato oficial, el Cacique enfrenta hoy en duelo de fondo a San Felipe. En el preliminar del Coliseo de Ñuñoa, Unión Española recibe a Fernández Vial. En la Octava Región, la jornada sabatina se cierra con Concepción-Rangers y el clásico Huachipato-Naval. Por la ligüilla de Ascenso, sólo juegan O'Higgins-Cobreandino

Al cumplirse desde hoy la décima fecha de la segunda rueda, todos los clubes de Primera División entran ya en tierra de recha batallando por los puntos que harán subir o bajar en la tabla de posiciones. Colo Colo y Fernández Vial, los rivales polémicos del pasado lunes feriado, se vuelven a encontrar ahora en el Estadio Nacional, pero con distintos objetivos y adversarios.

En el preliminar, a las 18.30 horas, Unión Española recibirá a los vialinos. El partido

promete ya que los rojos se encuentran en séptimo lugar con sus 27 puntos, mientras los aurinegros que dirige Nelson Acosta tienen 26 y se ubican octavos. Estos últimos tienen castigado a Ricardo Ormeño, uno de los protagonistas de los incidentes con Colo Colo.

El Cacique, en tanto, se mide con Unión San Felipe. El cuadro visitante le hizo un muy buen cotejo en la primera rueda, cuando empataron a 1 en la localidad aconguina. Ahora las posiciones son muy diferentes: Colo Colo está cuarto con 31 puntos y San Felipe se halla antepenúltimo en la general con 21 unidades, acompañado de Everton y Rangers. Sólo que en la tercera fase han repuntado y hasta pelean la clasificación. El DT Salvador Gálvez mantendrá la alineación ganadora y busca la sorpresa, mientras su colega Arturo Salah deberá hacer dos variaciones obligadas por las suspensiones de Lizardo Garrido y Hugo Rubio, expulsados ante Fernández Vial este lunes pasado. El duelo está programado para las 20.30 horas, en el Nacional.

En la Octava Región se disputarán los otros dos encuentros sabatinos. En el Estadio de Concepción, el local (31 puntos) enfrenta a Rangers (21). También será un duelo entretenido porque los penquistas luchan por las ubicaciones de privilegio, al paso que los talquinos tratan de evitar el descenso. Este cotejo será a las 20 horas.

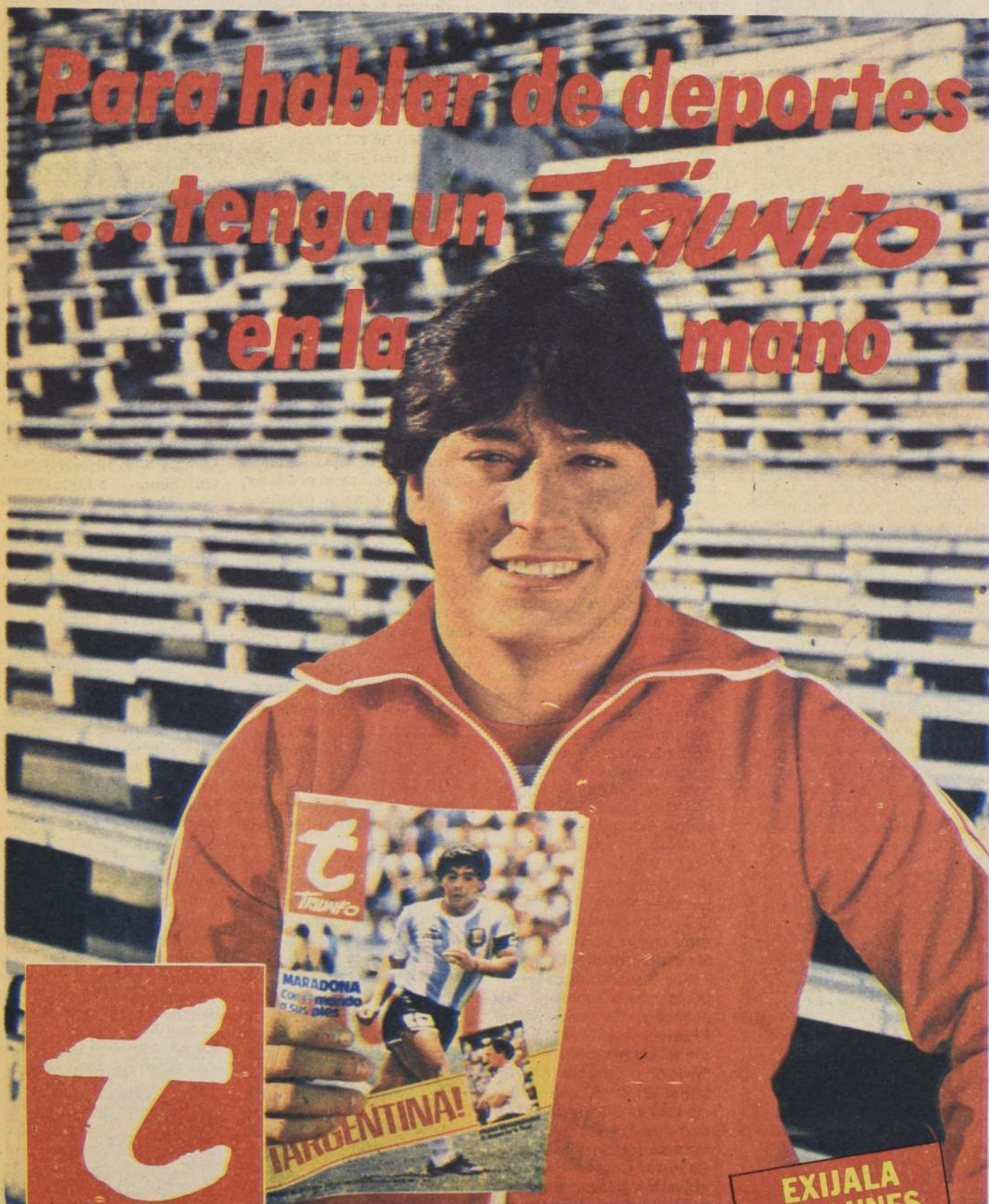
En el Estadio Las Higueras, a las 18 horas, Huachipato (25) y Naval (26) reviven otra versión del clásico de Talcahuano. Los acereros vienen de ganar a Rangers como visitantes, en el último minuto. Los choreros, en tanto, cayeron como locales por 1x3 ante Unión Española.

Mañana domingo se completará la décima fecha con el doble de Santa Laura (Audax-Everton y Magallanes-U. de Chile), más tres partidos en provincias (Iquique-Católica, Cobresal-Cobreloa, San Luis-Palestino).

## LIGÜILLA ASCENSO

Hoy se jugará match de la segunda fecha, primera rueda de la ligüilla de Ascenso. En la lucha por un cupo en Primera División, se enfrentan en Rancagua, a las 19 horas, O'Higgins con Cobreandino. Mañana domingo, se realizarán los otros dos cotejos: Malleco Unido-Lota Schwager (17.30 horas, en Angol) y Coquimbo Unido-Deportes Arica (18.30 horas en Coquimbo).

Las posiciones ligüilleras, tras la primera fecha, son: Lota y Malleco 2 puntos, Cobreandino y Coquimbo 1, O'Higgins y Arica 0.



LA ÚNICA  
REVISTA DEPORTIVA  
DE LOS LUNES

CON EL MEJOR  
EQUIPO DE PROFESIONALES  
PARA CONTARLE TODO,  
DE TODOS LOS DEPORTES

EXIJALA  
LOS LUNES  
CON

LA NACIÓN  
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS



El uruguayo Hebert en el encuentro estelar del día N

## la guía del fútbol

### CONCEPCION RANGERS

Partido N° 4 de Pollo Gol  
CANCHA: Estadio Regional de Concepción  
DIRECCION: Collao con Tegualda  
HORARIO: 20.00 Hrs.  
VALOR LOCALIDADES: Tribuna, \$ 510; generales, \$ 210; socios, \$ 110 y niños, \$ 100.  
CONCEPCION: Montilla; Ardman, Climent, Gutiérrez y Lacroix; Cruz, Barrera y Castañeda; Nazar, Cofré y Fuentes.  
DT: Gustavo Cortés.  
BANCA: Lizama (AS), Parra, Figueroa y Burgos.  
NOVEDADES: Reaparecen Castañeda y Cofré, mientras Climent pasa a ocupar la plaza de Ulla, suspendido por acumulación de tarjetas.  
ULTIMO RESULTADO: Ganó a U. de Chile 1x0, en Santiago.  
UBICACION: Cuarto, con 31 puntos. Tercera fase: Décimo, con 2.  
RANGERS: Leyton; Oñate, Hernández, Herrera y Ubilla; Matamala, Cornejo y Geoffroy; Nau, Soto y Ortiz.  
DT: Armando Tobar.  
BANCA: Leyes (AS), Gómez, Rosales y Rojas.  
NOVEDADES: Luego de una fecha de suspensión, reaparece Atilio Herrera. Nelson Soto entrará como centrodelfantero.  
ULTIMO RESULTADO: Perdió con Huachipato 1x0, en Talca.  
UBICACION: Décimocuarto, con 21 puntos. Tercera Fase: Décimocuarto, con 1.

# LLAMA EN EL NACIONAL...



Hebertvetria retorna a la titularidad en Colo Colo, para enfrentar a San Felipe, en el estadio Nacional.

## del fútbol

HUACHIPATO NAVAL	U. ESPAÑOLA FERNANDEZ VIAL	COLO COLO SAN FELIPE
Partido N° 5 de Polla Gol	Partido N° 6 de Polla Gol	Partido N° 7 de Polla Gol
CANCHA: Estadio Las Higueras, de Talcahuano. DIRECCION: García con Iquique. HORARIO: 16.00 hrs. VALOR LOCALIDADES: Tribuna, \$ 510; General, \$ 210; Socios, \$ 110 y Niños \$ 100 HUACHIPATO: Zaracho; Ahumada, Rivera, González y M. Pérez; Díaz; Enríquez y Vera; Bustos, Marzán y Araya. D.T. Luis Vera BANCA: Fierro (AS); Merino, F. Pérez y Contreras. NOVEDADES: Reaparece Sergio Díaz. ULTIMO RESULTADO: Ganó a Rangers 1x0, en Talca. UBICACION: Décimo, con 25 puntos. Tercera Fase: Décimo, con 2. NAVAL: Canales; Valenzuela, Venegas, Rodríguez y Fulgeri; Soto, Sánchez y Marchant; Herrera, Castro y Donoso. DT: Gastón Guevara. BANCA: Pacheco (AS), Aránguiz, Espinoza y Flores. NOVEDADES: Oscar Herrera y Juan Soto vuelven a la titularidad. ULTIMO RESULTADO: Perdió con Unión Española 3x1, en Talcahuano. UBICACION: Octavo, con 26 puntos. Tercera Fase: Décimo con 2.	CANCHA: Estadio Nacional. Partido preliminar DIRECCION: Avenida Grecia 2001 HORARIO: 18.30 hrs. VALOR LOCALIDADES: Marquesina, \$ 1.000; galería, \$ 200; niños y socios: \$ 100. UNION ESPAÑOLA: Quiroz, Guzmán, González, Díaz y J. Cabrera; Silva, Elgueta y Ugarte; J. Rojas, Cabrera (Neumann) y Pérez. DT: Héctor Pinto. BANCA: Espinoza (AS), Monje, Neumann o Cabrera y Gutiérrez NOVEDADES: Por lesión, Héctor Francino deja su lugar a Cabrera. ULTIMO RESULTADO: Ganó a Naval 3x1, en El Morro. UBICACION: Séptimo, con 27 puntos. TERCERA FASE: Tercero, con 4. FERNANDEZ VIAL: Olavarría; Villarroel, Carrasco y Pedreros; Sáez, Rojas y Cisternas; Santander, Grandoli y A. González. DT: Nelson Acosta. BANCA: Muñoz (AS), Gutiérrez, Rivera y Salinas NOVEDADES: Vuelve Juan de Dios Rojas, después de un partido de suspensión, en reemplazo del expulsado Ricardo Ormeño. ULTIMO RESULTADO: Ganó a Colo Colo 1x0, en Concepción. UBICACION: Octavo, con 26 puntos. TERCERA FASE: Tercera, con 4.	CANCHA: Estadio Nacional. Partido de fondo HORARIO: 20.30 horas COLO COLO: R. Rojas; Pizarro, O. Rojas, Astengo, Neculáir; Vera, Ormeño, Jáuregui; Gutiérrez, Revetria y Saavedra (Castro) DT: Arturo Salah BANCA: Ramírez (AS), González, Bello, O. Gómez y Saavedra o Castro. NOVEDADES: Pizarro reemplaza al suspendido Garrido. En la delantera ingresa Hebert Revetria y Saavedra o Castro. Suspendido Rubio. ULTIMO RESULTADO: Perdió con Fernández Vial 1x0, en Concepción. UBICACION: Cuarto, con 31 puntos. TERCERA FASE: Decimocuarto, con 1. SAN FELIPE: Borzi; Jeria, Muñoz, C. Sánchez y Aguilera; Baudino, Pérez y Rostión; Silva, Meneses y Aguilar. DT: Salvador Gálvez. BANCA: Julio Tapia (AS), M. Rocco, González y Valentini. NOVEDADES: No presenta. ULTIMO RESULTADO Ganó a Audax Italiano 2x0, en San Felipe. UBICACION: Decimocuarto, con 21 puntos. TERCERA FASE: Tercero, con 4.

## el informe de la víspera

### SAN FELIPE

Al consultársele al técnico aconcagüino, Salvador Gálvez, cómo afrontaría el partido contra Colo Colo, indicó que "no quiero darle la receta a (Arturo) Salah. Esta es una guerra y nosotros la tomamos como tal. El equipo ha trabajado bien durante la semana, y trataremos de no especular con un resultado. Jugaremos de igual a igual contra los albos, aunque conservando la cautela". Más adelante señaló que por la ubicación que San Felipe tiene en la tabla de posiciones, "sería muy bueno rescatar un punto en Santiago".

El conjunto sanfelipeño viajó a las 16.00 horas de hoy, luego de almorzar en el restaurante árabe de esta ciudad. La llegada al Estadio Nacional está fijada para las 18.30 horas, aproximadamente. Ahí presenciarán el primer tiempo del partido de Unión Española con Fernández Vial para, posteriormente, dirigirse a los vestuarios. No habrá concentración para el duelo con Colo Colo.

### COLO COLO

El cuadro albo realizó ayer en Pedreros la última práctica con miras al encuentro de hoy ante San Felipe. El entrenamiento, suave, consistió en cerca de una hora de ejercicios recreativos en los cuales el técnico Arturo Salah terminó de analizar el verdadero puzzle que se le presenta para armar el equipo titular. Las suspensiones de Garrido y Rubio, más las lesiones de Hormazábal y Gallo —quien se resintió en el entrenamiento del jueves— hicieron que el D.T. albo debiera reestructurar en un porcentaje alto el cuadro titular.

Por esto, el marcador de punta derecho ante los aconcagüinos será Jaime Pizarro "quien ya ha actuado otras veces en esa posición con acierto". En tanto, en la ofensiva anunció las reapariciones de Hebert Revetria en el centro del ataque y de Washington Castro o Cristián Saavedra en la punta izquierda. "Eso lo decidiré poco antes del partido, de acuerdo al momento que viva cada uno de ellos", señaló finalmente Salah.

### UNION ESPAÑOLA

Con una práctica recreativa de fútbol-tenis, el

equipo rojo concluyó su preparación para el desafío ante Fernández Vial en su campo de entrenamientos del Estadio Santa Laura.

Estuvo presente en la mañana de ayer Héctor Francino, el delantero afectado de una lesión en su pierna derecha que lo marginó definitivamente para el encuentro de hoy en el Estadio Nacional, según lo confirmara el técnico Héctor Pinto.

El DT tenía dudas en el reemplazante: "La decisión la tomaré mañana (hoy) a la hora del almuerzo del plantel en la sede del club. Neumann ha estado jugando muy bien en todos los compromisos anteriores. Sin embargo quiero probar a Jorge Cabrera, precisamente para darle una oportunidad. Quedan solamente algunas fechas para la finalización del campeonato y jóvenes como Jorge responden muy bien cuando se les da una chance", señaló Pinto.

### HUACHIPATO

Huachipato llega esta tarde como favorito en el clásico "chórrero". Por campaña, se ha visto mejor que Naval en estos últimos partidos. Luis Vera, técnico de los negrizules, les ha predicado a sus pupilos que en casa no se pueden dejar escapar más puntos. Les ha recalcado que Huachipato tiene equipo para disputar el primer lugar en la última fase de clasificación para la

liguilla de Copa Libertadores.

Una variante, con respecto al equipo que jugó en Talca, anuncia el entrenador Vera para este tradicional choque con los navalinos. Se trata de la reaparición del argentino Sergio Díaz en el mediocampo, pasando a la reserva Fernando Pérez.

### NAVAL

Sólo ayer corrió la noticia de que no solamente Juan Soto retornaba a la titularidad en el equipo de Naval, sino que también jugaría Oscar Herrera. Con estas dos importantes reapariciones Naval está en condiciones de repetir su triunfo de la primera rueda sobre Huachipato en el clásico de Talcahuano.

Se ha visto tan disminuido Naval en sus dos últimos compromisos que el entrenador Gastón Guevara, estaba muy desanimado; ensayó algunas modificaciones con Gaete, Flores y el juvenil Delgado, que no le dieron mayores resultados. Ahora, el técnico entrará a la cancha mucho más animoso, porque con Soto y Herrera sí que puede aspirar a un superior rendimiento y no sorprendería a nadie si le rescata los puntos a los siderúrgicos en su propio feudo.

### CONCEPCION

La suspensión de último momento del zaguero Jorge Ulloa, hizo cambiar sustancialmente el esquema que tenía preparado Deportes Concepción para su partido con Rangers que debe jugarse en Collao esta noche.

Por acumulación de tarjetas Ulloa no será de la partida y Climent, quien hizo un buen partido en Santiago, será quien ocupe esa plaza. Lo más estimulante para los jugadores lilas es la reaparición de los seleccionados chilenos, Víctor Castañeda y Eduardo Cofré. Con estos dos elementos el dueño de casa defenderá su chance.

Si se tiene presente que los penquistas vienen de salvar con éxito un escollo tan difícil como la "U", ahora frente a los del piduco sus posibilidades son mayores. Así al menos se ve en el papel. El partido ha logrado entusiasmar a los seguidores de los lilas que además tendrán un beneficio para asistir esta noche a Collao. Los socios que paguen los dos últimos meses quedan al día, porque el club acordó una amnistía general.



Rafael González y Carlos Díaz.

# EL DUELO ESTARA EN EL MEDIO

**RAUL ORMEÑO:**  
(Colo-Colo)

## "SABEMOS COMO GANARLES"

¿Está disminuido Colo Colo, Raúl?  
"En absoluto. El hecho que tengamos que hacer algunas modificaciones en el plantel titular es algo lógico en todo campeonato. Además, el plantel es muy equilibrado y todos se mantienen a un nivel parejo. Ya ha quedado demostrado otras veces que los que entran responden igual o mejor que los titulares. Por eso no estamos, en ningún caso, disminuidos".

¿Es difícil San Felipe?

"Como todo equipo llamado chico, saben cómo complicarnos cuando juegan de visitantes. No es ningún misterio que van a poner un mediocampo poblado para tratar de impedir que hagamos nuestro fútbol acostumbrado. En todo caso Colo-Colo ya sabe cómo zafarse de las marcas. Sabemos cómo ganarles".

Seguramente tendrás un duelo aparte con Nain Rostión en el mediocampo ¿Te preocupa enfrentar a un ex compañero?

"En absoluto. Tu mismo lo estás diciendo: él es un ex compañero. De nada vale que antes hayamos jugado juntos o fuéramos amigos, ahora cada uno debe defender lo suyo dentro de la cancha. Para mí Nain será tan rival como cualquiera otro del equipo aconchagüino".

¿Estás conforme con la campaña realizada hasta el momento por Colo-Colo?

"Sí, mucho. Hemos trabajado muy bien y ya alcanzamos la línea futbolística que pretendía imponer Arturo (Salah) cuando llegó a hacerse cargo del equipo. Manejamos muchas variantes de juego, ya nos clasificamos para la liguilla, en fin, hemos tenido un buen año".

El cual sería redondo con el título ¿no?

"Por supuesto. Esa es la idea. Colo-Colo siempre aspira a campeón así que lucharemos hasta el final para conseguirlo. Al menos la confianza está".

¿Quién es el rival más duro en esta lucha por la corona?

"Sin dudas Cobreloa. Ellos tienen un plantel muy bueno y una línea de juego que



no varía desde hace tiempo. Además en Calama se sabe que son casi invencibles. Palestino y Cobresal también son difíciles pero no tanto como los naranjas. ¿Concepción? No creo que mantengan su nivel hasta el final del torneo. Deberían bajar el rendimiento ya que no tienen la solidez de los otros".

En lo personal ¿Crees que has tenido un buen año?

"Sí, estoy muy conforme con lo realizado hasta el momento. Creo que he ido rindiendo progresivamente dentro de lo esperado. He hecho goles importantes y el técnico me ha dado su total confianza. Tengo más ganas que nunca y soy titular ¿Qué más se puede pedir?".

¿Qué opinas de los comentarios de la directiva de Cobreloa en torno a que se está ayudando a tu equipo en este campeonato?

"Me parece un planteamiento muy errado. Nadie puede decir que hemos sido favorecidos cuando recién en el último partido ante Fernández Vial nos expulsaron a dos jugadores y nos ganaron a raíz de un penal muy dudoso. ¿Eso es ayuda? No sé, me parece que la gente de Cobreloa está un poco confundida. Es ridículo decir que porque suspenden a sus jugadores quieren perjudicarlos. Si a alguien lo expulsan es lógico que lo suspendan ¿no?".

FELIPE BIANCHI

**NAIN ROSTION:**  
(San Felipe)

## "DAREMOS LA GRAN SORPRESA"

• ¿Cómo ves las posibilidades de San Felipe ante Colo-Colo, Nain?

"Parece que los albos han tenido algunos inconvenientes, por lo que he leído en los diarios, las suspensiones y los lesionados aporaleman a cualquiera. Pero nosotros lucharemos por obtener un buen resultado, juegue el equipo que juegue. Ya ha quedado demostrado que Colo-Colo no es tan bravo como en años anteriores, y equipos de la calidad nuestra, le han sacado buenos resultados en Santiago. Por ejemplo aquel punto de oro que se llevó San Luis a Quillota, en un cero a cero que fue la gran sorpresa del campeonato. Eso lo conversamos durante la semana, y tenemos mucha confianza en que hoy podemos dar un golpe en las cartillas. Lo único que debemos hacer es aplicarnos muy bien, estar atentos para no regalarle nada a Colo-Colo. Un error puede definir el partido porque ellos tienen gente que es muy lista en el mediocampo y ofensiva. Esperan el error del rival para cobrar".

¿Tú cumplirás alguna misión especial?

"Nada especial. Nosotros jugaremos como acostumbramos a hacerlo de visitante. Con un cuarto volante, que puede ser Oscar Meneses o Gino Valentini. Trataremos de hacer lo mejor posible y repetir actuaciones como las de Calama o El Salvador, en donde nos faltó la fortuna nada más para salir victoriosos".

¿Te atreves a vaticinar algún resultado?

"No acostumbro a emitir vaticinios, pero lo único que te podría decir, es que daremos la sorpresa de la fecha, y yo íntimamente, buscaré el gol durante los 90".

Pasando a otro tema ¿cuál es tu impresión de la actuación de Chile en los ODESUR?

"No es ningún misterio que la labor de nuestro seleccionado fue mala. Esto, considerando que éramos locales y que sólo se eliminó a equipos de menor calidad a la nuestra, como Venezuela y Ecuador. Al momento de un apretón fuerte, como fue ese con Argentina, calmos derrotados. Te



digo esto porque en encuentros anteriores, no hace mucho tiempo, aprendimos a conservar el invicto como locales ganando a brasileños, paraguayos, mexicanos y a los propios argentinos. Éramos locales, y el saldo final, debió ser más que un cuarto lugar".

• ¿Piensas que hubieses sido un aporte para el equipo de Luis Ibarra?

"Es eso lo que uno piensa siempre, cuando está fuera de la cancha, y ve las cosas como un hincha más. Creo que hubiera sido un aporte para esa selección, ya que me tenía mucha fe, creía en mis condiciones, aportando lo mío".

Hablemos de Colo Colo. En reiteradas oportunidades ha sido publicado que el cacique es pasado para Nain Rostión ¿Es así?

"Que bueno que tocas ese tema. Aprovecho esta entrevista para aclarar algo que yo no he dicho nunca. Colo Colo no es pasado para Nain Rostión. Lo que siempre he dicho es que en mi futuro inmediato no está en el club albo. Claro que me gustaría volver, pero en un par de años más".

¿Y que harás en estos dos años?

"Proyectarme, mostrarme y hacer buenas campañas ya que al término de esta temporada quedo con el pase en mi poder, y es seguro que tendré que barajar algunos ofrecimientos".

ERWIN SCHNAIDT.

# TAS-CHOAPA

**NUEVO  
SERVICIO INTERNACIONAL  
DIRECTO  
SANTIAGO - SAN JUAN**

Terminal Stgo. Of. 52 70 14  
Fono: 794925  
Providencia 1100 (Torres Tajamar) Torre C  
Fono: 744110

le da más de lo que ud. espera...



## HERNAN CASTRO NO SE PRESENTO A ENTRENAR EN AUDAX ITALIANO

□ Luego que el directorio del club de colonia tomó la determinación de no sancionarlo por actos de indisciplina, el puntero no apareció en la práctica de ayer del cuadro de colonia

En Audax Italiano ya nadie entiende nada. En la entidad de colonia se vive una tragedia, cuyos actores interpretan papeles tan confusos que impiden que los espectadores comprendan lo que realmente pasa en el escenario.

Y pareciera que es una historia de nunca acabar. La trama comenzó con la rebelión de los jugadores Hernán Castro (no aceptó ser suplente) y de Eric Lecaros (molesto con las críticas que le hizo el técnico), los que manifestaron su malestar con el entrenador Rosaura Parra.

Castro incluso fue más incisivo en sus declaraciones en contra del técnico indicando que "era un agrandado y que se había olvidado que fueron los jugadores los que les pidieron a los dirigentes para que le entregaran el equipo después de la renuncia de Isaac Carrasco".

Tales comentarios provocaron un profundo desagrado en Rosaura Parra, expresando que "no voy a caer en el juego de Hernán Castro. Primero tengo que responderle a la institución. Acá no

nos podemos dejar trajar por ese tipo de declaraciones".

Luego enfatizó que si era preciso cortar cabezas para terminar con los problemas, él estaba de acuerdo. "Yo informo a los dirigentes y la decisión final será del club. La indisciplina de unos pocos jugadores viene desde comienzo de año y es necesario tomar medidas", precisó.

Hasta ahí todo estaba más o menos claro. Incluso en la práctica del jueves se hizo presente el timonel de Audax Livio Baschieri, quien fue a informarse personalmente de la situación que acontecía con Hernán Castro y Eric Lecaros y manifestando al término de una breve conversación con el técnico Rosaura Parra que en una reunión que se efectuaría en la misma noche de ese día, se tomaría una resolución definitiva con estos jugadores.

Tamania fue la sorpresa cuando después de esa reunión, se anunció que no se aplicaría ninguna sanción en contra de los players mencionados, porque se había

considerado que debía primar el bien de la institución.

Las partes conversaron, los jugadores prometieron entregarse exclusivamente a un esfuerzo total para tratar de salvar a Audax Italiano. Además se argumentó que no era aconsejable para el club aplicar una sanción a Hernán Castro (se sabe de sus reiterados atrasos a entrenamientos y a las horas de citación para viajar a provincias), porque sería nocivo para su posible venta al extranjero. Se indicó que un empresario había llevado videos del jugador a México y Argentina.

Todo el mundo (dirigentes, técnicos y jugadores) entendió que los problemas estaban superados pero como cosa increíble, cuando el plantel comenzó a entrenar ayer en la mañana en el Estadio de la Contraloría, faltaba el personaje principal del cuento: Hernán Castro.

Y otra vez comenzaron las preguntas y las explicaciones.

El técnico Rosaura Parra intentó responder: "Francamente estoy desorientado. El directorio tomó la decisión de no aplicar sanciones, y considerando que más importante es el interés de la institución. Pero usted puede apreciar que hoy (ayer) Hernán Castro no se presentó a entrenar. ¿Qué se puede hacer? Yo tengo que abocarme a trabajar para el próximo partido... los dirigentes tendrán que analizar esta situación..."

Y así está el panorama en Audax Italiano. El equipo en el fondo de la tabla, los dirigentes que no responden con energía para solucionar los problemas en el seno del plantel, un técnico atrapado por la desorientación y un jugador que pese a sus múltiples promesas de mejorar

su comportamiento, reitera una disciplina que lo ha marcado en su trayectoria como futbolista.

Es la novela que se escribe en Audax 86, mezcla de comedia y tragedia. Habrá que aprontarse para el próximo capítulo.



Patricio Reyes tendrá mañana una nueva responsabilidad: a falta de Rodríguez, Riera cree que él puede ser un buen aporte en mediocampo.

## LESION DE RODRIGUEZ ENREDO PANORAMA AZUL

La lesión de Luis Rodríguez alteró notoriamente la estructura de la "U", al punto que en su posición aparecerá Patricio Reyes. Y en la lista de citados una sorpresa: no está Rodrigo Romero, hasta el jueves gran candidato a ocupar una titularidad.

Lo de Reyes tiene su explicación en una dolencia de Rodríguez que acusó una distensión, si bien no muy grave, suficientemente ponderable como para exigir unos días de reposo. Reyes entrenó en su ubicación y como Alejandro Rojas ingresa en lugar de Mosquera, la "U" tendrá un mediocampo inédito.

En cuanto a Romero, su exclusión parece explicarse por el bajo rendimiento mostrado en la práctica del jueves, aunque el juvenil no ocultó su contrariedad.

"No conozco las razones de mi salida. Tampoco Riera me dijo nada".

—¿Alguna subida de peso? —"No..."

El criterio aplicado con Romero, permitió el llamado de Año, otro zurdo que tuvo una fugaz aparición en el partido de los azules en El Salvador.

La variedad de intérpretes no cambia los planes generales de Riera, quien dispuso

para la próxima semana una concentración casi total, luego de viajar a Talcahuano para enfrentar a Huachipato.

El técnico no quiso darle mayor importancia a la derrota con Concepción:

"No merecíamos perder y probablemente jugamos mejor que en otros encuentros en los cuales sacamos buenos resultados. Como Magallanes aún tiene esperanzas matemáticas de salvarse es un rival complicado".

Desde la óptica de Héctor Díaz también la sucesión de compromisos, supone más exigencias:

"No estamos tan inquietos, pero tu miras la tabla y vez que hay poca diferencia. Por eso en estos tres par-

tidos que tenemos la próxima semana, deberíamos sacar cinco puntos como medida ideal. Y ojalá que ahí consiguiéramos un respiro más grande. En todo caso nuestro nivel de juego no ha bajado, tanto así que el asunto es mantener la línea. A esta altura del torneo todos los partidos se hacen muy difíciles porque nadie deja de tener alguna presión. Por eso lo que en el papel puede aparecer más simple, es peligroso".

La "U" tendrá hoy su última práctica en El Sauzal, pero ya Riera anunció la lista de todos los citados, según este detalle: R. Díaz, Tejeda, Ortiz, Pellegrini, H. Díaz, Reynero, Cisternas, Reyes, Silva, Rojas, Año, Hoffens, Castec, Vázquez y Vergara.

## SOLUCIONAN PROBLEMAS DE SUELDOS EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA (Germán Arancibia, corresponsal).— Quedó solucionado el problema de sueldos impagos que se había producido en el primer equipo de Antofagasta. Dirigentes y jugadores llegaron a un acuerdo, luego de la entrega de un cheque al día, por un monto equivalente al cincuenta por ciento de la deuda. El resto se pactó en letras que vencerán en el mes de enero. De esta forma, se puso punto final a la honda preocupación que existía en la hinchada antofagastina por la posibilidad de que el club descendiera a Tercera División.

## REAJUSTADOS SUELDOS DE LOS ARBITROS

En un 40 por ciento serán reajustadas las remuneraciones de los árbitros del fútbol profesional. Ello, se anunció luego de una reunión que celebraron integrantes del Sindicato de los Jueces, con el presidente de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional, Miguel Nasur.

Por parte de los jueces estuvieron, el presidente del Sindicato Ricardo Valenzuela junto a Hernán Silva y Gastón Castro.

Otro de los puntos solicita-

dos a Nasur y que será objeto de estudio más profundo, es el relativo a la protección de la función referil, bastante menoscabada el último tiempo, con casos muy conocidos como el del guardalíneas Gabriel Collao y otros.

La alternativa que se baraja y que podrá cristalizar en el futuro, será ir a la creación del seguro de vida para los árbitros.

Ambas partes acordaron celebrar una nueva reunión, en fecha próxima a determinar.



## fútbol por el mundo

### RIVER FAVORITO EN FINAL DE COPA

TOKIO, (ANSA).— Los argentinos del "River Plate" son los grandes favoritos del "super partido", el próximo domingo, ante los rumanos del "Steua" de Bucarest por la Copa Intercontinental de Fútbol "Toyota".

"Estamos en gran forma, la moral es alta y el domingo en el estadio la mayoría de la hinchada estará con nosotros", dijo al final del entrenamiento de hoy el volante Norberto Osvaldo Alonso, ex-jugador de la selección nacional, que en días pasados lamentó una leve lesión. "Estaré en la cancha asegurado —para la conquista de la copa intercontinental—, el único trofeo que aún falta en los 85 años de historia del prestigioso club deportivo de Buenos Aires, fundado en 1901.

El optimismo de los argentinos está confortado por las previsiones de la prensa internacional y japonesa, según la cual se repetirá a nivel del club el triunfo de la selección argentina en el Mundial de México. "Creo que la gran parte de los 62 mil espectadores que estarán en el Estadio Olímpico de Tokio, hinchará por el River Plate", dijo un repre-

sentante de los organizadores de la copa, puesta en juego por el coloso automovilístico japonés "Toyota".

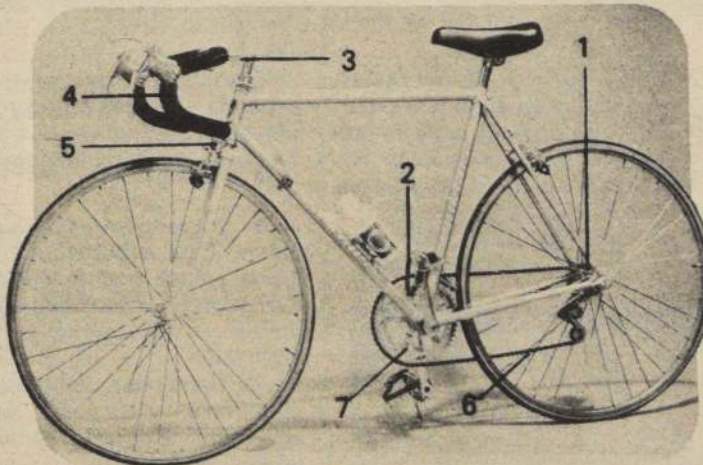
Las cotizaciones argentinas se incrementaron con la noticia de que el "cerebro" del "Steua", Boloni, no podrá jugar el domingo: sufre de un tirón muscular, ante el cual parece ser impotente también la acupuntura y no ha tocado todavía el balón durante los entrenamientos.

El entrenador Uordanescu y los dirigentes del "Steua" manifiestan confianza sobre las posibilidades de recuperación de Boloni y han comunicado que su "cerebro" jugará, aunque casi nadie les cree, ni siquiera los mismos jugadores rumanos.

La probable ausencia de Boloni se agrega a la segura del arquero titular Duckadam, el héroe de la final de Copa de Campeones en Sevilla el año pasado contra el Barcelona. Por lo tanto, el "Steua" de Bucarest está en dificultades y el entrenador ha anunciado que comunicará la formación sólo una hora antes del partido.

## bicicletas Vargas

### La Emoción del Triunfo



- 1) PIÑON ITALIANO REGINA
- 2) PEDAL ALUMINIO
- 3) TE ALUMINIO
- 4) MANUBRIO ALUMINIO
- 5) FRENOS ALUMINIO
- 6) CADENA REGINA ITALIANA
- 7) VOLANTE ALUMINIO

Nuestras bicicletas están implementadas con PIÑONES "REGINA o SHIMANO" No acepte imitaciones.

FABRICA: MARIA ISABEL 8339-LA CISTERNA-TELEFONO 589111  
LOCALES DE VENTA: SAN DIEGO 847-TELEFONO 727239

VENTAS CONTADO Y CREDITO



## LA CAPILLA-LAS SALINAS

Para muchos esta es la final adelantada, a las 11.30 horas de hoy se miden los conjuntos de La Capilla y Las Salinas por la semifinal del torneo nacional de polo con handicap, en las canchas del club San Cristóbal.

Luego a las 18.00 en el mismo campo, se enfrentan por la otra semifinal, los cuarteos de UTC y La Ensenada. Los ganadores de estos matchs deberán disputar el título mañana domingo a las 18.00 horas, bajo la

conducción del árbitro Mario Correa y los jueces de campo Julio Pallegri y Rodrigo Vial.

Mientras que por la Copa Hernán Prado Luco que es para los conjuntos eliminados del Nacional con Handicap, se medirán hoy a las 10.00 en la cancha tres del San Cristóbal, los elencos de Rauten-Requinoa y luego en el mismo field a las 11 horas de mañana domingo, Ocoa que espera al ganador de la pugna sabatina.

## EQUITACION EN LA REINA



Se inició en el Parque Intercomunal de La Reina, el penúltimo Concurso Oficial de Equitación programado por la Federación respectiva y organizado por el Centro Ecuestre "La Reina".

El evento, en que partici-

pan alrededor de 200 jinetes, se desarrolla durante los días, sábado y domingo y será presidido por Autoridades Regionales de la FECH y amantes de dicho deporte.

La disciplina deportiva consulta pruebas de salto y

adiestramiento en tercera, segunda y primera categoría, por equipos y categorías infantiles, juveniles y de potencia.

Es importante destacar que el Centro Ecuestre "La Reina", luce los títulos de Campeón y Vice Campeón Juvenil, a nivel Nacional de Equitación con los jinetes Jaime Hernández Cambiaso, en "Aspid" y Bernardo Navellán en "Exitosa", ambos títulos obtenidos en las pruebas realizadas recientemente en el Club "San Cristóbal", escenario de tal justa deportiva que consagra a los jinetes de esta categoría del año 1986.

## PRATO

Ruca Prato, cómoda para instalar, sobre todo tipo de automóviles. Alejada de insectos y tierra. Plegable totalmente. Impermeable. Facilidades.

CREDITO 467  
STA. ISABEL ALT. 0300  
F. 2226347



## RECORD DE INSCRITOS EN NACIONAL DE BICICROSS

Se inaugura esta tarde en la pista de FERBIO de Concepción

CONCEPCION.— Con la disputa de tres grandes premios, se inicia hoy en esta ciudad el Campeonato Nacional de Bicicross, cuya organización le ha correspondido al club Concepción-Talcahuano y que tendrá por escenario la pista de la Feria Regional del Bío Bío "FERBIO".

Los grandes premios anunciados corresponden por regiones, a los teams y por club. Esto ha concitado el entusiasmo de los aficionados al bicicross y ayer ya se pudo comprobar que la participación será numerosa. Junto con cerrarse el plazo para las

inscripciones se llevaron a efecto los entrenamientos controlados, lo que resultó de interés para el público que se acercó al recinto de la Feria.

A las 12 horas se ordenará el cierre de la pista para dar paso a la ceremonia inaugural del campeonato nacional, la cual tendrá una duración de 30 minutos.

La primera manga del torneo será largada a las 14.30 horas y corresponde al grupo "A", cruceros para damas y varones. La competencia se rige por las normas y reglamentos de la F.C.B.X. En atención al crecido número de "pilotos", se han dividido las

categorías en tres grupos, a fin de dar mayor continuidad al programa. Las categorías de sólo una serie, correrán dos mangas clasificatorias y la tercera se realizará junto con las finales del campeonato.

Las autoridades del torneo son las siguientes: director general, René Bustos; registros y planillas, Jaime Amar y César Filippi; partida y parque cerrado, Ricardo Gascón y Juan Macaya; pista, Jaime Lillo; meta, Humberto Fuenzalida y Aquiles Nocetti; coordinador general, Marcos Ciruelo, todos supervisados por los dirigentes de la Federación Chilena de Bicicross.

## ESCOLARES DE SENAME EN JUEGOS ATLETICOS

Sexta versión del campeonato a desarrollarse la próxima semana en el Estadio Nacional será en homenaje del veterano maratonista José Ramírez

La Dirección Regional Metropolitana del Servicio Nacional de Menores, ha organizado el VI Torneo de Atletismo "José Ramírez", con participación de aproximadamente mil quinientos menores que representan gran parte de los 154 establecimientos, colaboradores de este servicio en la región, de los cuales asisten alrededor de veinte mil niños.

Este evento se realizará los días jueves 18 y viernes 19 del presente mes, entre las

9.45 y 14.30 horas y las 9.00 y 13.30 horas, respectivamente, en la pista rekortán del coliseo central del Estadio Nacional. Se ha dividido en categorías: peneca, infantil y juvenil, tanto en damas como varones, siendo controlado el desarrollo de las pruebas por la Asociación Chilena de Jueces de Atletismo.

En forma paralela al desarrollo de la competencia atlética propiamente tal, se llevará a cabo una competencia de barras, para cuya pre-

miación se cuenta con dos trofeos donados por "Insignias Milled".

El torneo lleva el nombre del destacado fondista nacional José Ramírez, como una forma de homenaje a su dilatada y exitosa trayectoria y, para que su reconocida corrección deportiva sea un verdadero ejemplo para los menores participantes, los cuales tienen la oportunidad de compartir con él ya que colabora activamente en el desarrollo del evento.

## SINTESIS

## "JUAN RAMSAY"

Esta institución que agrupa a destacados ex astros de todo el deporte nacional cumple una serie de actividades con sus asociados.

Para hoy los tres equipos de fútbol (dos seniors y un adulto) se medirá con los similares del Club Comercio en Buin saliendo desde la sede San Camilo 340 a las 14.00 horas.

El conjunto de básquetbol femenino se clasificó campeón invicto en la competencia de Las Rejas y se presentará hoy en el gimnasio del mismo nombre a partir de las 19.00 horas bajo la dirección de Ismenia Pauchard.

Recientemente sus elencos de fútbol senior se enfrentaron al Edgar Aguilar de Maipú, el "A" ganó 1x0 y en Segunda igualaron a dos goles.

## TORNEO DE GOLF ACHAP

Ruperto Murillo y Malcolm Henderson se llevaron los honores al ganar sus respectivas categorías en el torneo de golf que organizó ACHAP jugado en las canchas del Club Las Lomas de La Dehesa. Los resultados generales

fueron los siguientes. Categoría sin handicap; 1° Ruperto Murillo, "Epoca-Ted Bates"; 2° Ambrosio del Río "Ercolla"; 3° Alejandro Murillo Imprenta Grafik. Categoría con handicap. 1° Malcolm Henderson, A.W. 2° Patricio López La Tercera; 3° Rafael Hevia Impresos Alguero. Premios especiales. Long Drive hoyo 11. Mauricio Galeano, El Mercurio. Mejor approach hoyo 6. Rafael Hevia, Impresos Alguero.

## CLUB LA REINA

Para mañana domingo en el estado de la DIGEDER, en Avda. Larraín 9.000 desde las 13.30 horas los equipos de fútbol de esta entidad se medirán con tres conjuntos adultos y uno seniors a los de igual categoría del Club Aguila, por el torneo oficial. La oncená de La Reina titular formará con G. Espinoza, S. Correa, M. Vega, A. Oliva, S. Vega, R. Riquelme, J. Valenzuela, M. Espinoza, R. Villalobos, N. Soto y P. Apaza.

## SANTIAGO UNIVERSO

Esta popular entidad del barrio Victoria, los pagos ga-

nadores de Romualdo Moro acaba de cumplir 42 años en vistosa y atrayente actividad en favor de la juventud del sector. Datos y fabuloso programa de festejos tienen sus dirigentes.

## BOXEO

ARICA (Juan Tomás Cuevas, corresponsal).— En un ring levantado en el estadio "Carlos Dittborn" de esta ciudad, los boxeadores chilenos Ricardo "Dinamita" Toledo y Carlos "Monzón" Benavides disputarán hoy el título latinoamericano de la categoría liviano.

El combate ha concitado gran interés entre los aficionados, los que se aprestan para concurrir en gran cantidad al principal coliseo deportivo ariqueño para alentar a su coterráneo Toledo en el pleito con el osornino Benavides.

El programa se iniciará a las 21.30 horas y también contempla los combates de Pedro "Oso" Vargas con Pablo Tapia y en el semifondo una nueva actuación de Martín Vargas ante Sergio Villouta. Se anticipó que Vargas ya tiene pactada otra pelea con el peruano Juan García, fijada para el próximo 19 de diciembre.



## NUEVO INTENTO DE PONCE

Por escasas cincuenta céntesimas de segundo, el pedalista Juan Ponce, no pudo apoderarse de la marca nacional del Kilómetro a Reloj de la serie juniors en su tentativa realizada cerca del mediodía de ayer en el velódromo del Estadio Nacional. Por su falta de dominio y experiencia en el arranque, factor fundamental en las competencias de esa fórmula, no tuvo el éxito deseado. El representante del Club Cia. de Teléfonos impuso en las tres vueltas el tiempo de un minuto 10''60 / 100. El actual es de Pablo Urquijo con 1'10''15. Hoy el corredor Juan Ponce intentará rebajar la marca nacional de los 3.000 metros que los posee Freddy Aquea 3'48''89/5100 y por lo visto es muy factible que logre apoderarse de la marca, incluso, hasta podría intentar primero repetir el kilómetro y posteriormente, hacerlo en las nueve vueltas. Físicamente está en óptimas condiciones y es corredor que posee la admirable condición de recuperación rápida.

## CICLISMO CHILENO A VUELTA DE COSTA RICA

El conjunto de la Compañía de Teléfonos viaja mañana a la competencia de ese país centroamericano

Mañana domingo se embarca a las 11.30 horas el equipo de la Compañía de Teléfonos que competirá en la Vigésima Vuelta Ciclista a Costa Rica que se inicia el próximo miércoles.

El conjunto está integrado por elementos que salen en busca de acumular mayores experiencias, y son Agustín Herrera, Benito Garrido, Pedro Berna y Rafael Larraín, bajo la conducción técnica del coach Volney Vásquez.

La prueba tradicional en el ciclismo mundial y que jamás se ha interesado en cambiar fecha en su disputa, avalada por la UCI y que está incluida en el calendario mundial desde hace 16 años, contará este año con equipos de Cuba, URSS, EE.UU., Guatemala, Colombia, Venezuela, Panamá, México, España y Chile y diez equipos de Costa Ri-

ca. Fueron eliminados de la lista de invitados los conjuntos de Brasil y Rumania, por exigencias económicas, según lo afirmó Eugenio Sequeira, miembro del comité organizador que no desmintió que la competencia afronta graves problemas económicos para su desarrollo, pero se espera solucionarlos a la brevedad posible por medio de ayuda del sector empresarial privado.

La escuadra chilena de la Cia. de Teléfonos viaja mañana desde Santiago a Bogotá por Ladeco, para alojarse en la capital colombiana y seguir al día siguiente a Costa Rica. La prueba se iniciará el día 17 y culminará el día 1º de enero de 1987. Son 1.900 kilómetros y deberá recorrerse las zonas más dispares en climas y bajo ondas de calor sobre los 32°.

# HANS Y GOMEZ, ELIMINADOS

LONDRES, 12 (AP).— El australiano John Fitzgerald y el checo Tomás Smid avanzaron hoy a las semifinales del torneo de maestros de dobles aquí, al derrotar a la pareja número uno en dobles en el mundo, el chileno Hans Gildemeister y el ecuatoriano Andrés Gómez, por 7-5, 4-6, 2-6, 6-3, 6-4.

En otro partido los franceses Yannick Noah y Guy Forget eliminaron a los españoles Emilio Sánchez y Sergio Casal por 6-2, 6-2, 7-6.

### LOS RESULTADOS

Después de perder el set inicial, los sudamericanos, que eran favoritos y han ganado cinco torneos de dobles este año, se recuperaron para vencer en los dos sets siguientes.

Pero no pudieron mantener este nivel, especialmente por parte de Gildemeister, que cometió error tras error, y Fitzgerald y Smid, sin jugar en forma espectacular, los vencieron.

Noah y Forget, primer equipo francés que clasifica para el torneo de maestros de dobles, que este año se ha fundido con el campeonato mundial de dobles de tenis, finalizaron la ronda de todos contra todos con tres victorias y ningún revés.

"Cuando llegamos aquí esta noche, pensamos que ya habíamos clasificado", dijo Noah. "Luego descubrimos que bajo el complicado sistema de rondas de todos contra todos, teníamos que ganar por lo menos dos sets. Así que decidimos salir a ganar".

### OTROS ELIMINADOS

En su partido, Donnelly y De Palmer resultaron impresionantes al derrotar 3-6, 7-5, 6-1, 6-4 a los suecos Mats Wilander y Joakim Nystrom, los campeones de Wimbledon, que perdieron sus tres partidos.

Por su parte, los actuales campeones Stefan Edberg y Anders Jarryd, de Suecia, también avanzaron a las semifinales al derrotar a los sudafricanos Dannie Visser y Christo Steyn por 5-7, 6-3, 7-6, 6-2.

Fitzgerald y Smid jugarán mañana contra Noah y Forget; y Donnelly y De Palmer se enfrentarán a Edberg y Jarryd.

### BECKER PERDIO

STUTTGART, 12 (DPA).— Gran sorpresa se

registró hoy en la "Schleyerhalle" de Stuttgart, donde, en el tercer partido del Grupo Rojo del tercer mundial (inoficial) masters juvenil, el defensor del título, el alemán federal Boris Becker, segundo tenista del mundo, perdió hoy con el soviético Andrei Shesnokov, que ya en 1986 derrotó al sueco Mats Wilander cuando éste era aún número dos del ranking.

Ante 3.000 espectadores, Becker, agotado por una serie de sucesivos torneos a lo largo y ancho del mundo, confesó tras su derrota por 6-2, 4-6, 7-6 (7-4), que "hoy tuve la cabeza vacía de ideas y estaba demasiado cansado para concentrarme".

El tenista número uno de la URSS dijo: "Boris no ha superado aún el cansancio del master neoyorquino, yo

mostré hoy el mejor tenis de que soy capaz".

Por otra parte, el sueco Johan Carlson no podrá jugar hoy su partido del Grupo Verde del master juvenil, dotado con 150.000 dólares, contra su compatriota Jonas Svensson, por haberse lesionado en el dedo de un pie. Svensson queda así como ganador de este grupo.



El tenista alemán Boris Becker fue derrotado en forma sorpresiva por Andrei Shesnokov por el torneo de master juniors en Stuttgart. (REUTER)

## QUEIROLO EN RACHA GANADORA

Por el torneo de Master del tenis chileno

Los mejores valores del tenis nacional iniciaron ayer sus respectivas campañas por el torneo de maestros que servirá para culminar la temporada del presente año.

Los mejores jugadores clasificados en singles ganarán aparte de los premios en dinero, dos cupos o "wild cards" para el próximo campeonato internacional de Viña del Mar, a desarrollarse en los courts del club Unión de la Ciudad Jardín los días 19 al 23 de enero de 1987.

En las canchas del Stade

Francais, se jugaron los siguientes encuentros.

El primer cabeza de serie, Juan Pablo Queirolo derrotó a Horacio Matta por 6-1 y 7-8. Y el viñamarino Cristián Araya, otro cabeza de serie superó a Antonio Yunis 6-3 y 6-3. Marcelo Gíaverini a Juan Plaza 7-6 y 6-3. Rubén Gajardo a Alfredo Rivera 6-3 y 6-2. Luego en la tarde otros en-

cuentros tuvieron los siguientes marcadores:

Robinson Ureta eliminó al segundo cabeza de serie, Sergio Cortés por 6-1 y 6-4 y también resultaron vencedores Antonio Hartman sobre Rodrigo Urzúa por 6-2 y 6-2; Paolo Massardo sobre Reinaldo Cortés, 6-2 y 6-0 y Carlos Castillo sobre Sergio Fuentes por 6-2 y 6-2.

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES  
ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES  
AMUNATEGUI N° 139 TELEFONO - 726503  
SANTIAGO

Rectifícase la orden de publicación emitida por oficio N° 32079 de fecha 21 de julio de 1986, publicada en el Diario Oficial N° 32541 de fecha 6 de agosto de 1986, La Nación de Santiago de fecha 4 de agosto de 1986 y La Mañana de Talca de fecha 5 de agosto de 1986, en la cual indicaba:

DECIA: Estación base de 45 watts ubicada en Km. 180, Carretera Longitudinal Sur, VII Región.  
Estación base de 25 watts ubicada en Avenida Ochagavía N° 9712, Comuna de La Cisterna, Región Metropolitana.

DEBE DECIR: Estación base de 45 watts ubicada en Km. 186, Carretera Longitudinal Sur, VII Región.  
Estación base de 25 watts ubicada en Avenida Ochagavía N° 9712, Comuna de La Cisterna, Región Metropolitana.

La publicación se hace en conformidad a lo dispuesto en el artículo N° 15 de la Ley General de Telecomunicaciones, para que en un plazo no mayor de 30 días las personas naturales o jurídicas cuyos intereses sean directa y efectivamente afectados, formulen las observaciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES



ILUSTRE  
MUNICIPALIDAD  
DE SANTIAGO

### AVISO

ESTABLECESE doble sentido de tránsito a calle OLIVARES, entre Bulnes y Zenteno, a raíz del cierre de calle Zenteno, entre Alonso Ovalle y Tarapacá.

EL ALCALDE

Tropiezos actualizados palmeños

**"Fortachita" mostró su debilidad**

**Primera Carrera:** QUITADO, fue cargado a 400 metros de la meta.

**Segunda Carrera:** CHAMPERA, partió desmejorada, DORANIA, partió ligeramente desmejorada. GAME STAR, fue cargada al partir. REINA NICOLE fue cargada en los primeros metros.

**Tercera Carrera:** MONIDECK se abrió en tierra derecha. EARL se fue de punta al salir.

**Cuarta Carrera:** KLAIRON, fue cargado al partir

**Quinta Carrera:** CONDUENO, partió ligeramente desmejorado, PEPINO se recibió certificado veterinario que consta se encuentra en buenas condiciones fisiológicas y de training. EDITADA, se abrió en la primera curva y perdió la huasca al entrar al derecho.

**Sexta Carrera:** MICE-NAS zigzagueó en tierra derecha. MUSICALERA saltó hacia adentro al partir.

**Séptima Carrera:** CA-RAIBES, levantaba la cabeza durante la carrera.

**HUENTE,** perdió la huasca al entrar al derecho. FUSTERA fue cargada en los 900 metros. SANTALINO fue cargado en las primeras distancias y abierto en los 900 metros.

**Novena Carrera:** FORTACHITA, tuvo tropiezos en los 600 metros. PAPANJA se topó en el partidador.

**Décima Carrera:** KANA-DI, se topó en el partido. REINA LUISA su jinete corrió desestribado durante la carrera.

**Undécima Carrera:** CHEMINEAUX, fue cargado en los 900 metros. JEFFERSON, fue cargado en los 900 metros. REPUNTA-DA se abrió en tierra derecha.

**Duodécima Carrera:** ROSSI se abrió en tierra derecha. RENGO, fue abierto en los 600 metros. GAN-GA, fue cargada entre los 900 y 600 metros. FALLON se cargaba durante la carrera. ORTEGAL se recibió certificado veterinario que consta se encuentra en

buenas condiciones fisiológicas y de training. CABAL-GADA se abrió a 400 metros del disco. COLOCOLINO fue cargado en la salida. SANITA, saltó hacia adentro al salir.

**Décimotercera Carrera:** JOVENZUELO fue cargado en los 900 y abierto a 150 metros de la meta. RENOV-VAL, se abrió en los 900 metros. SAINT JOHN, se abrió en los primeros metros.

**Décimocuarta Carrera:** GOOD MOON, corrió encajonado los últimos 100 metros. ENROQUE partió ligeramente desmejorado.

**ENTREDICHO** se abrió en la partida. MIRADILLA se cargó en los últimos 200 metros. IRINEO, levantó la cabeza al partir. SUSPEN-DO, fue cargado a 150 metros del disco. TANIS, se cargó en los 800 y 700 metros.

**Décimoquinta Carrera:** REGODEADO, se cargó a 15 metros de la meta. DIPLOMAT, se abrió en los primeros metros y se cargó en la recta final. SALON, se presentó el preparador a manifestar disconformidad con la carrera de su pupilo. AJOTADA, levantó la cabeza al partir. CAÑADON, se cargó entre los 800 y 700 metros.

**Hipódromo Chile**

(Sábado 13 de Diciembre de 1986)

**1ª CARRERA.** — 1.200 mts. Ind. 9 al 6. A las 14.30 hrs. Primera válida para al Triple inicial.

2435 G. Espinoza	10-11	1 Caprichazo	54 J. Ubillo	6
2742 L. Toledo	6-12-5	2 Exit Rose	54 A. Pereira	2
1738 R. Serrano	7c-11c	3 Medulia	54 J. Barraza	8
2761 G. Avila	10c-9	4 Quitado	53 P. Vega	16
2742 J. Bravo	4v-7v-14	5 Reventón	54 H. Galaz	4
2761 J. Covarrubias	10v-6	6 Felipe	52 S. Vera	9
2761 R. Muñoz	3-1-5	7 Fiestecita	52 M. Olguín	3
2731 J. Jara	9v-8-2	8 Lámpara	53 R. Soto	5
2767 J. Gálvez	4-11	9 Altiplano	51 J. Muñoz	12
2709 O. Bagú	13c	10 Cantillana	52 J. Turrieta	10
2746 E. Ziji	10c-5c	11 Fao	52 R. Pérez	14
2672 R. Quiroz	7-10-1	12 Reina Roja	52 G. Valencia	11
2731 L. Díaz	10c-9	13 Definitivo	51 L. Ramos	15
2731 E. Leiva	8-2-8	14 Miyoshi	51 A. Orellana	1
2683 C. Urbina	10-11	15 Nalita	51 A. Gutiérrez	7
2672 L. Santos	6-13	16 Retorno	50 No Corre	13

**2ª CARRERA.** — 1.200 mts. Ind. A las 14.55 hrs. Segunda válida para al Triple Inicial.

D. López	Deb	1 Bonella	53 H. Galaz	6
2725 O. Martínez	11v-5v	2 Champa	53 O. Sánchez	2
2656 R. Allen	17c-13	3 Champera	53 M. Morales	8
2510 J. B. Castro	6c-9	4 Dalia	53 S. Vera	16
2656 L. Guerrero	15c-8	5 Dorania	53 C. González	4
2656 G. Melej	4-3	6 Game Star	53 E. Silva	9
2427 O. Bagú	13	7 Gavia Mia	53 J. C. Silva	3
2735 A. Zamorano	4	8 Missing	53 R. Chamorro	5
2735 H. Miranda	8-10	9 Nación	53 E. Guzmán	12
2735 S. Bécar	6-9	10 Planilla	53 C. Trejos	10
2747 J. Inda M.	3c-3c	11 Princesa G.	53 G. Barrera	14
2564 J. Pérez	11-16	12 Reina Nic.	53 G. Valencia	11
2695 R. Serrano	2-11c	13 Rodinga	53 H. Durán	15
2648 N. Hadwa	14-7	14 Sta. Isidora	53 F. Carvajal	1
2596 R. Maggi	10c	15 Segadora	53 J. Tobar	7
2413 E. Beuzenberg	9c-5c	16 Similar	53 J. Mena	13

**3ª CARRERA.** — 2.000 mts. Ind. 32 e Inf. A las 15.20 hrs. Tercera válida para la Triple Inicial.

2681 M. Sepúlveda	2-1-2	1 Monideck	58 D. Salinas	6
2622 E. Vidal	4-5-2	2 Granja	55 J. Tobar	2
2681 A. Zamorano	3-3-11	3 Yako	51 M. Santos	4
2538 A. Bullezú	7c-1	4 Esquinado	49 R. Chamorro	3
2652 G. Georgudis	3-3-1	5 Febo	49 M. Olguín	5
2681 J. Silva	1-4	6 Earl	48 L. Marín	1

**4ª CARRERA.** — 1.600 mts. Ind. 43 e Inf. A las 15.45 hrs.

2153 R. Allen	8c-7c	1 Siripo	57 V. Rojas	6
2687 E. Inda G.	4c-1	2 Armet	55 F. Díaz	2
2654 C. García	4-2-6	3 Air Dart	54 G. Barrera	8
2618 R. Serrano	12-5-1	4 Kent	54 J. C. Silva	4
2733 O. Martínez	11-5-1	5 Siviero	54 D. Salinas	3
2612 F. Hernández	9-9v	6 Blanc de B.	53 S. Azócar	5
2575 A. Bullezú	8c-13	7 Klairón	51 R. Pérez	1
2773 G. Romero	8-5-8	8 Pequén	48 H. Burgos	7

**5ª CARRERA.** — 1.400 mts. Ind. 16 al 10. A las 16.15 hrs. Primera de la Cuádruple del Chile.

2655 C. Miranda	16-10	1 Juncalera	56 J. Ubillo	6
2739 J. Bravo	8-9-7	2 Condueno	55 O. López	2
2760 P. Melej	8c-7c	(3) Mile End	55 J. Vergara	8
2769 P. Melej	6c-8	(4) Buenón	50 P. Santos	4
2774 N. Hadwa	15-14	5 Botado	53 M. Figueroa	9
2774 J. Ramírez	1-12	6 Cleverín	53 M. Álvarez	3
2764 J. Gálvez	4c-3	7 Emir	54 E. Guzmán	5
2774 L. Santos	4-6-6	8 Marfil	53 F. Carvajal	12
2529 A. López	4v-13c-Rp.	9 Jazmin del C.	53 R. Miranda	10
2774 U. Duque	4-3	10 Macheteado	54 H. Galaz	14
2769 U. Duque	10-4	11 Contrafuer.	51 G. Valencia	11
2739 S. Romero	8-6-11	12 Machuelo	53 J. Castillo	1
2639 L. Díaz	2c-12c	13 Pepino	51 P. Muñoz	7
2734 L. Herrera	11c-2	14 Editada	50 C. Verdugo	13

CORRALES: 3 con 4 y 10 con 11.

**6ª CARRERA.** — 1.500 mts. A las 16.40 hrs. Condicional. Segunda de la Cuádruple del Chile.

2732 P. Melej	3-2	1 Ailyn	53 E. Silva	6
2649 C. Bagú	2c-3	2 Micenas	53 P. Santos	2
2735 H. Galaz	5-3	3 Musicalera	53 C. Ubillo	8
2752 W. Robles	15c	4 Mutualista	53 J. Alarcón	4
2707 J. Cavieres	9c-6c	5 Paradise	53 F. Díaz	9
2649 P. Blanco	6-5-2	6 Portentosa	53 G. Barrera	3
2726 J. Bernal	4v-6v	7 Reina F.	53 J. Maira	5
2732 M. Muscatt	7-11-5	8 Sor Maria	53 C. Trejos	1
2732 O. Manso	3c-5-3	9 Tallarola	53 S. Azócar	7

**7ª CARRERA.** — 1.200 mts. A las 17.05 hrs. Ind. 23 al 19. Tercera de la Cuádruple del Chile.

2688 M. Sepúlveda	2-1-1	1 Baratura	55 M. Santos	6
2659 N. Hadwa	7-14	2 Llaverito	55 F. Carvajal	2
2743 A. Donati	15-14	3 Alipede	54 R. González	8
2758 A. Quiroz	10c-10c	4 Bromo	54 H. Reyes	16
2775 O. Manso	8-11	5 Espuelero	53 J. C. Silva	4
2756 F. Gazmuri	1-7c	6 Arroyuelo	53 H. Mena	9
2704 C. Urbina	1c-3c	(7) Atriana	53 A. Gutiérrez	3
2682 C. Urbina	10-2	(8) Ruente	53 S. Azócar	5
2743 G. Romero	13c-11	9 Carabes	53 R. Chamorro	12
2689 J. Bravo	6-3-4	10 Chocoltayo	53 C. Ubillo	10
2743 B. Benito	11-13	11 Dijon (D)	53 O. López	14
2687 A. Valdés	10-16	12 Tropigold (D)	53 O. Escobar	11
2678 O. González	11-10	13 Chaquetero	52 C. Rojas	15
2655 E. Vidal	5-11	14 Fustera	52 J. Tobar	1
2717 E. Inda S.	4c-9c	15 Good Brot.	52 P. Santos	7
2739 P. Molina	6-8-13	16 Santalino	51 O. Sánchez	13

**8ª CARRERA.** — Premio "SELECCION DE VELOCISTAS". Clásico reglamento. 1.000 mts. A las 17.30 hrs. Cuarta de la Cuádruple del Chile.

2623 D. López	7-11	1 Derivo	61 R. Pérez	6
2745 J. Gálvez	4c-3-2	2 Escudero II	61 E. Guzmán	2
2319 E. Inda G.	2-4	3 Flor de Abe.	61 J. Pérez	8
2621 G. Romero	1-2-6	4 Gallo	61 R. Chamorro	4
2623 G. Aguirre	11-9-2	5 Kopetón	61 H. Berrios	9
2319 C. Tapia	2c-7	6 Quipo	61 S. Azócar	3
2621 S. Romero	7-3-5	7 Rossano	61 R. Cea	5
2740 O. Martínez	11c-7	8 Susodicho	61 D. Salinas	10
2431 J. Pichara	7-17	9 Fiumara	58 F. Díaz	11
2692 M. Segura	2c-2c	10 Carrasquilla	54 O. Díaz	1
2715 G. Silva	1-1	11 Custodiada	54 G. Barrera	7

**9ª CARRERA.** — 1.200 mts. Cond. A las 18.00 hrs. Primera válida para al Triple Central.

2459 O. Martínez	2-11	1 Abella	53 D. Salinas	6
2509 C. Muñoz	2-1	2 Balta	54 S. Azócar	2
2483 A. López	5c-8c	3 Benefactora	53 R. Miranda	8
2485 J. Silva	1c-3c	4 Betania	53 P. Santos	4
2659 J. Véllez	9-2-2	5 Caleta Girl	53 C. Rojas	9
2655 E. Vidal	7-3-3	6 Caña Gris	53 J. Tobar	3
2743 J. Bernal	3-10	7 Fortachita	53 R. Soto	5
2569 H. Miranda	12-17	8 Ignition	53 E. Guzmán	12
2483 M. Medina	6c-7c	9 Jadarita	53 J. Pailamilla	10
2650 E. Pinochet	2-2-1	10 Millarina	53 P. Cerón	14
2638 F. Castro	11-9c	11 Moon Up	53 J. Mena	11
2655 M. Segura	1-2-2	12 Papanja	53 F. Díaz	7
642 J. Inda M.	1	13 Set Party	53 G. Barrera	7
2656 S. Bécar	6-2-1	14 Udinese	53 O. Sánchez	13

**10ª CARRERA.** — 1.200 mts. Cond. A las 18.30 hrs. 2ª Válida Triple Central.

2648 M. Segura	8	1 Atónita	53 J. Turrieta	6
2747 J. Véllez	10-5c	2 Capciosa	53 F. Carvajal	2
1305 O. Jara	9-9	3 Carralina	53 C. Ubillo	8
2735 N. Hadwa	6-6-6	4 Chalinga	53 G. Valencia	4
2656 L. Toledo	5-8-4	5 Explicita	53 G. Barrera	9
2735 J. B. Castro	5-2-5	6 Kanadi	53 R. Pérez	3
2656 J. Inda M.	3-10-7	7 Malula	53 C. Maldonado	5
F. Castro	Deb	8 Modern Miss	53 J. Castillo	12
2732 L. Rojas	12-10	9 Mother G.	53 R. González	10
2732 S. Bécar	9-6-8	10 Pachorra	53 O. Sánchez	14
2732 H. Miranda	8-5-4	11 Real Amistad	53 O. López	11
2656 J. Pichara	11-10	12 Reina Luisa	53 J. Mena	15
2126 E. Beuzenberg	6-6	13 Rosa Náutica	53 H. Berrios	1
2409 J. Ramírez	14c-12c	14 Supuesta	53 C. Paredes	7
2826 C. Muñoz	3v-5v	15 Tiarina	53 S. Azócar	13

**11ª CARRERA.** — 1.400 mts. Ind. 22 al 16. A las 19.00 hrs. 3ª vál. triple central.

2755 E. Vidal	12-11c	1 Chemineaux	55 J. Tobar	6
2770 O. Martínez	8-5-2	2 Dulcero	56 D. Salinas	2
2770 E. Inda R.	9c-3	3 Mesnada	53 S. Azócar	8
2624 R. Bernal	9v-2	4 Bocadoro	53 F. Carvajal	4
2739 C. Miranda	10-5-2	5 Merry Play	53 M. Santos	9
2739 E. Inda S.	5-4-5	6 Nominal	53 O. Escobar	3
2775 J. Gálvez	4-2	7 Porteno	55 J. Muñoz	5
2764 C. Melej	5-3-7	8 Mirto	51 A. Poblete	12
2631 C. Tapia	12-5	9 Poseidón	52 H. Berrios	10
2657 A. Bullezú	8c-2-6	10 Jefferson	51 R. Pérez	11
2739 G. Romero	8-12	11 Petit Jeune	50 R. Chamorro	7
2739 J. B. Castro	13-9	12 Repuntada	50 A. Pérez	1

**12ª CARRERA.** — 1.200 mts. Ind. 14 al 9. A las 19.30 hrs. Primera válida Triple Desquite.

2661 A. Bullezú	5-2-4	1 Rossi	55 E. Guzmán	6
2742 A. Gutiérrez	4-15-2	2 Alemán	54 M. Santos	2
2769 N. Hadwa	2-10	3 Mucho Más	53 H. Berrios	8
2744 J. Bravo	8-1-6	4 Recreo	54 O. López	16
2744 L. Herrera	11-4	(5) Universo	54 R. Toledo	4
2742 L. Herrera	3-11-4	(6) Fallon	51 L. Ramos	9
2744 O. Bagú	7-13	7 Equero	53 J. Turrieta	3
1640 L. Santos	10-12	8 Ortegá	53 M. Bode	5
2742 M. Sepúlveda	9-5-12	9 Revuelto	53 V. Rojas	12
2769 G. Avila	5-3-6	10 Cabalgada	52 A. Campos	51
2769 R. Serrano	1c-12	11 Colocolino	52 P. Vega	51
981 J. Inda M.	5c-2-Rp.	12 Pórtico	52 L. Marín	52
2742 S. Romero	5v-2-7	13 Rengo	52 H. Galaz	52
2769 D. Contreras	12v-15	14 Dumping G.	51 C. González	50
2742 R. Jaque	6-8-9	15 Ganga	51 F. García	51
2761 R. Bernal	7-4-2	16 Sanita	51 H. López	53

CORRAL: 5 con 6

**13ª CARRERA.** — 1.400 mts. Ind. 36 al 23. 1ª Serie. A las 20.00 hrs. 2ª Vál. Triple Desq.

1662 C. Muñoz	8-5	1 Chino	60 S. Azócar	6
2741 F. Pinochet	2-6-6	2 Stock	58 O. Escobar	2
2751 W. Robles	10c-6c	3 Demostrado	57 E. Silva	4
2681 J. Vélez	4-4-7	4 Crescente	56 H. Berrios	8
2687 J. Bravo	1-2-2	5 Jovenzuelo	55 O. López	9
2773 R. Lorca	11c-12	6 Renoval	54 R. Cerón	3
2770 J. Gálvez	1c-8	7 Estrillito	53 E. Guzmán	12
2738 G. Georgudis	1-14-5	8 Antifaz	53 S. Vera	10
2741 J. Bernal	7v-11	9 Zacatal	53 No corre	10
2727 J. Bernal	4v-11v	10 Mi Lago	52 C. Trejos	14
2773 G. Romero	5-9-9	11 Saint John	51 A. Campos	11
2741 G. Romero	5-8-3	12 Sumariante	50 H. Burgos	15
2682 C. Miranda	8-3-1	13 Reading	49 R. Chamorro	1
2739 D. López	5-1	14 Fragmento	48 C. Rojas	7
2741 R. Serrano	7-17-9	15 Ikabari (D)	49 J.C. Silva	13

Cubrió 600 en 35

## Algo mostró Antifaz

ANTIFAZ apuntó estu-  
pendo registro en la pista  
del Hipódromo Chile. El  
pingo pasó los 600 metros  
en 35 segundos montado  
por Sergio Vera.

1.400 Metros  
IDEOGRAFIA, H. Berríos  
en 1.31.4/5, últ. 500 en  
31.3/5.

1.000 Metros  
Fly Up, G. Barrera en 1.05,  
últ. 200 en 11.4/5.  
MOMIO, G. Aros en  
1.02.1/5, últ. 200 en 13.

1.000 Metros  
(Del Partidor Pista de  
Carrera)  
SET FLIGHT, G. Barrera  
en 1.00.3/5.

SET RULER, F. Díaz en  
1.01.

SET MOON, C. Leighton  
en 1.02.

SET FLAG, J. Tobar en  
1.02.2/5.

AMABLE, R. Chamorro en  
1.03.

800 Metros  
MOCITA LUJOSA, J.  
Castillo en 48.

JUDAS, R. Cea en 52.

PONTIUS PILATE, J. Cas-  
tillero en 49.3/5.

SIMPLISTA, F. Díaz en  
49.4/5.

ESPACIADO, aprendiz en  
49.

MIDAS, M. Santos en  
49.1/5.

700 Metros  
VESTIDA DE FIESTA, C.  
Leighton en 41.2/5, últ.  
200 en 11.1/5.

FOGOSO, H. Galaz en 41.

QUE FARRERO, M. Olguín  
en 42.3/5.

CAPITANCITO, P. Cerón  
en 42.4/5.

MALQUERIDA, C. Leigh-  
ton en 46, al carrerón.

REY SANTO, R. Cea en  
42.2/5.

600 Metros  
SUBARU, R. Cea en  
35.3/5.

ANTIFAZ, S. Vera en 35.

VISBLE, P. Santos en  
38.3/5.

TAPICUARO, J. Turrieta  
en 37.

BALENO, J. Turrieta en  
36.2/5.

MAL NEGOCIO, J. Mena  
en 37.

BOCHINCHERO, O.  
Sánchez en 36.

VECTOR, J. Mena en 36.

NO ME ACUERDO, H. Ga-  
laz en 36.1/5.

AKELARRE, C. Ubillo en  
38.3/5.

EFIGIE, J. Castillo en 36.

MILLAN, G. Muñoz en  
35.3/5.

PRIMOR GAME, O.  
Sánchez en 35.3/5.

500 Metros  
ADMIRAL VAN, aprendiz  
en 29.

MERRY PLAY, aprendiz en  
29.3/5.

READING, aprendiz en  
30.2/5.

BAILANTA, O. Sánchez en  
31.4/5.

MONITO GAME, O.  
Sánchez en 28.1/5 de baja-  
por Sergio Vera.

AJOTADA, M. Olguín en  
29.3/5.

CAUDILLO, S. Azócar en  
29.3/5.

REVUELTO, V. Rojas en  
31.

SUMERGILDE, G. Aros en  
30.

500 Metros  
(Del Partidor Pista de  
Carrera)  
CHARAMBA, H. Galaz en  
28.2/5.

BACHILLERATO, C.  
Leighton en 28.3/5.

DIABLILLO, H. López en  
28.3/5.

MAXIM, J. Castillo en 29.

BENDECIDA, R. Cea en  
29.1/5.

BUROCRACIA, G. Valen-  
cia en 29.2/5.

WANDERLUST, R. Cea en  
29.

MAL TRADA, R. González  
en 29.

400 Metros  
(Del Partidor Pista de  
Carrera)  
Tutuca, J. Turrieta en 22.

SOLIDARIO, P. Santos en  
22.3/5.

TOPO, J. Mena en 22.4/5.

NATASKA, J. Tobar en 22.

EN PUNTO, J. Tobar en  
22.

200 Metros  
(Del Partidor Pista de  
Carrera)  
SOY PICARONA, V. Rojas  
en 11.1/5.

MISS DELIA, M. Santos en  
11.2/5.

400 Metros  
(Del Partidor Pista Tres)  
MI LUNA, A. Campos en  
21.4/5.

MOZA NEGRA, G. Valen-  
cia en 22.

MANETT, M. Olguín en  
22.3/5.

MARGINAL, H. Galaz en  
22.2/5.

400 Metros de Bajada  
QUILELTO, H. López en  
21.2/5.

HORST, R. Cea en 22.2/5.

600 Metros  
HISTORICA, G. Muñoz en  
37.2/5 (Dos años)

OROMO, H. Berríos en 36  
(Dos años)

400 Metros de subida  
BUFONCITA, aprendiz en  
24.

CATEMU, G. Aros en 24.

200 Metros  
Kanadi, M. Olguín en  
11.2/5.

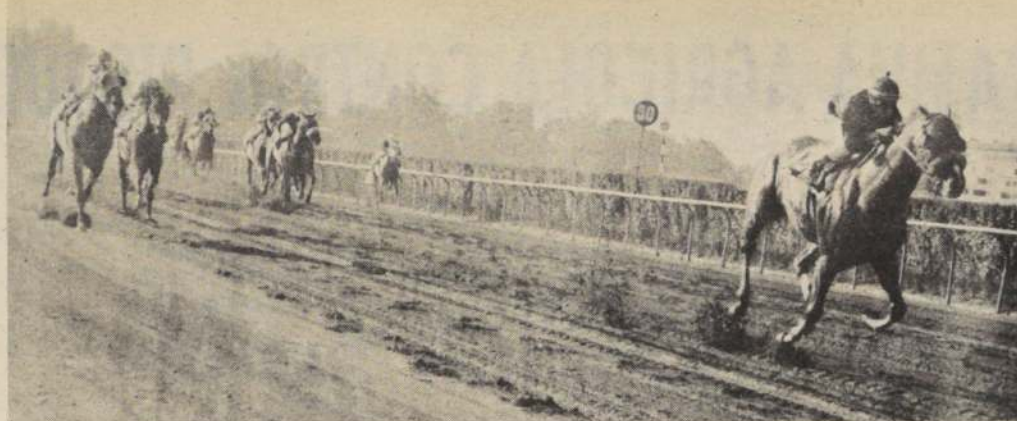
NALITA, A. Gutiérrez en  
11.1/5.

200 Metros  
Kanadi, M. Olguín en  
11.2/5.

200 Metros  
Kanadi, M. Olguín en  
11.2/5.

200 Metros  
Kanadi, M. Olguín en  
11.2/5.

200 Metros  
Kanadi, M. Olguín en  
11.2/5.



KOPETON, nuestra carta, deberá batallar bastante frente a Custodiada y Carrasquilla en la prueba estelar de hoy en La Palma.

## "Kopetón", en su tiro

El clásico "Selección de Velocistas", Grupo II, es el gran atractivo de la cartelera de hoy en el Hipódromo Chile. El compromiso motivó la anotación de once especialistas alentados por la oportunidad de ganar una recompensa de 680 mil pesos.

La competencia se largará a las 17.30 horas sobre un recorrido de mil metros.

DERIVO, 61, Roberto Pérez. De reaparecida figuró undécimo de The Danger. En mejor postura y en su distancia es enemigo peligroso para los favoritos.

ESCUADERO II, 61, Emeterio Guzmán. Por pescuezo lo derrotó Entredicho en handicap de 1.200 metros. Aquí es nombre de sorpresa.

FLOR DE ABEJORRO, 61, Juan Pérez. De reaparecida fue cuarto de Judas en mil metros. Debe estar en la tabla.

GALLO, 61, Rafael Chamorro. Sexto de Alayor en mil quinientos metros. Antes escoltó a Judas en un kilómetro. Candidato destacadísimo.

KOPETON, 61, Héctor Berríos. Evidenció recupera-

ción al llegar segundo de The Danger en 1.200 metros. Tiene clase, calidad y sus co-  
tejos son muy buenos. Nuestro favorito.

QUIPO, 61, Sergio Azócar. Séptimo de Judas en el kilómetro. Es gran especialista en la distancia. No hay que desestimarlos.

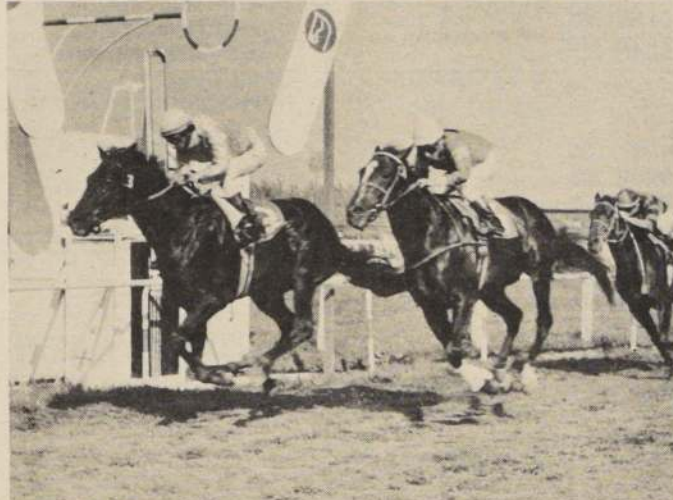
ROSSANO, 61, Rodrigo Cea. Quinto de Alayor en 1.500 metros. En velocidad anota estupendas presentaciones. No sería una sorpresa su triunfo.

SUSUDICHO, 61, Danilo Salinas. En sus tres últimas salidas lo mejor que tiene es un quinto de The Danger. Es ganador clásico en mil metros.

FIUMARA, 58, Fernando Díaz. Séptima de Cuna del Cantar y luego decimoséptima de Match One en 1.300. La monta es muy sugerente.

CARRASQUILLA, 54, Oscar Díaz. Dos segundos consecutivos logró en el pasto, uno de Cuadillera y el otro de Lomada. Sus aprontes son fenomenales.

CUSTODIADA, 54, Gustavo Barrera. Tres éxitos seguidos la respaldan, el último de ellos sobre Don Baucha en handicap de 1.200 metros. Es la preferida de la mayoría.



AIR DART, nombre con muchas preferencias en la cuarta competencia sabatina.

## LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS 11 NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB BANDERA
1ª	Fiestecita Medulia	Medulia Fao	E. Rose Lámpara	Miyoshi E. Rose	Medulia Lámpara	E. Rose Altiplano	Medulia Altiplano	E. Rose Fiestecita	E. Rose Retorno	E. Rose R. Roja	Quitado Miyoshi
2ª	Missing P. Grace	G. Star Dalia	P. Grace G. Star	Missing G. Star	Missing G. Star	G. Star Missing	Missing G. Star	G. Star P. Grace	G. Star P. Grace	P. Grace G. Star	G. Star Missing
3ª	Monideck Earl	Monideck Earl	Monideck Granja	Esquinado Earl	Monideck Granja	Monideck Granja	Monideck Earl	Monideck Granja	Granja Febo	Monideck Granja	Esquinado Monideck
4ª	A. Dart Siviero	Kent Siviero	Siviero Armet	Kent Siviero	Siviero A. Dart	Siviero Armet	Siviero A. Dart	Siviero A. Dart	Armet Siviero	Siviero A. Dart	B. D. Blancs Siviero
5ª	Editada Condueño	Macheteado Editada	Editada Emir	Macheteado Condueño	Emir Buenón	Editada Marfil	Condueño Editada	Condueño Editada	Marfil Editada	Editada Condueño	Editada Macheteado
6ª	Ailyn Micenas	Tallarola Micenas	Micenas Ailyn	Micenas Musicalera	Portentosa Micenas	Ailyn Portentosa	Micenas Portentosa	Micenas Ailyn	Portentosa Ailyn	Tallarola Musicalera	Ailyn Portentosa
7ª	Baratura Chaquetero	Baratura Ruente	Ruente Chocoltayo	Baratura Atriana	Baratura G. Brother	Baratura Chocoltayo	Baratura Ruente	Atriana Baratura	Chocoltayo Arroyuelo	Baratura Ruente	Ruente G. Brother
8ª	Kopetón Custodiada	Custodiada Carrasqui.	Carrasqui. Escudero II	Kopetón Quipo	Custodiada Carrasqui.	Custodiada Kopetón	Custodiada Gallo	Carrasqui. Quipo	Custodiada Escudero II	Carrasqui. Custodiada	Kopetón Custodiada
9ª	Papanja Abella	S. Party C. Girl	Papanje C. Gris	S. Party Papanja	C. Girl Papanja	S. Party Papanja	Papanja C. Girl	Papanja C. Girl	C. Gris Millarina	C. Girl Papanja	S. Party Papanja
10ª	R. Náutica Kanadi	Kanadi Malula	Kanadi Tiarina	R. Amistad M. Miss	Explicita R. Náutica	Kanadi Explicita	Kanadi Explicita	Tiarina Kanadi	Kanadi Explicita	Explicita Kanadi	Explicita Kanadi
11ª	Jefferson Dulcero	Dulcero M. Play	Jefferson Dulcero	Jefferson Dulcero	Jefferson M. Play	M. Play Jefferson	Mesnada Jefferson	Jefferson Nominal	Nominal Bocadoro	M. Play Jefferson	Mesnada Poseidón
12ª	Alemán Rengo	Alemán Fallón	Rossi Alemán	Sanita Fallón	Alemán Universo	Alemán M. Más	Universo Rossi	Rossi Alemán	Sanita Fallón	Alemán Ganga	Alemán Fallón
13ª	Jovenzuelo Sumariante	Jovenzuelo Sumariante	Jovenzuelo Antifaz	Jovenzuelo Chino	Jovenzuelo Fragmento	Jovenzuelo Reading	Jovenzuelo Antifaz	Jovenzuelo Crescente	Jovenzuelo Fragmento	Jovenzuelo Demostrado	Jovenzuelo Fragmento
14ª	Enroque C. Marcial	Endiosado Atarí	B. Harbort Endiosado	D. Baucha B. Harbort	B. Harbort C. Marcial	Endiosado B. Harbort	C. Marcial Suspense	Endiosado B. Harbort	Suspense Enroque	Endiosado B. Harbort	Endiosado Suspense
15ª	E. Real Cañadón	Cañadón G. Cantor	Sementado G. Cantor	Fértil Cañadón	E. Real Fértil	Fértil Cañadón	Miopatía E. Buena	Sementado Fértil	G. Cantor Cañadón	Miopatía Diplomata	Miopatía G. Cantor

## Retiros y descartes

1a. carrera: (16) Retorno  
13a. carrera: (9) Zacatal  
14a. carrera: (10) Miradilla

## Descartes

1a. carrera: (5) Reventón y (9) Altiplano  
5a. carrera: (4) Buenón y (5) Botado  
7a. carrera: (2) Llaverito, (3) Alipede, (5) Espuelero, (11) Dión y (12) Tropigold.  
11a. carrera: (1) Chemineaux y (11) Petit Jeune  
12a. carrera: (14) Dumping Game  
13a. carrera: (15) Ikabarú  
15a. carrera: (4) Salón.



# COOPERATIVA AGRICOLA CONTROL PISQUERO DE ELQUI LTDA.

## CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente : Liberato Camposano Illanes  
Vice-Presidente : Juan A. Aguirre Cortés  
Secretario : Iván Martinac Boric  
Pro-Secretario : Mario Vergara Toro  
Director : Alfonso Artíguez Gálmez  
Director : Sergio Hernández Aguirre  
Director : Jaime Huerta Suárez  
Director : Fernando Peñafiel Olivares  
Director : Eugenio Rivas Pérez

## ADMINISTRACION

Gerente General : Ramón Barros Infante  
Subgerente General : Jaime Callejas Guerrero  
Abogado : Pedro Escandón Orellana  
Jefe Depto. Adminis. y Finanzas : Sergio Andrade Olivares  
Jefe Depto. Producción : Fernando Herrera Henríquez  
Jefe Depto. Técnico : Guillermo Mochala Rodríquez  
Jefe Depto. Adquisición e Importaciones : Luis Moncayo Martínez  
Contador General : Wilson A. Ramos Ramos

## COOPERATIVA AGRIC. CONTROL PISQUERO DE ELQUI LTDA.

Rengifo N° 240 - Casilla 358 - La Serena  
Vic. Mackenna N° 3081 - Santiago.

Fundada el 26 de Octubre de 1931  
Decreto Supremo Ministerio de Economía N° 1894 del 2 de Agosto de 1933.

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985 (en pesos)

ACTIVO	PARCIALES	TOTALES
Circulante		
Caja y Bancos	44.092.387	
Depósitos a Plazo	—	
Documentos por Cobrar	85.188.496	
Cuentas por Cobrar Clientes	227.782.672	
Cuentas Corrientes Exportadores	193.473.667	
Cuentas Corrientes Cooperados	342.413.856	
Deudores Varios	36.557.604	
Otras Cuentas por Cobrar Clientes	20.165.971	
Gastos Anticipados	42.450.319	
Productos Elaborados	—	
Materiales e Insumos	104.580.763	
Materiales de Exportación	51.226.475	
Total Activo Circulante		1.147.932.210
Fijo Físico		
Bienes Raíces	591.251.685	
Maquinarias y Equipos	166.042.703	
Vehículos	55.996.926	
Vasijas	37.481.098	
Útiles y Enseres	28.815.104	
Equipo Computacional	7.324.553	
Bienes Comité de Educación	34.742	
Sub Total	886.946.811	
Menos: Depreciación Acumulada	( 100.221.849)	786.724.962
Financiero		
Aportes en Cooperativas		15.906.024
Otros Activos		
Cuentas por Cobrar de Largo Plazo		20.165.972
TOTAL ACTIVO		1.970.729.168

Las Notas 1 al 9 forman parte integral de estos Estados Financieros

PASIVO	PARCIALES	TOTALES
Circulante		
Préstamos Bancarios de Exportaciones	167.707.380	
Préstamos Bancarios	328.237.736	
Letras por Pagar y Proveedores	433.689.685	
Impuestos e Imposiciones por Pagar	70.508.382	
Provisiones	57.180.327	
Total Pasivo Circulante		1.057.323.510
Préstamos Bancarios Largo Plazo		52.740.304
Patrimonio		
Capital Pagado	501.449.432	
Reserva Reglamentaria	472.009.425	
Otras Reservas	542.082	
Resultado del Ejercicio	( 113.335.585)	
Total Patrimonio		860.665.354
TOTAL PASIVO		1.970.729.168

Las Notas 1 al 9 forman parte integral de estos Estados Financieros.

## ESTADO DE RESULTADO

Por el período comprendido entre Enero 1° a Diciembre 31 de 1985  
(en pesos)

	Parciales	Totales
INGRESOS BRUTOS		2.648.813.764
Menos: Costos Directos		(2.003.708.269)
RESULTADO BRUTO DE OPERACION		645.105.495
Menos: Costos Indirectos		( 667.671.428)
RESULTADO NETO DE OPERACION		( 22.565.933)
Más: OTROS INGRESOS		
Fletes	54.503.557	
Exención de Impuesto Adicional	—	
Otras Entradas	84.283.617	138.787.174
Menos: OTROS GASTOS		
Financieros	187.525.500	
Fluctuación de Valores	52.914.191	
Otros Gastos Operacionales	25.067.764	( 265.507.455)
Corrección Monetaria Neta de Resultados		35.950.629
RESULTADO NETO		(113.335.585)

Las Notas 1 al 9 forman parte integral de estos Estados Financieros.

## ESTADOS DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Por el período comprendido entre Enero 1° y Diciembre 31 de 1985  
(en pesos)

	Parciales	Totales
RECURSOS OBTENIDOS		
Pérdida del Ejercicio	( 113.335.585)	
Más Cargos (abonos) a resultados que no significan movimiento efectivo de fondos:		
— depreciación del ejercicio	25.840.176	
— castigo de cuentas por cobrar	20.165.971	
— corrección monetaria rubros no circulantes	27.671.219	
Total Fondos Provenientes de la Operación		( 39.658.219)
Aplicación de Cuentas por Cobrar Largo Plazo a Provisión		34.549.976
Traspasos de Cuentas por Cobrar Largo Plazo al Circulante		20.165.971
Aportes de Cooperados Netos		24.547.751
Obtención de Créditos de Largo Plazo		77.582.341
Disminución de Capital de Trabajo		63.231.857
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS		180.429.677
RECURSOS APLICADOS		
Compras de Activo Fijo		48.696.435
Aportes en Cooperativas		4.386.497
Distribución de Resultado		68.887.373
Cancelaciones de Créditos		39.619.842
Aumentos de Cuentas por Cobrar Largo Plazo		18.839.530
TOTAL RECURSOS APLICADOS		180.429.677

Las Notas 1 al 9 forman parte integral de estos Estados Financieros

## COOPERATIVA AGRICOLA CONTROL PISQUERO DE ELQUI LTDA.

ESTADOS DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA  
VARIACIONES DEL CAPITAL DE TRABAJOPor el período comprendido entre Enero 1° y Diciembre 31 de 1985  
(en pesos)

	Totales
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>	
Aumentos (Disminuciones)	
Caja y Bancos	26.956.846
Depósitos a Plazo	( 238.427.004)
Documentos por Cobrar	( 35.219.797)
Cuentas por Cobrar Clientes	35.413.300
Cuentas Corrientes Exportadores	120.249.596
Cuentas Corrientes Cooperados	204.697.014
Deudores Varios	29.623.533
Fede Capi	( 41.247.739)
Otras Cuentas por Cobrar Clientes	20.165.971
Gastos Anticipados	42.399.810
Productos Elaborados	( 124.767.108)
Materiales e Insumos	( 8.102.918)
Materiales Exportación	9.936.580
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>41.678.084</b>
<b>PASIVO CIRCULANTE</b>	
(Aumentos) Disminuciones	
Préstamos Bancarios Exportación	69.702.792
Préstamos Bancarios	23.700.434
Letras por Pagar y Proveedores	232.958.431
Impuestos e Imposiciones por Pagar	47.849.386
Provisiones	(269.301.102)
<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>	<b>104.909.941</b>
<b>DISMINUCION DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>	<b>63.231.857</b>

Las Notas 1 al 9 forman parte integral de estos Estados Financieros

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985

## 1. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

## a. General

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas legales vigentes para cooperativas, considerando especialmente aquellos procedimientos aplicables a cooperativas agrícolas para la determinación de los resultados del período, y la liquidación de haberes de los cooperados por el producido de la elaboración y comercialización de sus producciones agrícolas.

## b. Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, los activos y pasivos no monetarios, el capital propio y los ingresos y gastos se corrigen monetariamente sobre base financiera. El detalle de la corrección monetaria aplicada se demuestra en Nota 2 y su efecto neto se registra en resultados.

## c. Existencias

Las existencias de materiales e insumos para la producción y exportación fueron valorizadas, en general, por los mecanismos de corrección monetaria establecidos en el Artículo 41 de la Ley de la Renta.

## d. Activo Fijo

Los bienes de este activo se presentan a valores de adquisición más revalorizaciones que les han correspondido. En el presente ejercicio la revalorización alcanzó a la suma de \$ 163.272.803.

Las depreciaciones, que se presentan rebajando el activo inmovilizado, alcanzaron a \$ 25.840.176 en el ejercicio y fueron calculadas consistentemente con los ejercicios anteriores, considerando años de vida útil sobre los valores netos actualizados de los bienes.

## 2. FLUCTUACION DE VALORES POR CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria aplicada en el ejercicio, de acuerdo con lo explicado en Nota 1.a, es el siguiente:

	Parciales	Totales
<b>Corrección de Activos</b>		
Fijo e Inversiones	163.272.803	
Existencias	4.508.710	167.781.513
<b>Corrección de Pasivos</b>		
Patrimonio (Neto)	( 215.897.473)	
Cuentas de Resultado (Neto)	35.950.629	
Cargo Neto a Resultado	( 12.165.331)	

## 3. PROVISION PARA DEUDORES MOROSOS

Durante el presente ejercicio la Administración decidió aplicar a la totalidad de la provisión para deudores morosos (\$ 34.461.214), aquellas deudas en las cuales, según los respectivos informes de los abogados, se han agotado prudencialmente los medios de cobro. Además, el resultado del ejercicio, incluye castigos por este mismo concepto por un monto de \$ 20.165.971.

## 4. CUENTA CORRIENTE EXPORTADORES

Durante el presente período, la Cooperativa ha continuado efectuando sus operaciones de exportación de uva fresca. Para lo anterior, ha obtenido financiamiento bancario, saldo que se presenta en el rubro "Préstamos Bancarios de Exportaciones" del pasivo circulante. Las deudas mantenidas por los socios de esta operación se encuentran garantizadas por prendas agrarias en favor de la Cooperativa y en los términos de la Ley de Prenda Agraria N° 4.097 y su reglamento. Tales deudas alcanzan a \$ 193.473.667 y se presentan al igual que los cargos por materiales para las exportaciones por \$ 51.226.475 en el activo circulante.

## 5. PASIVOS

El detalle de las obligaciones bancarias es el siguiente:

Banco	Corto Plazo	Largo Plazo
O'Higgins Crédito US\$	—	38.352.651
O'Higgins	149.165.936	12.626.000
Español	40.000.000	—
Chile	104.027.444	595.623
Crédito e Inversiones	30.000.000	—
Otros (Pedro Escandón O.)	5.044.356	—
importaciones Diferidas	—	1.166.030
Créditos Bancarios de Exportación	167.707.380	—
<b>Totales</b>	<b>495.945.116</b>	<b>52.740.304</b>

## 6. PATRIMONIO

El movimiento patrimonial en el ejercicio fue el siguiente:

Saldo Apertura	725.901.563
Aumentos Netos	24.547.751
Revalorización Capital Propio	215.897.473
Distribución Utilidad Ejercicio 1984	7.654.152
Déficit del Ejercicio	( 113.335.595)
<b>Patrimonio</b>	<b>860.665.344</b>

## 7. GARANTIAS

Garantías Otorgadas:

- Hipoteca general al Banco O'Higgins sobre la Planta de Vendimia y Destilación de Sotaquí.
- Hipoteca general sobre dieciséis propiedades situadas en calles Brasil, Rengifo y Colón de La Serena, donde se ubica la Planta de Embotellación, Bodegas y Oficinas Generales de la Cooperativa, en favor del Banco de Chile.
- Hipoteca de Packing en Ovalle a favor Banco O'Higgins
- Prenda Industrial Equipos Sotaquí a favor Banco O'Higgins
- Planta Agraria Equipos Packing a favor Banco O'Higgins.

## 8. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido entre el 31 de Diciembre y a la fecha de término en la preparación de los presentes estados financieros, hechos que los afecten significativamente.

## 9. CONTINGENCIAS

Subsisten a la fecha de los estados financieros, las contingencias aludidas en la Nota N° 8 a los estados financieros al 31 de Diciembre de 1984, cuya consecución se producirá en ejercicios futuros.

## INFORME JUNTA DE VIGILANCIA

De acuerdo con las atribuciones establecidas en los Estatutos de la Cooperativa Agrícola Control Pisquero de Elqui Ltda., hemos examinado el Balance General practicado al 31 de Diciembre de 1985 y sus respectivos registros contables, encontrándolos satisfactorios y conforme sus saldos con los registros en las cuentas Diario - Mayor.

En consideración a los resultados de este examen y al informe preparado por la firma AUDI-COOP LTDA. sobre dicho Balance y Estado de Resultados y de cambio en la Posición Financiera del período, recomendamos su aprobación a los señores socios

CARLOS ALCAYAGA PAREDES  
DIRECTOR

MARCOS PONCE P.  
SECRETARIO

GLEN FLORES U.  
PRESIDENTE

LA SERENA, ABRIL 15 DE 1986.

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

POR extravío quedan nulos los cheques de la cuenta de don Alejandro Salomón Vera Cta. Cte. N° 37700036830 del Bco. del Estado de Buin N°s cheques 3078667 3078668.

11-12-13

POR extravío queda nulo cheque AJ N° 1764918 por \$ 19.200 Cta. Cte. 6659543 Bco. Estado Vicuña Mackenna.

11-12-13

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, modificó auto posesión efectiva Roberto del Campo Díaz, excluyendo Jaime del Campo Díaz, por no tener calidad heredero. Secretaria.

11-12-13

ORDEN de no pago de los cheques serie AI 3583059 al 3583082; AI 3477995 al 3477998; y AI 3571185 al 3571208, por robo, el Banco de Chile. Asimismo, se da aviso del robo del carnet de identidad N° 1227166-2 de Santiago, de la tifa y carnet de la Segunda Comisión Legislativa, Edificio Diego Portales, carnet de chofer, tarjetas Visa y Dinners, todo ello perteneciente a don José Bernal Pereira.

11-12-13

EXTRACTO. Ante el Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago, se tramitan los autos rol: 82-84 sobre posesión efectiva caratulados Francisco Javier Latorre Latorre; fijándose como día para hacer la facción de inventario el 15 de diciembre a las 16 horas. La secretaria.

11-12-13

NO pago por extravío cheque serie 86-AD N° 5907641 Cta Cte 08525-01 Banco de Chile.

11-12-13

SE comunica extravío de 3 libros compra-venta de Sancier Neutzling. Rut: 48.006.841-6.

11-12-13

ORDEN de no pago por robo cheques Serie BJ N° 0298555 al N° 0298600 del Banco del Estado de Chile, Of. Vicuña Mackenna, Stgo.

11-12-13

POR extraviados quedan nulos cheques serie BC 8517084 al 086 Banco Chile Providencia Cta. Cte. 159-45389-05.

11-12-13

ANTE el Séptimo Juzgado Civil de Santiago, don Víctor Jorquera Puga solicita autorización para inscribir en Registro Nacional de Vehículos Motorizados, moto Augusta, 250 cc, año 1960, motor 250528, color azul. Terceros interesados pueden hacer valer sus derechos dentro de 20 días. Secretaria.

11-12-13

POR extravío nulos cheques Serie LFZ N°s 13502 al 13510 Cta. Cte. 0-661902-90-6 Citibank.

12-13-14

POR extravío queda nulo cheque N° FZ 0373233 de City Bank sucursal Carrera Cta. 661000-00-7.

12-13-14

POR robo, quedan nulos cheques Banco Sud Americano sucursal Plaza de Armas: Serie PAA N° 2164922-2164923-2164924-2164925 Cta. 7709002-08.

11-12-13

DUODECIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de don José Florencio Arevalo Ramírez y doña Ana María Cancino Andía a sus hijos Jorge Luis, María Eugenia, José Antonio, fallecido, Ana Soledad, Alfredo Juan, Hugo Cesar, Manuel Eduardo, Margarita del Carmen, todos de apellido Arévalo Cancino. Inventario solemne.

11-12-13

SEPTIMO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva de Isidro Díaz Díaz a hijos legítimos Roxana, María, Gilda del Carmen, Graciela de Lourdes, Ivonne Marcela e Ingrid Pamela Díaz Ceballos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Nélida del Carmen Ceballos Morales, Practicará inventario solemne el día 12 de diciembre de 1986 a las once horas. — Secretaria.

11-12-13

POR robo queda nulo talonario cheques serie A-D-1 del 721201 al 721225 Cta. Cte. 01-0696221-1 Bco Trabajo Suc. Agustinas.

11-12-13

OCTAVO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Osvaldo Fuentes Alegría y Blanca Rosa Campos Belmar a hijos Eliana del Carmen, Aladino del Carmen, Reinaldo del Carmen, Rosa del Carmen, Rosa Sylvia, Ana Luisa, Emilio del Carmen y Osvaldo Segundo Fuentes Campos. — Secretaria.

11-12-13

SERIE SBF 0225567 Bco. O'Higgins \$ 3.208 Cta. Cte. 267414. Serie SBF 0225575 Banco O'Higgins \$ 9.266 Cta. Cte. 267414. Quedan nulos por extravío.

12-13-14

CUARTO Juzgado Menores Santiago. Citase audiencia de parientes menores Liliana Eglé y Ximena Lidia Estela Pino Escobar, para 22 diciembre 16 horas. Suspensión Patria Potestad. Secretario.

12-13-15

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Orlando Santis Morales, practicaré Secretaria inventario solemne dieciséis diciembre 1986, trece horas.

12-13-15

POR robo quedan nulos los cheques Serie AB desde el 6777159 al 6777175 de la Cuenta 02-10099-1 Banco de Santiago.

12-13-14

POR extravío quedan nulos cheques N° 0790877 y 0790878 del Banco Español Chile, Ahumada Cta. 080102 405-1.

12-13-14

POR robo quedan nulos cheques del N° 7293 al 7300 Cta. 0.661871-00-8 del Citibank - Teatinos.

12-13-14

NOTIFICACION. Juzgado de Letras Talagante. Causa 5.178. En comparendo celebrado 20 noviembre 1985, totalidad de comuneros acordaron existencia y organización de "Comunidad de Aguas Pozo los Pinos de Oliveto"; fijaron derechos en las aguas y obras comunes; aprobaron estatutos; y eligieron Administrador. Resolución 14 de abril de 1986, recaída misma causa declaró existencia de Comunidad de Aguas y fijó derechos de comuneros en obras y aguas comunes en forma acordada por interesados en comparendo citado; ordenó: tener por aprobados estatutos y por elegido primer Administrador, reducir esta resolución y estatutos a escritura pública, y notificación acuerdos comparendo y presente resolución mediante aviso redactado en extracto. La Secretaria.

12-13-15

JUZGADO de Letras de Talagante, en causa Rol N° 5.924, por resolución de fecha nueve de diciembre de mil novecientos ochenta y seis, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Angela Alemany Dausa, ocurrido el 17 de abril de 1956, a la solicitante doña Angela Mauricia Josefa y Vicente Miguel Alejandro, ambos de apellidos Grattarola Sitjas, en calidades de nietos legítimos de la causante. Trinidad Torres Torres, Secretaria Subrogante.

12-13

POR robo se extraviaron facturas originales N° 037709 y N° 037710 (timbradas y ocupadas) perteneciente a Farmacia Ahumada S.A. RUT. 93.767.000-1 domiciliada en Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 1435 Santiago.

12-13-14

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Manuel Ibacache Morales y Lucía Rogel Andrade, para Manuel, José, Rubén y Abraham Ibacache Rogel.

12-13-15

POR robo nulos cheques Serie OPA N°s 3994736 al 4750 Cta. Cte. 71-02544-00 Banco Sud Americano Oficina Central.

12-13-14

POR extravío cheque Serie AJ N° 1973439 Cta. Cte. 4924851. Bco. del Estado Matucana.

12-13-14

POR robo quedan nulos cheques Banco de Crédito e Inversiones sucursal Nuñoa Serie A-86 Cta. Cte. 11246791 del N° 5228705 al 828720.

12-13-14

POR extravío queda nula la credencial de acceso al lugar de trabajo N° 035 a nombre de don Joaquín Solís de Ovando Vicuña. Su mal uso será penado por la ley.

12-13-14

POR extravío quedan nulos los cheques serie CC. números 5774174 al 5774195 del Banco A. Edwards oficina central, cuenta corriente N° 01-315948.

12-13-14

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Cerda Calderón para Myriam y Manuel Cerda Miranda, sin perjuicio derechos Rosa Miranda Jorquera. Practicará Secretaria inventario solemne 16 diciembre 1986, trece horas.

12-13-15

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicará Secretaria inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Manuel Segovia Cornejo y Matilde Norambuena Córdova, dieciséis diciembre 1986, trece horas. Notifico a cónyuges mencionados y terceros interesados. Secretario.

12-13-15

JUZGADO Menores Villa Alemana Causa 3.346, nombramiento curador menor Juan Antonio y Carolina Fabiola Araos Toledo, se ordenó audiencia parientes 18 diciembre 1986, 10 horas, Villa Alemana, 5 noviembre 1986. El Secretario.

12-13-14

POR extravío queda nulo cheque serie AA.25 N° 200457. Cta. 10815-01-7 Bank of América.

12-13-14

DECIMO Noveno juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Manuel Ulloa Ulloa y María Adelaida Poblete Bustos para hijos legítimos José Hugo y Marta Inés, ambos de apellidos Ulloa Poblete. La Secretaria.

12-13-15

TERCER Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Jorge Benjamín Ibarra Moore, para hijos legítimos Viviana Isabel Elodia; y Jorge Francisco Otto Ibarra Hebermeyer, sin perjuicio derechos cónyuge Gilda Nora Habermeyer Valdivia.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Carrasco Alvarez para José Carrasco Figueroa. Practicará Secretaria inventario solemne 16 diciembre 1986, trece horas.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Silvia Arias Barrenechea y Benjamín Echevarría Wittig para María, Silvia y Carmen Echevarría Arias.

12-13-15

Primer Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Martínez Amaro para Manuel, María, Ramón y Ladislao Martínez Gutiérrez, sin perjuicio derechos María Gutiérrez Castillo. Practicará Secretaria inventario solemne 16 diciembre 1986, trece horas.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Ortiz para Zoila, María, María Olimpia, José, Miguel, Mirta, María Ortiz. Practicará Secretaria inventario solemne 16 diciembre 1986, trece horas.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Domingo Vlahovic Patricio para Jorge y Margarita Vlahovic Prinea, sin perjuicio derechos Ana Prinea Firú.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Carmona Reyes para Oscar, Silvia y Ana Carmona González, sin perjuicio derechos Sara González Espinoza.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Carvajal Aguirre para Ana Carvajal Aguirre.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Nora Villarreal Silva para Paola Burretto Villarreal. Practicará Secretaria inventario solemne 16 diciembre 1986, trece horas.

12-13-15

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva testada e intestada de Josefina o Josefina Margarita Sepúlveda Urbina y Pedro Herrera Núñez para Bois Belisario; Sonia Ester; Iván Vicente y Alma, todos Herrera Sepúlveda y Jorge Ernesto Romero Herrera. — Secretaria.

13-15-16

ORDEN no pago por extravío cheque Banco Concepción Cta. Cte. 0821808 Balihai serie 08 N° 183492 \$ 15.000.

13-14-15

TERCER Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Rubén de Jesús Collao Ojeda para hijos legítimos Fresia; Noé Andrés; y Arnaldo Collao Castro; y para hijos naturales Juana Jeraldina Collao Bugueño; y Luis Valdemar Collao Yáñez, sin perjuicio de los derechos como cónyuge sobreviviente Iris Castro Castro; y posesión efectiva de Noé Andrés Collao Castro para madre legítima Iris Castro Castro.

12-13-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Arnedo Varas para María, Mariana, José, Miguel, Mario, Isabel y María Bisquertt Arnedo. Practicará Secretaria inventario solemne 16 diciembre, trece horas.

12-13-15

BANCO del Desarrollo nulo por extravío cheque 8008587 Serie A-18 Cta. Cte. 000-08-01318-7 Est. Central.

12-13-14

NULOS por extravío cheques serie 032A del N° 342460 al 342475 cuenta 0650106008 Citibank Huérfanos.

13-14-15

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Angela o Angela del Carmen Olivares Herrera para Mario; Agustín Bernardo; Ibe del Carmen y Erby Tomás, todos Andaur Olivares. — Secretaria.

13-15-16

POR extravío queda nula factura N° 98-735, sin emitir de Tanner y Cía. S.A. Corredores de Bolsa, Rut 80.962.600-8 Nueva York 44.

13-14-15

EXTRAVIDADOS títulos N°s. 790386 - 795848 - 810363 - 820987 - 828686 - 845030 - 857747 por 15.425 - 544 - 638 - 362 - 297 - 1.918 - 2.115 - Acciones Papeles y Cartones a nombre de Arnoldo Ebensperger Richter, nulos.

13

EXTRAVIDADOS títulos N°s 038 - 129 - 189 - 322 - 375 - 429 - 551 - por 1.428 - 714 - 714 - 2.856 - 5.712 - 4.760 - 4.046 acciones Cía. Sud Americana de Fosfatos S.A. a nombre de Guillermo Arnoldo Ebensperger Richter. Nulos.

13

POR robo talonario, se da orden de no pago a cheques serie DE N° 01989 329 al 388, cuenta N° 158 - 00144 - 03 Banco de Chile, sucursal San Pablo.

13-14-15

SE da aviso que se ha extraviado la boleta de Servicio N° 2046, Talleres Gráficos Latino Ltda. Rut. 83.113.300-7 que estaba anulada.

13-14-15

## COOPERATIVA AGRICOLA CONTROL PISQUERO DE ELQUI LTDA.

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES

Señores  
Presidente, Consejeros y Cooperados de  
Cooperativa Agrícola Control Pisquero de Elqui Ltda.

Hemos examinado el balance general de Cooperativa Agrícola Control Pisquero de Elqui Ltda. al 31 de Diciembre de 1985 y los correspondientes estados de resultado y de cambios en la posición financiera por el ejercicio de doce meses terminado a esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, por consiguiente, incluyó pruebas selectivas de los registros de la contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesario aplicar en las circunstancias.

En Nota 9 a los estados financieros se informa la situación actual de las contingencias provenientes de ejercicios anteriores por materias de orden tributario, cuya resolución final se materializará en ejercicios futuros.

En nuestra opinión, sujeto a la resolución definitiva de la contingencia descrita en el párrafo precedente, los estados financieros mencionados presentan equitativamente la situación financiera de Cooperativa Agrícola Control Pisquero de Elqui Ltda. al 31 de Diciembre de 1985 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por el ejercicio de doce meses terminado a esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados, normas y prácticas específicas relativas a cooperativas, aplicados sobre bases uniformes con los del ejercicio anterior.

Santiago, Mayo 5 de 1986

AUDICOOP LTDA.  
Jorge Salas Sanhueza

JUDICIALES  
Y LEGALES

**POR** extravió nulo cheque serie AJ-2064877 - Cta. Cte. 6301177 Banco del Estado San Miguel. 13

**NULA** por robo tarjeta identificación 078-K Gendarmería. 13-14-15

**ECONOMICOS** nulo por extravió boletas de compraventa del N° 3501 al N° 3.700 y Facturas de Compra a nombre de Gladys Castro Vega. R.U.T. 5.178.045-0. 13-14-15

**POR** extravió orden de no pago a los siguientes cheques: 0621839-0621840-0621841-0621844-0621845-0621846. 13-14-15

**NULO** por extravió cheque 1089231, Banco Santiago cuenta 0802791-9. 13-14-15

**POR** estafa quedan nulos los cheques 2073786-2073787-2073788 serie AA por Banco Internacional. Cta. Cte. 148482. 13-14-15

**NULOS** títulos de vapores 129456 - 129503 de Olivia Vial Guzmán. 13

**EXTRACTO.** Juzgado Letras Maipo-Buín concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Segundo Retamal Retamal a hijos legítimos Segundo, Zaida, Jaime, Luis, Ana, Raúl, Mario, Clara, Teresa, Juana, Amalia, Violeta, Sonia, Uberlinda, Leonilda, José y Carlos todos apellidos Retamal Rivas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Juan Rivas Rivas. Trámese artículo 33 Ley 16.271. Secretaría Titular. 13-15

**EXTRAVIO** no pago cheques serie BE1 680103, 680123 683988, 683999, 688731, 688743 Banco Trabajo Cta. 26183331-6. 13-14-15

**AVISO:** En conformidad a la Resolución N° 124 de 3-X-86 del Depto. de Cooperativas del Ministerio de Economía (D/O N° 32.637 de 2-XII-86.) La Soc. Cooperativa de Edificación de Viviendas "José Miguel Carrera" Ltda. de Renca, fue autorizada su disolución voluntaria; en consecuencia la Comisión Liquidadora respectiva, comunica al comercio, organizaciones y acreedores en general, que atenderá cobranzas, reclamos y/o aclaraciones de cualquier índole relacionado con esta cooperativa, sólo hasta el 30 de diciembre de 1986. Vencido este plazo, no aceptará ningún tipo de reclamación. La Comisión Liquidadora. 13

**NOTIFICACION:** Ante Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, 3er. piso, presentase Guillermo Hevia Fábrega, abogado, por Banco del Estado Chile, en su representación, domiciliados Av. Lib. Bernardo O'Higgins 1111, a US. dice: Consta certificado defunción que acompaña que Santiago Rojas Muñoz, jubilado, cuyo último domicilio fue ciudad Santiago, falleció 17 septiembre 1982. Igualmente consta escritura que se menciona párrafo siguiente, y que se acompaña 1er. otrosí, que su sucesión la compone, al menos su cónyuge doña Olga

del C. Riquelme Labraña, dueña de casa, ignora su domicilio. Para entablar la ejecución en contra sus herederos corresponde, previamente, notificárseles judicialmente el título que mi representado posee su contra, consistente en un mutuo otorgado mediante escritura pública fecha 14 mayo 1982 ante Notario Horacio Soissa B. que acompaña, por medio cual Banco que represento concedió al fallecido un préstamo por cantidad 630 Unidades Fomento en letras de crédito de su propia emisión, con una amortización en plazo 12 años a contar fecha señalada escritura mediante dividendos mensuales, anticipados y sucesivos que comprenderían la amortización, intereses pactados, equivalentes a 12% anual, y comisión estipulada del 4% anual. Forma calcular monto dividendos mensuales a pagar quedó establecida cláusula séptima escritura que se acompaña. Para caso mora se estipuló que se devengará un interés penal igual al máximo que ley permita estipular hasta momento pago efectivo; asimismo se pactó que se considerará vencido plazo deuda y podrá el acreedor exigir el pago inmediato del saldo a que se encuentre reducida, si entre otros casos, se retarda el pago de cualquier dividendo por más de 10 días. La sucesión del deudor no ha cumplido sus obligaciones a contar vencimiento del dividendo reprogramado, en conformidad con el Acuerdo N° 1583 del Comité Ejecutivo Banco Central de Chile y sus modificaciones, que debió pagar día 1° septiembre 1985, con lo cual deuda asciende en capital, al día 18 noviembre 1986, a 481.79943 Unidades Fomento más todos los dividendos impagos y respectivos intereses corrientes y penales estipulados, ascendentes a esa fecha a 234.784776 Unidades Fomento, lo que hace total de 716.584206 Unidades Fomento, más intereses pactados, comisión y costas, haciéndose exigible dicha suma conformidad lo estipulado escritura se acompaña. Deudor constituyó domicilio departamento Santiago, prorrogando competencia para ante sus Tribunales. Como se señaló con anterioridad, sólo se conoce por esta parte el nombre heredera que se menciona, ignorándose si existe otros; asimismo, miembros sucesión se encuentran, además, en situación prevista artículo 54 C. de Proc. Civil, son personas cuya individualidad y residencia es difícil determinar, por lo que dificultan considerablemente diligencia de notificación personal del título ejecutivo mi representado. Por tanto, virtud expuesto, documentos que se acompañan, disposición citada, y lo que prescribe artículo 1377 Cód. Civil. Ruego a US. se sirva ordenar se notifique título ejecutivo de autos a heredera doña Olga del Carmen Riquelme Labraña y a cualquier otro u otros que existieren, cuyas profesiones y domicilios ignora, a fin entablar ejecución en su contra vencido que sea término 8 días desde última notificación se practique, todo ello por medio avisos extractados por Sra. Secretaria Tribunal, señalando al efecto los diarios en que deberán hacerse publicaciones y N° de ellas, sin perjuicio correspondiente Diario Oficial, con costas. Primer otrosí: Sirvase US. tener por acompañados, con citación, copia escritura pública de cual emana mi personería; certificado defunción deudor; y copia instrumento público mencionado lo principal, disponiendo su custodia Secretaría

Tribunal. Segundo otrosí: Sirvase US. tener presente que designo abogado patrocinante y delego poder a Víctor Labra Carvallo, mi mismo domicilio, 5° piso, quien firma señal de aceptación. Providencia: Santiago, 2 diciembre 1986. A lo principal, notifíquese mediante tres avisos publicados Diario La Nación y una vez Diario Oficial; Al primer otrosí, como se pide, con citación; Al segundo otrosí, téngase presente. Role N° 17.702-86. Cuantía: Indeterminada. Proveyo doña Emma Díaz Yébenes, juez titular. Certifico: Que bajo N° 8362 se guardó documentos. Lo que notifico a Sucesión de Santiago Rojas Muñoz, heredera Olga del Carmen Riquelme Labraña y cualquier otro u otros herederos existieren. 11-12-13

**NOTIFICACION.** Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago, autos caratulados "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Francisco Wong-Li Rol N° 1367-85 requerimiento, a fs. 1 presentose don Gaspar Lueje Vargas, abogado, domiciliado en Teatinos 248, 7° piso, representación Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo, según poder acompañado quinto otrosí su solicitud, a fs. 1 expone: que entabla demanda juicio especial de realización garantía hipotecaria conformidad procedimiento especial establecido Título XII Decreto Fuerza Ley N° 252 de 1960 y Decreto Ley N° 3532 de 1980 contra don Francisco Wong Li Salinas, comerciante, domiciliado en Lucrecia Borgia N° 2759, fundado en que por escritura pública de 19 Marzo 1979 ante Notario don Raúl I. Perry Pefaur y convenio de reprogramación deuda hipotecaria ante Notario don Gonzalo de la Cuadra Fabres de fecha 20 de julio de 1983 su representada dio préstamo demandado 590 UF. plazo 12 años en cuotas mensuales, interés 12% anual y 18% caso mora. Garantía pago, capital, dividendos, interés, reajustes, primas seguro y cualquier otra naturaleza, demandado obligó todos sus bienes presentes y futuros, constituyendo primera hipoteca favor su representada sobre propiedad calle Lucrecia Borgia N° 2755, Sitio 18 Manzana A. plano archivado bajo N° 1.058 Conservador Bienes Raíces San Miguel que encuentranse inscrita fs. 1.382 N° 1.676 Conservador Bienes Raíces San Miguel año 1979. Hipotecas encuentranse inscritas mismo Conservador fs. 362, N° 423 la primera y fs. 362 N° 424 la segunda ambas año 1979. Manifiesta, demandado encuentranse mora pago dividendos desde Octubre 1983, por lo que solicita acuerdo disposiciones legales cita, notifíquese deudor individualizado pague Asociación Nacional Ahorro y Préstamo dentro plazo 10 días notificación demanda 713, 840148 UF., que moneda nacional al 28 Junio 1985 ascendía a \$ 1.813.968, intereses y reajustes; al primero y cuarto otrosíes, cuantía y designación abogado; al segundo; acompañe documentos, tercero, depositario; quinto, personería; sexto; exhorto. Proveyo: Santiago 19 Agosto 1985. Principal: requiérase; primero, tercero, cuarto y quinto otrosíes, téngase presente; al segundo: como se pide, con citación. Rosa María Maggi-Juez. Marta Arana E. Secretaria. A. fs. 9, demandante solicita notificación aviso. Cumplidas diligencias, proveyóse: Santiago, dieciséis Septiembre 1986. Como se pide y proveyendo a fs. 9, accédese lo solicitado,

debiendo efectuarse publicaciones legales extractos redactados Secretaría Tribunal Diario La Nación, sin perjuicio publicación Diario Oficial conformidad Art. 54. Cod. Procedimiento Civil. Rosa María Maggi-Juez. Marta Arana E. Secretaria. Notifico y requiero pago don Francisco Wong-Li Salinas, para que plazo 10 días pague Asociación Nacional Ahorro y Préstamo suma 713, 840148 UF. valor tengan día efectivo pago, reajustes, intereses pactados, corrientes, penales y costas del juicio. Secretaría. 13-15-16

**CITACION.** Quinto Juzgado Civil, Santiago. En causa 3224-86, ordenóse citar parientes de Lucía Mella Flores, audiencia 18 actual, 10 horas, objeto informar sobre su enfermedad. — Secretaría. 13-15-16

## 2 CITACIONES

**CITACION** Asociación Ecuestre Santiago: Cítase a asamblea general extraordinaria para el día 29 de diciembre de 1986 a las 19.30 horas en el Estadio Santa Rosa del Club Deportivo de la Universidad Católica. El Secretario. 12-13

**CITACION** señor socio (a): La Comisión Liquidadora de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Mezcal Ltda." cita a Ud. para el miércoles 17 de diciembre de 1986 a las 19.30 horas en primera citación y 20.00 horas en segunda citación en calle Santa Zita N° 9135. Tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Correspondencia. 3.- Cuenta general de la Comisión Liquidadora. 4.- Prórroga a Comisión Liquidadora (a honores). 5.- Informe sobre Navidad. La Comisión Liquidadora. 13-14

**CITACION.** Se cita a los socios de la Cooperativa Los Valles Ltda. a Junta Extraordinaria para el sábado 20 de diciembre de 1986 a las 16.00 y 16.30 horas en primera citación, ésta se efectuará en Quebrada 1323 La Florida para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Reajuste Cuenta Corriente socios. 3.- Distribución del producto venta de sitios 4.- Avalúos de sitios. 5.- Varios. 13

**CITACION.** La comisión liquidadora de la Ex Cooperativa de Vivienda Villa Guacolda: Cita a reunión extraordinaria a efectuarse el día 21 de diciembre 1986 a las 10 hrs. en primera citación, 10.30 en segunda, en la sede de la Junta de Vecinos C-23 ubicada en calle Santa Zita N° 9135. Tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Prórroga C. Liquidadora. 3.- Rendición de cuentas. 4.- Estado de situación al 17.12.1986. 5.- Devolución de excedentes. 6.- Varios. C. Liquidadora 13

## 3 REMATES

**DECIMO** Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 fíjese audiencia 6 enero 1987, diez horas remate propiedad ubicada calle Zinc N° 512 (Conchalí) inscrita fs. 25.362 N° 31.171 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago año 1974. Mínimo: \$ 2.610.000. Precio contado dentro quinto día efectuado remate. Subastadores deberán acompañar vale vista o dinero efectivo 10% mínimo. Gastos cuenta exclusiva subastador, debiendo éste efectuar dentro de quinto día efectuado remate suma de \$ 50.000 fin responder gastos. Escritura definitiva dentro 10 días efectuado remate. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Asociación

Nacional de Ahorro y Préstamo con Agüero Héctor" rol N° 1120-85 requerimiento. 13-14-15-16

**REMATE** Ante el 22° Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, remátase en Secretaría día 31 diciembre 1986, a las 11 horas, el 50% de los derechos del inmueble denominado departamento 11 del Edificio calle San Martín 40-A y cuota proporcional en bienes comunes, inscrito fs. 16 N° 13 Registro Propiedad año 1986 del Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas será \$ 2.176.411. Precio remate pagadero contado dentro décimo día. Interesados participar subasta deberán acompañar comprobante consignación en cuenta corriente Juzgado o vale vista a la orden mismo por cantidad no inferior al 10% del mínimo. Demás antecedentes bases, expediente "Banco del Trabajo con Discoagro y otro", rol 6014-83. Ejecutivo. — La secretaria. 13-14-15-16

**REMATE.** Ante Primer Juzgado Civil Santiago, se rematará veintinueve diciembre 1986, dieciséis horas, propiedad calle Simón González s/n. correspondiente Lote C de parcela 58 Fundo La Reina, Santiago. Inscripción Conservador Bienes Raíces Santiago fojas 16924 número 19418 y fojas 41.906 Número 44.920 del año 1986. Mínimo 2360 Unidades de Fomento. — Garantía 10% del mínimo. Boleta Bancaria o dinero efectivo. Bases antecedentes: Expediente 2136-86 Autorización enajenar, Delgado Verónica. Autorización para enajenar. Secretaría. 12-13-14-15

**REMATE:** Ante Vigésimo Octavo Juzgado Civil Santiago, Manuel Rodríguez 47, tercer piso, rematará 31 diciembre próximo, 11 horas, inmueble Pasaje Bailarinas N° 1061, inscrito fs. 50.348 N° 59.985, Registro Propiedad 1.982, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas U.F. 1.082. Interesados deberán rendir caución mediante vale vista, boleto bancaria orden tribunal o dinero efectivo por el equivalente al 10% mínimo. Más bases y antecedentes autos 1942-86, Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Rodríguez Hernández, Luis, requerimiento judicial. Secretaría. 11-12-13-14

**REMATE:** 18° Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, subastará 31 diciembre 1986, a las 10.00 horas, propiedad ubicada en Las Condes, correspondiente al sitio 25 del Lote 2-B Loteo de la Higuera Los Corrales, insrita a fs. 16.704 N° 22.648, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces de Santiago, año 1985. Mínimo posturas \$ 3.598.561. pagadero contado dentro de quinto día. Interesados deberán acompañar vale vista o boleto de consignación orden Tribunal o dinero efectivo por equivalente al 10% mínimo. antecedentes, juicio rol N° 9221-84, caratulado "Financiera Comercial con Ried Undurraga, Juan". El secretario. 12-13-14-15

**REMATE.** Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago. Compañía 1213. Fíjese audiencia 29 diciembre en curso a las 16.30 horas. Remate siguientes derechos: 23% Pesquera Magallanes Ltda.; 33,33% Pesquera Coquimbo Ltda. 33% Soc. Administradora Camello Ltda.; 17% Soc. José Camello y Cia. Ltda.; 22,5% Soc. Inversiones Calafate Ltda. Y 30% Soc. Calzados y Textiles Ltda.

mínimo \$ 1.- cada paquete derechos en cada Sociedad señalada Precio remate se pagará acto adjudicación ante Secretaría Tribunal, dinero efectivo vale vista. Remate se realizará por separado cada uno de los grupos de derechos en orden señalado adjudicándose estos mejor postor. Escritura pública adjudicación deberá suscribirse 15 días hábiles contados fecha remate, gastos cuenta exclusiva subastadores. Bases demás antecedentes secretaria Tribunal. Autos "Camello Rial Humberto", quiebra Rol N° 1081-86. Cuaderno Administración. La secretaria. 12-13-14-15

**REMATE,** Ante este Décimo Octavo Juzgado de Letras en lo Civil de Santiago, ubicado en Agustinas 1127, segundo piso, se llevará a efecto el día 7 de enero de 1987, a las 11.00 horas, subasta de bien raíz ubicada en la Comuna de La Florida, calle El Canario N° 1179, departamento N° 32, block F y, de los derechos proporcionales de los bienes comunes. El mínimo para las posturas es de \$ 3.885.000.-, al contado. Interesados deberán acompañar vale a la vista orden del Tribunal o dinero efectivo, por el equivalente al 10% del mínimo que se ha señalado. Demás bases y mayores antecedentes que se soliciten, en el proceso Rol N° 11.657-85, caratulado: Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Daie Moreno, Sergio Germán". Inmueble inscrito a Fs. 24212, N° 28.490 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1979. Secretario. 13-14-15-16

4 PROPIEDADES  
COMPRAN-VENDEN

SE vende o arrienda negocio de abarrotes, maquinarias funcionando, estantería metálica, patente al día a pasos persa Balmaceda, tratar al fono 6991893 Cautín 1347. Venta \$ 3.500.000 arriendo \$ 45.000 mensual. 10-20

**VENDO** sitio calle Las Perdices N° 1179, La Cisterna \$ 450.000. Fono 699225, Huérfanos 1178, Of. 208. 11-12-13-14-15

16 DOMESTICAS  
MOZOS

**URGENTE** necesito empleada puertas afuera sector Conchalí. Tratar al fono: 377283 Sra. Carmen. 12-20

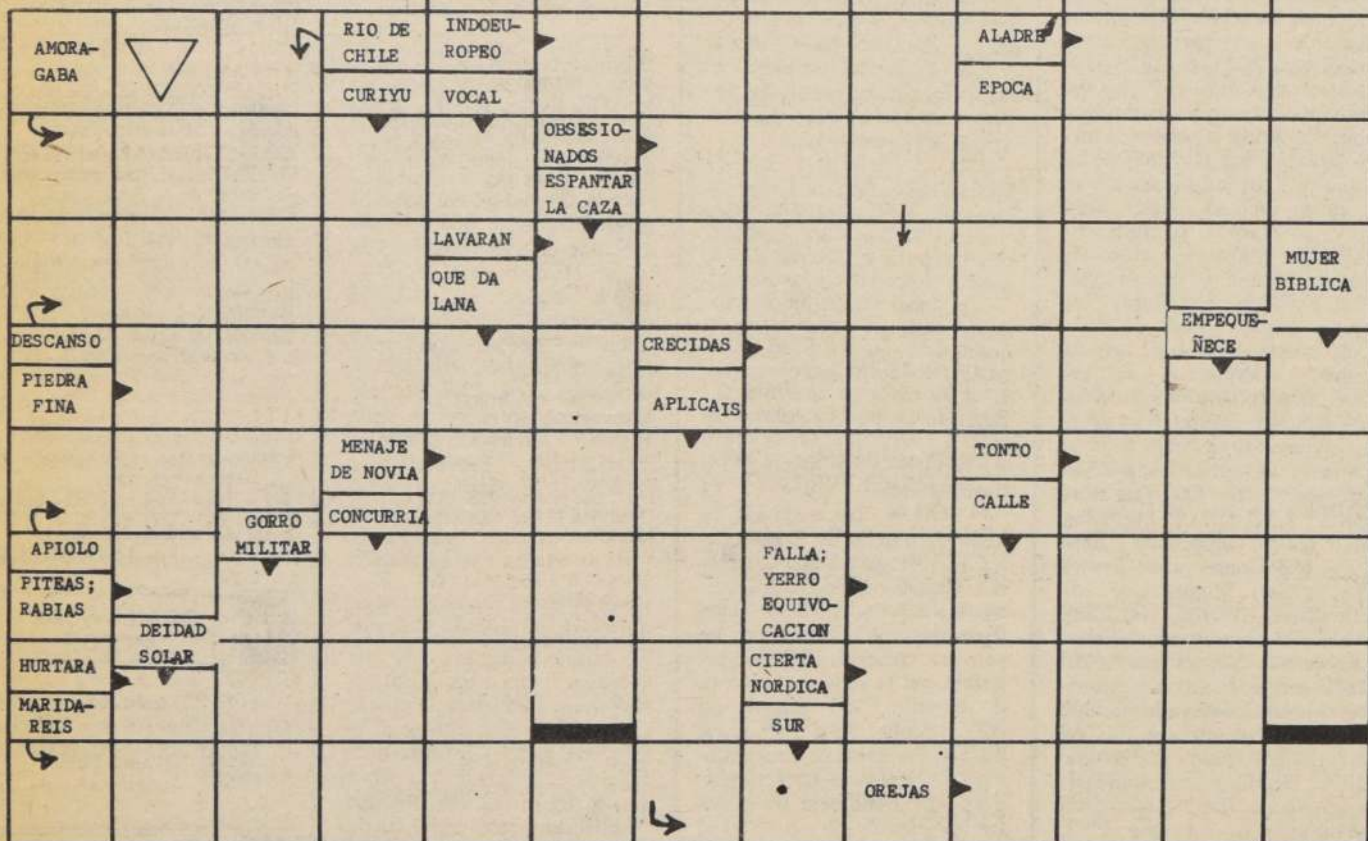
## 32 VARIOS

SE vende sofacama con colchón, \$ 11.000. Huérfanos 1373, 8° piso.

SE vende bicicleta hombre aro 20, en \$ 12.000. Huérfanos 1373-8° piso.

35 CITACION  
BOMBEROS

**CUERPO** de Bomberos de Santiago "Constancia y Disciplina". Por orden del comandante cito a la 2a., 3a., 8a., 13a. y 15a. Compañías a Ejercicio Combinado, para el domingo 14 del presente, a las 10.30 hrs., con uniforme de trabajo. Punto de reunión: sus respectivos cuarteles. El Secretario General. 13-14



Las últimas horas son mejores para tratar negocios con personas de relieve. La posibilidad de recibir visitas o ser invitada (o) quizá le preocupe. Excelente día para ampliar su círculo de relaciones. Evite indiscreciones.



No le conviene mostrarse indiferente ante quien le pretende si no tiene compromisos. Buen día para hacer planes sobre nuevos trabajos o estudios que no exijan abandonar lo que tiene ahora. Vigile su régimen dietético.



Nuevas perspectivas para hacer dinero. De todas maneras no le conviene desafiar los convencionalismos si no está en condiciones de surgir por sus propios medios. Impida que ciertos amigos hurguen en su intimidad.



A ciertos nativos les conviene corregir esos defectos que les impiden tener buenos amigos. Las últimas horas son ideales para promover alguno de sus planes. Controle sus emociones para no ser objeto de rumores malintencionados.



Posibilidades de tener suerte en sorteos. Amistades pueden ayudarle a cumplir deseos expresados abiertamente. En las relaciones con su esposo (a) busque la manera de neutralizar sus impulsos más negativos.



Apártese de las personas que hacen creer que trabajan más de lo que trabajan para cobrar más de lo que ganan. Las últimas horas son buenas para tratar algunos asuntos de interés familiar. Bien la intimidad sentimental.



Perspectivas favorables derivadas de entrevistas con personas de jerarquía. Las últimas horas son buenas para visitar amistades comunes junto a su cónyuge o socios. Evite actos que pongan en conflicto a su corazón y a su mente.



No pierda su tiempo ni dinero tratando de ayudar a quien no valora esa ayuda. Amistades del sexo opuesto le favorecerán. Puede recibir noticias que alentarán uno de sus propósitos. Puede cumplir un pequeño deseo.



Un buen plan monetario a la administración medida de su dinero le ayudará a salir de problemas. tendrá facilidades para destacarse en el buen o mal sentido, de Ud. depende. Continúa el apoyo de familiares o seres queridos.



Si desea cambiar de actividad debe mantenerse dentro de los límites de lo que sabe hacer. El contacto social puede abrirle nuevos horizontes. Decisiones maduras en soledad pueden hacer muy felices a los seres queridos.



Las últimas horas favorecen las nuevas experiencias en el campo sentimental. Aciertos en el terreno práctico pueden brindarle alguna popularidad. Con reticencias, familiares apoyarán uno de sus proyectos de largo plazo.



Conceptos nuevos contribuirán a mejorar su panorama interno y su imagen externa. Dudas sobre alguien que le interesa en forma especial se aclaran felizmente. Valiosos intercambios de opiniones con las amistades íntimas



REAGAN ADMITE ERRORES  
EN LA VENTA DE ARMAMENTOS  
A IRAN.



**TELEPROGRAMAS**

**CANAL 5**



- 17.55 PLÁSTILIN. Dibujos animados.
- 18.00 HOLA NIÑOS
- 18.10 LOS GRANDES. Dibujos animados.
- 18.30 PIPIRIPAO
- 18.40 AVENTURAS EN EL MISSISSIPPI.
- 19.05 BARBAPAPA. Dibujos animados
- 19.55 FANTASMA.
- 20.35 BUZON PIPIRIPAO
- 21.25 VIDEO GOL. S. Morning y Antofagasta. Duelo de colistas. Año 1976.
- 21.31 LA TERCERA EDAD. "Fiesta de la Primavera en Pekin". Invitada al programa Srta. Marcela Osorio, alumna Servicio Social UCV.
- 22.05 EL MUNDO DE LAS NACIONES UNIDAS. Salvar la Acrópolis.
- 22.30 MENSAJE PARA UN NUEVO DIA
- 22.35 ITALIA HOY. Magazine
- 23.05 PERFIL DE UNA NACION. Cooperativas Agrícolas (Jaipón)

**CANAL 7**



- 09.15 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART
- 10.00 EL CLUB 700. Programa religioso.
- 10.30 DIBUJOS ANIMADOS
- 11.30 PALMERSTOWN. Serie norteamericana
- 12.15 ESPECIAL MUSICAL. Programa juvenil.
- 14.00 CANTARE PARA TI. Teleserie venezolana
- 14.30 ESPERANDOTE. Teleserie mexicana.
- 15.00 SABADOS ESPECTACULAR. Conducido por Fernando Alarcón. Entrevistas, musicales, comentario de espectáculos, humor y entretenidos concursos. Además el exitoso espacio, "Contacto Directo".
- 18.30 LARGOMETRAJE. "Novios 68". Con Arturo Fernández, Sonia Bruno. La historia de amor de 5 parejas que se ven enfrentadas a diferentes situaciones en el período de noviazgo, todas llenas de humor y picardía...
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL. "Flor de diciembre". Con Jean Simmons
- 23.50 CINE NOCTURNO. "Una vez a la semana". Con Kim Novak, James Garner. Cuatro amigos ejecutivos, con sus respectivos hogares establecidos, que son vecinos y viven fuera de la ciudad, destinan un día a la semana para distraerse y pasarlo bien.
- 01.00 POLDARK. Miniserie.

**CANAL 9**

- 16.00 CINE DE LA TARDE. "DOS HERMANOS, DOS DESTINOS". Con Marcelo Mastroianni, Jacques Perrin. Cuando un periodista se entera de la muerte de su hermano menor, evoca el cariño fraternal que ambos se profesaron pese...
- 18.00 FORTUNATA Y JACINTA. Miniserie española
- 19.00 BALLET. "DON QUIJOTE". Metropolitan Opera House de Nueva York
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias

**CANAL 11**



- 08.30 CANAL 11 AL DESPERTAR. Reportajes, actividades familiares, juveniles e infantiles para el fin de semana.
- 10.45 VIDEOTOP. Programa musical conducido por Pablo Aguilera.
- 12.30 CIERRE.
- 18.15 VISIONES DEL MUNDO. Documental.
- 18.30 LANCER. El padre de los Lancer se encuentra de cumpleaños, sus dos hijos y su antiguo empleado deciden ir al pueblo en busca de un regalo. pero, en el camino de regreso sucede algo inesperado...
- 19.30 CHAPLIN.
- 20.30 PANORAMA. Noticias.
- 21.15 LA HERENCIA DE AFRODITA. "Los ojos del amor". Con Peter Mc Enery, Alejandra Bastedo. Tras la desaparición del socio del fallecido hermano de David Collier
- 22.15 EJERCITO SECRETO. "El bombardeo". Un bombardeo de un escuadrón que vuela sobre Berlín, ha errado el objetivo y bombardea un suburbio donde muere el hijo y la esposa de un oficial de la aviación alemana...

**CANAL 13**



- 10.30 NATIONAL GEOGRAPHIC. Documental.
- 11.20 DISNEYLANDIA.
- 12.15 WEBSTER.
- 12.40 MICKEY Y DONALD. Dibujos animados
- 13.15 SABADOS GIGANTES. Con Don Francisco
- 20.30 TELETRECE. Noticias.
- 21.30 NOCHE DE ESTRENO. "Parece que fue ayer". Con Goldie Hawn, Chevy Chase. Una joven abogada, con alto espíritu de solidaridad con quienes delinquen, se encuentra separada de un escritor que vive al día.
- 23.35 CINE DE MEDIANOCHE. "Sólo matan a sus dueños". Con James Garner, Katherine Ross. Un policía debe aclarar la muerte de una mujer embarazada ocurrida en una playa de California, pero la investigación lo atrapa en un caso difícil de descifrar cuando descubre que los involucrados son un perro Doberman y su amo...

# Buscan artistas para el show del XVIII Festival del Huaso

□ También fueron fijados los valores de las entradas para el certamen que se realizará en Olmué

OLMUE, (Juan Gálvez G.). — "En el curso de la próxima semana quedará definido el show para el festival, para que así los que gustan de este certamen sepan qué artistas estarán en el parque El Patagual en la Decimotercera Versión del Certamen Folclórico".

Así lo dio a conocer a La Nación, el relacionador público de la Municipalidad Local, Girardo Gallegos, agregando que "varios integrantes de la comisión organizadora, se trasladaron a la capital, para concretar la venida de cantantes, humoristas y grupos que entusiasmen al público".

Consultado sobre los nombres que circulan, ade-

lantó que "más de alguno de ellos estarán en el torneo, porque, la verdad sea dicha, son los mejores que existen en el ámbito artístico en la actualidad".

Los posibles artistas que vendrían a Olmué son Zalo Reyes, Hermógenes Conache, Chino Navarrete, Alberto Plaza y otros que son taquilleros, en cualquier festival.

Refiriéndose a los temas finalistas designados, el funcionario municipal adelantó que los temas podrán ser dados a conocer al público, en forma de discos, grabaciones, transmisión de radio o personalmente, a partir del 29 del mes en curso.



Zalo Reyes

## FIJAN VALOR DE ENTRADAS

Por otra parte, la comisión organizadora fijó los valores de las entradas para los cuatro días.

La información fue entregada por el relacionador público de la Corporación Local, Gerardo Gallegos, señalando que el día inaugural, el viernes 20, el palco costará 550 pesos, en tanto que el sábado, 600; domingo y lunes 650. La preferencia fue dejada en 400 pesos el primer día, 450, el segundo, y 500 los restantes. La platea quedó en 300 pesos la primera noche y 350 los tres siguientes y la tribuna en 150 pesos la jornada inaugural y 200, los siguientes días.

## HOY EN ESPECTACULOS

<p><b>CINES</b></p> <p><b>ACAPULCO</b> Uruguay 2092. Desde las 14 Hrs. "El rey de la velocidad", "La nave del terror" y "Mandinga, amor prohibido" (21) \$ 100</p> <p><b>ALESSANDRI</b> Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. "Yo soy mía" y "Los nuevos bastardos" (21) \$ 120</p> <p><b>ALFIL</b> Alameda 776 (335375) Desde las 11.30 Hrs. "Caligula" y "Amor 83" (21) \$ 180</p> <p><b>APOQUINDO</b> Apoquindo 3384 (2313650) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Hannah y sus hermanas" (18) \$ 300</p> <p><b>ASTOR</b> Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 Hrs. "Camisetas calientes" (18) \$ 250</p> <p><b>AUTOCINE VIZCACHAS</b> Camino El Volcán (8600931) Desde las 20.30 Hrs. "Locademia de policía II" y "Porky's II" (18) \$ 250 Socios gratis</p> <p><b>BANDERA</b> Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "El analfabeto" y "Conserje en condominio" (men) \$ 180</p>	<p><b>GRAN PALACE</b> Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 Hrs. "Los viajes de Gulliver" y "Santa Claus y los tres ositos" (men) \$ 150</p> <p><b>HUELEN</b> Huérfanos 779 (331603) Desde las 11 Hrs. "Una Navidad mágica" (men) \$ 220 L. a V. may. 60 años \$ 160</p> <p><b>HUERFANOS</b> Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Policia por error" (14) \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 160</p> <p><b>IMPERIO</b> Estado. 235 (497860) Desde las 11.15 Hrs. "9 1/2 semanas" (21) \$ 250</p> <p><b>KING</b> Huérfanos 840 (332838) Desde las 11 Hrs. "Las vírgenes guerreras" (19) \$ 250</p> <p><b>LAS CONDES</b> Apoquindo y Noreña (2208816) 16, 19.15 y 22 Hrs. "El engaño" (18) \$ 300 y \$ 350</p> <p><b>LAS LILAS E.</b> Yáñez y J. de Dios Vial (2317156) 14 y 16.30 Hrs. "Santa Claus y los 3 ositos" y "Los viajes de Gulliver" (men) \$ 150. 19.15 y 22 Hrs. "El amor brujo" (14) \$ 350</p> <p><b>LIDO</b> Huérfanos 680 (330797) Desde las 10.30 Hrs. "La historia oficial" (18) \$ 250</p> <p><b>LO CASTILLO</b> C. Goyenechea 3820 (2421326) 15.45 Hrs. "Una Navidad mágica" (men) \$ 250. 18 y 21.15 Hrs. "Africa mía" (14) \$ 350</p>	<p><b>PEDRO DE VALDIVIA</b> P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.30 Hrs. "Los ositos cariñosos II" (men) \$ 200. 19.15 y 22 Hrs. "El engaño" (18) \$ 350</p> <p><b>PLAZA</b> Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 Hrs. "Minja, la misión" y "Mercenarios del Apocalipsis" (18) \$ 180</p> <p><b>PRAT</b> San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Al filo de la sospecha", "El aullido de los hombres lobos" y "Fog, la niebla asesina" (18) \$ 100</p> <p><b>PROVIDENCIA</b> M. Montt 032 (42867) 15.45, 19.30 y 22 Hrs. "La historia oficial" (18) \$ 300</p> <p><b>REAL</b> Compañía 1040 (6965555) Desde las 11 Hrs. "La verdadera historia de Bruce Lee" y "Proyecto A" (14) \$ 200</p> <p><b>REX I</b> Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "El secreto de Yolanda" (21) \$ 250</p> <p><b>REX II</b> Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "La academia más loca del mundo" (14) \$ 250</p> <p><b>REX III</b> Huérfanos 735 (331144) Desde las 10.30 Hrs. "Los ositos cariñosos II" (men) \$ 150</p> <p><b>RIO</b> Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "La joya del Nilo", "Locademia de conductores" y "Silverado" (18) \$ 140 jueves \$ 100</p>	<p><b>RITZ</b> San Antonio 50 (380613) Desde las 10 Hrs. "Ornella de noche", "El gran amor de Swann" y "Susana una mujer ardiente" (21) \$ 120</p> <p><b>ROXY</b> Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 Hrs. "La isla del devorador de mujeres" y "16 años" (21) \$ 160</p> <p><b>SALA LILA</b> Vitacura 6780 (2242466) 16 Hrs. "Los ositos cariñosos II" (men) \$ 200. 19.15 y 22 Hrs. "La historia oficial" (18) \$ 350</p> <p><b>SALA VERDE</b> Vitacura 6780 (2242466) 15.15, 18.45 y 21.45 Hrs. "La academia más loca del mundo" (14) \$ 300 y \$ 350</p> <p><b>SANTA LUCIA</b> Alameda y San Isidro (336666) 15, 17, 19 y 21.30 Hrs. "El amor brujo" (14) \$ 250</p> <p><b>YORK</b> Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Las variaciones del amor" 2ª parte" (21) \$ 170</p>	<p><b>DEL ANGEL</b> San Antonio 255 (333605) 20 y 22 Hrs. "Alicia en el país de las zancadillas" de F. Josseau \$ 800 Estud. \$ 300</p> <p><b>DE LAS AMERICAS</b> Providencia 2563 (2515001) 19.30 y 22 Hrs. "El violinista en el tejado" de Aleijón \$ 1.200 \$ 800 y \$ 600</p> <p><b>EL CONVENTILLO 1</b> Bellavista 173 (774164) 20 Hrs. "Federico hermano" de I. Aguirre \$ 500 Estud. \$ 300</p> <p><b>EL CONVENTILLO 2</b> Bellavista 173 (774164) 19.45 y 22 Hrs. "Tres tristes tigres" de A. Sieveking \$ 700 Estud. \$ 300</p> <p><b>EL BOLSILLO</b> Providencia 2633 (2317406) 20.30 Hrs. "Amor... ¿me sirves el veneno? 22.30 Hrs. "Grite, pero despacio" de Carloco \$ 600 Estud. \$ 300</p> <p><b>EL BURLITZER</b> Providencia 2124 (2318899) 21 y 23.30 Hrs. "Oh morir con honor, o vivir pollo" \$ 1.200 trago incluido</p> <p><b>GALPON DE LOS LEONES</b> Los Leones 238 (2311099) 20.30 y 22.30 Hrs. "Ardiente paciencia" de A. Skarmetta \$ 600 Estud. \$ 300</p> <p><b>GALA</b> Tarapacá 1181. 20 Hrs. "Turandot" de Bertolt Brech \$ 100 Taller de creación teatral</p> <p><b>HUMORESQUE</b> San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 Hrs. "De pelota en pelota"</p>
<p><b>CAPRI</b> Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Nueva York, tierra de nadie", "El marginal" y "Misterio en la fosa maldita" (14) \$ 120</p> <p><b>CENTRAL</b> Huérfanos 930 (335555) Desde las 11.30 Hrs. "La taberna de Glitter Dome" (18) \$ 250</p> <p><b>CERVANTES</b> M. Cousiño 134 (381894) Desde las 10.30 Hrs. "Pecado en familia" (14) \$ 220</p> <p><b>CINELANDIA</b> Puente 540 (69676552) Desde las 13 Hrs. "Atrapadas", "Casta y pura" y "Perversión de mujeres" (21) \$ 150</p> <p><b>CINELANDIA</b> Puente 540 (6967532) Desde las 11 Hrs. "Atrapadas", "Casta y pura" y "Perversión de mujeres" (21) \$ 150</p> <p><b>CITY</b> Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Stallone, Cobra" (18) \$ 170</p> <p><b>CONTINENTAL</b> Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 11 Hrs. "Locademia de policía III" (14) \$ 140</p> <p><b>DUCAL</b> Agustinas 777 (335375) Desde las 11.15 Hrs. "El pecado de Lola" (21) \$ 250</p> <p><b>ESPACIOCAL</b> C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30, 22 y 24 Hrs. "El beso de la mujer araña" (21) \$ 250 Estud. \$ 150</p> <p><b>EL GOLF</b> Apoquindo 3368 (2513485) 16.30, 19.15 y 22 Hrs. "9 1/2 semanas" (21) \$ 300 y \$ 350</p> <p><b>FLORIDA</b> Estado 226 (380568) Desde las 11.30 Hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 230</p>	<p><b>MAIPO</b> San Pablo 4251 (731882) Desde las 14 Hrs. "Vivir y morir en Los Angeles", "Desaparecido en acción" y "Sexy infidelidad" (21) \$ 100</p> <p><b>MAYO</b> Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "El violador", "Vanessa en el Oriente" y "Marrido erótico" (21) \$ 140</p> <p><b>MODERNO</b> G. Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 Hrs. "Código del silencio", "Atrapados" y "El jinete pálido" (21) \$ 100</p> <p><b>MONTECARLO</b> Huérfanos 869 (398488) Desde las 11 Hrs. "La inocencia del primer amor" (men) \$ 250</p> <p><b>NILO</b> Monjitas 879 (491201) Desde las 10 Hrs. "La adolescente impura", "Amor casi libre" y "La orgía" (21) \$ 160</p> <p><b>NORMANDIE</b> Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "Lili Marlen" (18) 24.15 Hrs. "El shock" (21) \$ 200 Estud. \$ 130</p> <p><b>OPERA</b> Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 Hrs. "Ruta del pecado" y show con Las gaitas adorables del Paseo Huérfanos (21) \$ 190</p> <p><b>ORIENTE</b> P. de Valdivia 099 (2317151) 15 Hrs. "Una Navidad mágica" (men) \$ 250. 17, 19 y 22 Hrs. "La taberna de Glitter Dome" (18) \$ 300 y \$ 350</p>	<p><b>UC. -J.</b> Washington 26 (465652) 21.30 Hrs. "La colmena" de M. Camus (18) \$ 200 Estud. \$ 120</p> <p><b>TEATROS</b></p> <p><b>ABRIL</b> Huérfanos 786 (335932) 19.30 Hrs. "Los compañeros" de R. Cossa \$ 800 Estud. \$ 400. 22.30 Hrs. "Baño a baño" \$ 800 Estud. \$ 400</p> <p><b>ANTONIO VARAS</b> Morandé 25 (6961200) 20 Hrs. "La Orquesta" de Jean Anouilh \$ 100</p>	<p><b>LA CIGARRA</b> Seminario 141-A (2226793) 20.30 Hrs. "La radio" de E. Lihn \$ 350 Estud. \$ 150</p> <p><b>MUNICIPAL</b> Agustinas 794 (712900) 19 Hrs. "Papillon" Ballet de Santiago. \$ 200 hasta \$ 1.500 música grabada</p> <p><b>OPERA</b> Huérfanos 837 (330176) 22 Hrs. "Con la camiseta puesta" con Coco Legrand \$ 1.000</p> <p><b>VIEJA CASA</b> Dr. Johow 320 (2209919) 22.30 Hrs. "No hay que llorar" de R. Cossa. Grupo ATEVA</p>	<p><b>INFANTILES</b></p> <p><b>LA CIGARRA</b> Seminario 141-A (2226793) Domingo 16.30 Hrs. "A jugar se ha dicho". Juguete musical del Taller 71 \$ 200</p> <p><b>SALA PABLO LAURIN</b> Av. Mayo 1878 P. de Santa Rosa (2217470) Domingo: 11.30 Hrs. "Don Quijote de la Mancha". Cla. La Carreta \$ 50</p> <p><b>INST. CULT. BCO. DEL ESTADO</b> Alameda 123 (392624) Domingo: 12 y 16.30 Hrs. "Pitu-sa" y "Las cebollitas mágicas". Cla. Kleine U. \$ 200</p> <p><b>EL CONVENTILLO 1</b> Bellavista 173 (774164) Domingo: 11.30 y 16.30 Hrs. "Huehefe-Rume". Teatro El Clavo \$ 200</p> <p><b>MONEDA</b> Moneda 920 (715451) Domingo: 12 "Aladino y la lámpara maravillosa". Cla. Remolino \$ 180</p>



Paul McCartney y su esposa Linda salvaron milagrosamente con vida luego que al auto en que viajaban estallara en llamas.

## Paul McCartney se salvó de automóvil en llamas

□ El ex beatle logró escapar, junto a su esposa, momentos antes de que su limusina estallara

LONDRES, (DPA). — Paul McCartney, uno de los miembros del desaparecido conjunto Los Beatles, y su esposa Linda lograron escapar pocos segundos antes de que el auto en que viajaban estallara en llamas. La pareja iba del aeropuerto de

Newcastle (Gran Bretaña) a un estudio de televisión donde Linda y Paul debían participar en un show con su nueva canción "Only love remains".

El chofer de la limusina

en que viajaban detuvo el auto cuando empezó a emanar humo del motor, en pocos segundos el vehículo se incendió totalmente, informó el periódico de masas "The Sun", sobre el incidente ocurrido el miércoles.

## Nada oficial sobre contratación de "Soda Stereo" para el Festival

□ La comisión organizadora del evento viñamarino desmintió la información aparecida en un matutino santiaguino

VIÑA DEL MAR. — La comisión organizadora del Vigésimo Octavo Festival Internacional de la canción emitió un comunicado oficial, donde se refiere a la contratación de artistas al Festival, a raíz de una publicación aparecida ayer en un matutino que señalaba que "Soda Stereo" había sido contratado para el evento.

El comunicado señala:

"Debido a informaciones de prensa aparecidas esta mañana, ayer, la comisión organizadora del Festival de Viña del Mar informa que ha sido su costumbre informar oficialmente, a través de los canales regulares, cualquier contratación que se haga para el show del festival de la canción. Cualquiera información oficial se dará a conocer en el momento oportuno y con la

autorización de la comisión organizadora".

### NOMINA DE TEMAS

El Departamento de Prensa del festival informó que la nómina de las diez canciones folklóricas y las trece del género internacional serán dadas a conocer el lunes al mediodía por la alcaldesa Eugenia Garrido de Vargas, en conferencia de prensa.

## Funciones extraordinarias de "Papillon" en Teatro Municipal

□ Con esta obra, que ha tenido gran éxito, se cierra la temporada '86 del Ballet

El estreno en América Latina del ballet "Papillon" ha sido, sin duda, un digno broche de oro con el cual el Ballet de Santiago está cerrando su exitosa Temporada 1986. En la interpretación de sus más destacados solistas, y con la participación de coreógrafo, escenógrafo y director de gran renombre, el público y la crítica han brindado los más

grandes elogios a este divertido ballet, repletando en cada ocasión todas las localidades del Teatro Municipal.

Este interés, creó la necesidad de programar nuevas funciones extraordinarias para los próximos días, en el marco de lo que se ha denominado "Ballet para la Familia", modalidad que contempla que cada entra-

da de adulto que se adquiera, da derecho a dos entradas adicionales para niños menores de doce años.

De esta forma, las últimas funciones con el bello ballet "Papillon" se ofrecerán hoy, a las 19.00 horas; el martes 16, a las 15.00 horas; jueves 18 de diciembre, a las 15.00 horas; domingo 21, en dos horarios, a las 15.00 y 19.00 horas y el lunes 22 a las 19.00 horas.

Estas funciones se ofrecerán con cinta magnetofónica, grabada especialmente por el director inglés John Lanchbery junto a la Orquesta Filarmónica de Santiago, grabación única en el mundo, la que se ofrecerá a la venta al público en cassette el próximo año.

Estas serán las últimas presentaciones del Ballet de Santiago, el que tomará su período de vacaciones de verano, a partir del próximo 23 de diciembre.

En "Papillon", se contará con la actuación de las primeras figuras Elba Rey y Katryn Warakomsky (roles alternados) como Papillon; Edgardo Hartley como la Bruja Hamza; Pablo Aharonian y Eduardo Yedro (se alternan) como Bijahan; Berthica Prieto como Hamza Hermosa; William Walker en el rol del Sha.

Las entradas a estas funciones tendrán un valor que oscila entre los 200 y 1.500 pesos.

Este domingo

## Teatro La Carreta estrena Don Quijote

La compañía de teatro La Carreta, estrenará este domingo en la sala Pablo Laurin de La Granja (Mayo 1878, paradero 18 de Santa Rosa), la obra Don Quijote de la Mancha en una adaptación para público infantil de Víctor Soto con música de Gerardo Badilla.

Los protagonistas del montaje son Juan Valdivia, Víctor Soto y Gerardo Badilla. Ellos, además de desarrollar la historia del "caballero de la triste figura", integran al público en el juramento de este de luchar por lo bello, lo justo y lo recto.

## Sr. Bañista



... que su imprudencia o la de sus hijos, no transforme un verano feliz, en un recuerdo amargo.

"CUIDESE Y CUIDE A SUS HIJOS"

Carabineros de Chile



"Soda Stereo" figura entre los grupos rock más seguros para estar en la Quinta Vergara, pero todavía no son confirmados.

Antumapu y el "Machi" Gerardo

## Reviven la cultura mapuche

Con la participación del ballet folclórico Antumapu de la Universidad de Chile y la del "Machi" Gerardo Chuepucura con su grupo de música y danzas, se realizará un encuentro folclórico de la cultura mapuche. El evento tendrá lugar en la feria artesanal de la Universidad Católica, hoy a las 20.30 horas.

A juicio de sus organiza-

dores, la idea fundamental es poner sobre el escenario de piedra del recinto ferial, parte de la cultura mapuche a través de dos trabajos: uno estilizado a cargo del ballet folclórico Antumapu y el otro un trabajo puro autóctono a cargo del "Machi" Gerardo. El público, tendrá la posibilidad de ver un espectáculo novedoso con dos estilos de traba-

jo diferentes, pero que persiguen un mismo objetivo, cual es, resaltar los valores de nuestra cultura.

El ballet folclórico Antumapu presentará en esta oportunidad la obra "Mapuches", creación con la que este año ha realizado un importante trabajo en pro de la difusión de las costumbres de este pueblo indígena tanto a nivel nacional como internacional. Por su parte, el grupo "Machi" Gerardo, mostrará danzas y ceremonias aún vigentes en la zona de Trumpu Chico (Padre las Casas-Temuco) lugar de origen del grupo indígena.

Aprovechando la visita que el "Machi" hará a Santiago, el ballet folclórico Antumapu efectuará un reconocimiento a este hombre quien mantiene viva la presencia del pueblo mapuche.

TEATRO  
**OPERA**  
HUERFANOS 837 F. 330176

**COCO LEGRAND**  
CON LA CAMISETA PUESTA

Textos de Fernando Josseau y Coco Legrand

SABADO 22 HORAS \$ 1.000

ULTIMO DIA



"No creo en el mito del monstruo, el público de la Quinta es entusiasta y cariñoso", dice Carmen Ibáñez, la posible animadora de Viña '87.

Carmen Ibáñez

## "No me asusta el 'monstruo' de Viña"

□ La animadora dice que estar en la Quinta Vergara sería una experiencia maravillosa para ella

Aunque aún no se ha confirmado ningún nombre para el Festival de Viña, las especulaciones son muchas. Una de las incógnitas es quién acompañará a Antonio Vodanovic en la animación, entre las figuras posibles está Carmen Ibáñez. Ella dice no estar al tanto de las decisiones del canal, pero reconoce que sería una maravillosa experiencia ser la elegida para animar este gran evento musical.

¿Que significaría para ti animar Viña '87?

— "Como para cualquiera del ambiente, para mí sería un gran honor. Sin duda es el espectáculo más importante de nuestro país y además tiene un gran prestigio a nivel mundial. Cuando trabajé en Televisa, en México, toda la gente manifestaba su respeto por este evento musical".

¿Cuál crees que es el rol que cumple la mujer en la animación?

"Hasta ahora creo que las mujeres se han desempeñado bastante bien. En lo personal yo ya tuve una

experiencia animando "Canta Chile", con Antonio Vodanovic. En esa oportunidad todo resultó muy bien y en parte se lo agradezco a él, ya que es un excelente profesional y además un gran amigo".

¿No te asustará enfrentarte al público de la Quinta?

— "Yo no creo en el mito del 'monstruo'. El público de la Quinta Vergara es muy entusiasta y va a cantar y a bailar con sus ídolos. Pero yo sé que es un público cariñoso y lo digo porque desde pequeña he ido a presenciar los Festivales. En todo caso yo lo respeto como a cualquier público, ya que cuando uno está arriba de un escenario se debe por entero a él".

¿Estás nerviosa a la espera de la designación de la animadora oficial del Festival?

— "Por el contrario, estoy muy tranquila. Sé que la decisión está en manos del canal. Por ahora sigo mi vida normal y me empezaré a preocupar si yo soy la elegida".

## CON LA Car Villa Pascuera

### AHORRO SUERTE



ANORRO SUERTE  
PASCUERO

para que usted gane  
Juguetes G.I. Joe y  
premios todos los días...  
¡UNA CASA POR SEMA-  
NA, y en Nochebuena un  
SUPER DEPARTAMENTO  
AMOBILADO!...

### HOY GANAN VIERNES 12 DICIEMBRE

Nº 188.567  
Nº 209.480  
Nº 135.182

Nº 248.987  
Nº 151.056

Nº 104.056  
Nº 270.845  
Nº 199.941  
Nº 189.472  
Nº 257.830  
Nº 238.930  
Nº 244.901  
Nº 205.320

1 Bicicleta  
1 Autopista a control remoto  
1 Microscopio con luz y  
maletín 600 X.  
1 Par de patines con  
botines  
1 Plataforma de batalla  
G.I. Joe  
1 Plataforma de batalla G.I. Joe  
1 Muñeca con columpio  
1 Robot a pilas  
1 Auto animal Power Machines  
1 Auto animal Power Machines  
1 Auto flex Power Machines  
1 Auto flex Power Machines  
1 Instalador de puente G.I. Joe

Los poseedores de las cartillas  
ganadoras tienen 48 horas  
hábiles de plazo para presen-  
tar su CARTILLA PASCUERA  
DE AHORRO SUERTE al día, en  
las oficinas del Diario, Agus-  
tinas 1269, Santiago, y si es  
de provincia, en la Agencia  
Oficial de su ciudad.

Si su CARTILLA sale  
premiada, sigue participan-  
do en todos los sorteos.

RECUERDE QUE CON SOLO RECORTAR  
Y PEGAR UNA PASCUA EN CASA  
PROPIA PUEDE PASAR CON  
AHORRO-SUERTE PASCUERO  
DE LA **LA NACION**

Ya es Navidad  
en importadora

## ZABALA

La que al vender regala

Set Western, dos revólveres c/cinturón	\$ 395 c/u
Colonia Kansas para dama y caballero	\$ 59 c/u
Set cosméticos (sombra-rubor-lápiz)	\$ 189 c/u
Teléfono alcancia "didáctico, transformable"	\$ 820 c/u
Estuche Denisse "Rosa Mosqueta, jabón"	\$ 420 c/u
Rompecabezas mapa mundo "110 piezas"	\$ 265 c/u
4 juegos múltiples	\$ 169 c/u
Ludo espacial grande	\$ 140 c/u
Carrera de caballos, en caja	\$ 150 c/u
Viaje intercontinental	\$ 495 c/u
Auto-ruta	\$ 550 c/u
Los Super Héroes	\$ 500 c/u
Matiné infantil	\$ 260 c/u
Estrategia	\$ 675 c/u
Travesuras con autos	\$ 195 c/u
A través del mundo	\$ 550 c/u
Nave espacial c/impulsor	\$ 185 c/u
Set de avión c/piloto (8 unidades)	\$ 399 c/u
Lancha ferry transporta autitos	\$ 129 c/u

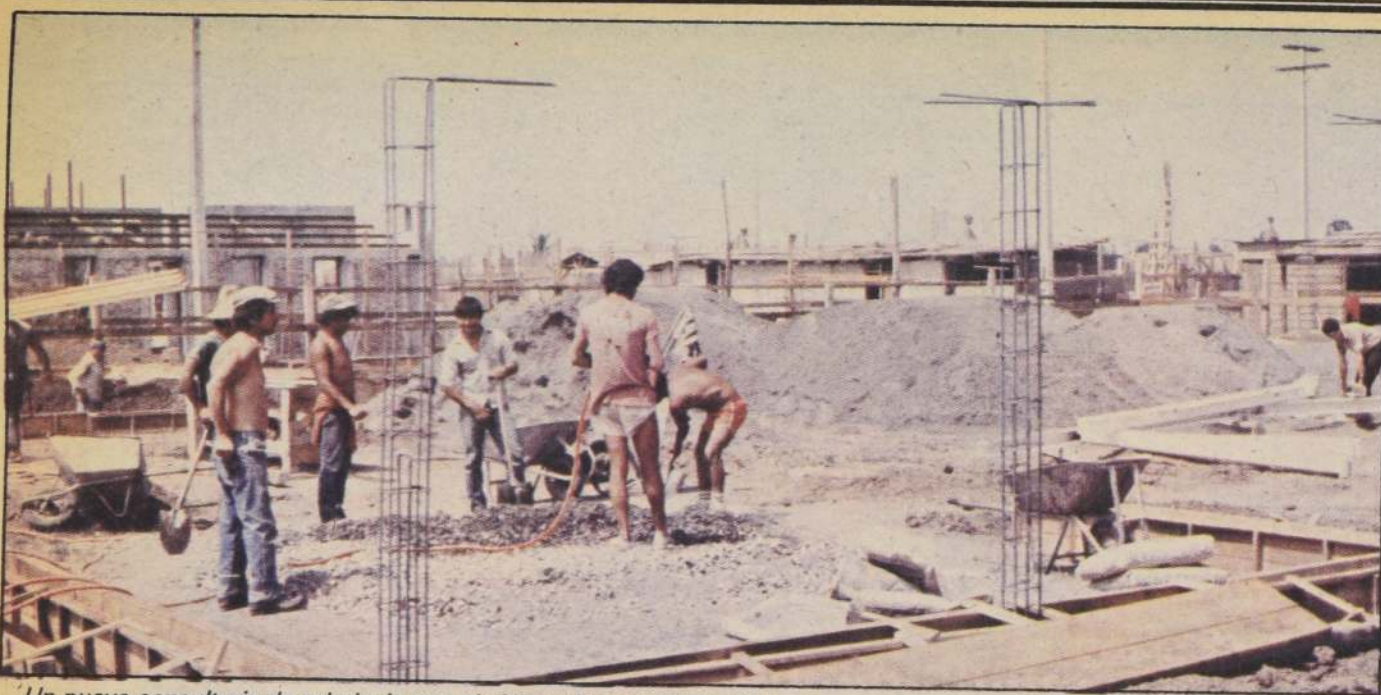
Pistola a fricción (super-flash)	\$ 160 c/u
Muñeca musical a cuerda (grande)	\$ 2.190 c/u
Muñeca cierra ojitos	\$ 319 c/u
Papel de regalo, gran surtido	\$ 16 c/u
Arbol de Pascua "2 pies", importado	\$ 430 c/c
Bolsa de satén, 6 unidades (40 mm.)	\$ 69 c/u
Tarjetas en gran surtido, navidad con animalitos	\$ 6 c/u
Tarjetas en gran surtido, Navidad	\$ 7 c/u
Tarjetas colorido para regalos	\$ 69 x 100
Rositas y faroles de Navidad	\$ 525 x 100
Cinta para embalaje café 50 x 50 (sello-fix)	\$ 199 c/u
Colonia en set (diferente aroma, c/pañuelo)	\$ 198 c/u
Estuche Jean Paul (colonia/after shave)	\$ 530 c/u
Colonia Denisse (6 aromas)	\$ 85 c/u
Espejo paleta de lujo c/caja grande	\$ 1.150 c/u
Espejo de lola (3 diseños)	\$ 85 c/u
Scotch grande (12 mm. x 60 mts.) Harting	\$ 89 c/u
Lentes para el sol caballero	\$ 240 c/u
Lentes para el sol dama, fino	\$ 590 c/u

Disponemos de una extraordinaria cantidad de juguetes, de todos los tipos y precios. Atendemos especialmente: Sindicatos, Cooperativas, Bienestar, Empresas, Centros de Madres, etc.

**PUENTE 622 - 2º PISO  
MEIGGS 80  
ROSAS 1071  
SANTO DOMINGO 1175**



Ventas por mayor y detalle.



Un nuevo consultorio de salud y la escuela Norte Grande, Norte Chico, se construyen en Renca. Otras 21 obra están en proceso de ejecución en la comuna.

## 15 nuevas industrias y ocho mil empleos para la comuna de Renca

■ Cinco firmas del rubro textil ocuparán instalaciones de Panal y otras diez formarán el parque industrial de Dorsal con Panamericana Norte

Un total de 15 nuevas industrias están en proceso de creación en la comuna de Renca, las que generarán aproximadamente cuatro mil nuevos empleos. Esta contratación de mano de obra, unida a los trabajos permanentes y estables existentes en ese municipio, tanto a través del POJH como de los proyectos y obras en ejecución de desarrollo urbano, dan un

total de ocho mil 500 frentes laborales.

Así lo dio a conocer ayer el alcalde de esa comuna, Antonio Giménez, quien señaló que la idea es fomentar la industrialización de Renca. Explicó en este contexto que tres mil 500 empleos se crearán con el surgimiento de cinco nuevas industrias del sector textil, que ocuparán la infraestructura que en el pasado

perteneciera a la firma Panal.

Por otra parte, señaló que el jueves se llevó a cabo la licitación del loteo industrial situado frente al Parque Las Palmeras, ubicado en calle Dorsal con Panamericana Norte, el que fue adjudicado para la creación de otras diez industrias, y que en un principio, como cifra mínima, ge-

nerarían 500 empleos, ya que comenzarían recién su trabajo.

A ello hay que agregar los 3.500 cupos permanentes del POJH y la generación de mil fuentes laborales derivadas del actual nivel de inversión municipal en obras de desarrollo urbano, mantenido desde 1985. "Estimamos que esta cifra aumentará en el transcurso de 1987", terminó diciendo el jefe comunal.

## \$2 mil 106 millones en obras de adelanto urbano

■ Un total de 24 obras de desarrollo, entre ellas la construcción de viviendas, de escuelas y de consultorios de salud, se están ejecutando en Renca

Un total de 24 obras de desarrollo urbano, entre la construcción de escuelas y de consultorios, la pavimentación de calles y de tramos de la Panamericana Norte, el saneamiento sanitario y la edificación de viviendas, con una inversión total de dos mil 106 millones, se están ejecutando en la comuna de Renca.

De esa cifra, según lo dio a conocer ayer el alcalde de ese municipio, Antonio Giménez Petersen, un total de 340 millones fueron aportados por la Municipalidad, en tanto que el resto es financiado con fondos sectoriales.

Al hacer un balance de la labor llevada a cabo durante el presente año en esa comuna, el jefe municipal dijo que en la carretera Panamericana Norte se realizan trabajos de repavimentación en la intersección con Domingo Santa María, con Jorge Hirmas y con Avenida Dorsal, con una inversión de 800 millones de pesos.

Asimismo, se construye el consultorio Renca Poniente y las escuelas Norte Grande-Norte Chico, "Lo Velásquez", Maule y Jorge Alessandri, con un costo de 289 millones 500 mil pesos.

En la población Valle de Azapa, en tanto, se edifica un Centro Abierto y dos parvularios, por 30 millones de pesos, realizándose en el sector de Lo Velásquez una pasarela, por \$ 10 millones.

Antonio Giménez dijo, también, que se trabaja en el mejoramiento de los taludes del Río Mapocho, en la apertura de la Avenida Costanera Norte y en la reparación y remodelación de la casa Parque Varas, que cobijará a la Biblioteca Municipal. Estas dos últimas obras están siendo realizadas a través de proyectos POJH.

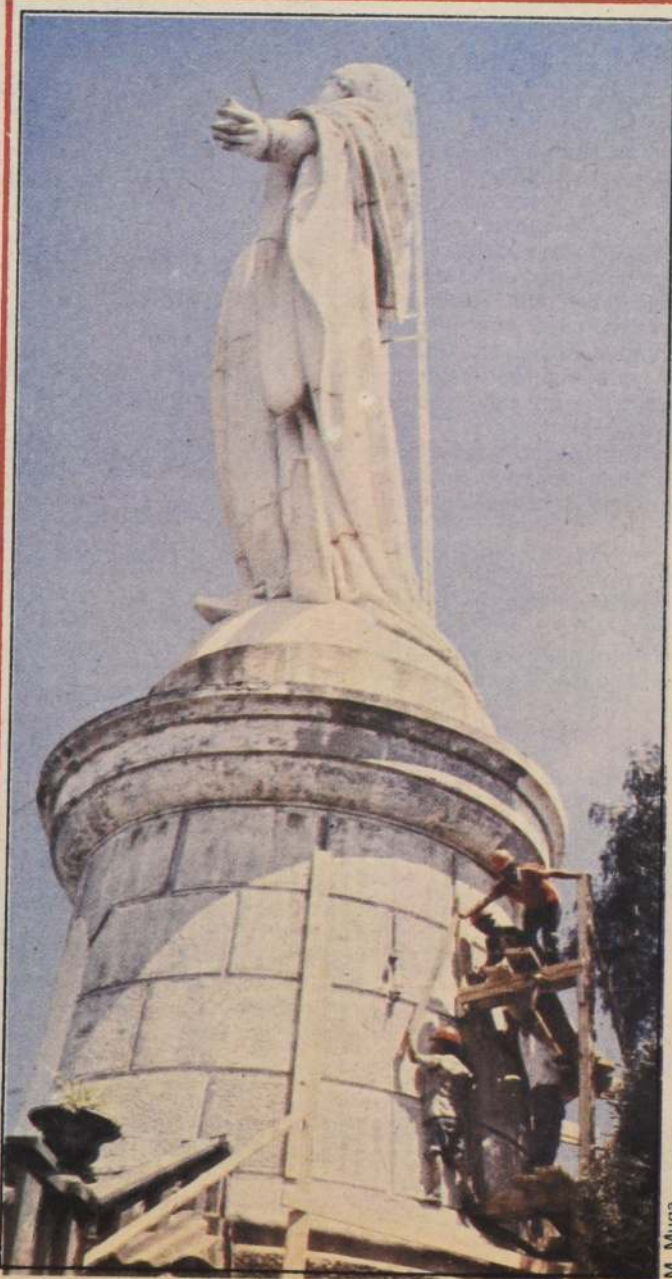
"Conjuntamente, siguió diciendo el jefe municipal, estamos preocupados de otorgar soluciones habitacionales a los ex campamentos de la comuna, con la conexión sanitaria básica en las poblaciones Huamachuco I y II, La Quebrada, Blanca Vergara, Viña del Mar y La Montaña, entre otras, con un financiamiento de 158 millones de pesos".

A lo anterior hay que agregar la construcción de pavimento económico en las poblaciones Manuel Rodríguez y Villa Esperanza; la reparación de las es-

cuelas 315 y 318; la iluminación de canchas y la construcción de baños en el Estadio Municipal; la remodelación de la plaza de Renca; la construcción del estadio Cerro Colorado; el pavimento de la cooperativa "Astra", de la población "Nueva Vida", de la calle Blanco Encalada y el empalme de la Avenida Norte con José Miguel Infante y la construcción de 500 viviendas en la población Isla de Chiloé.

Finalmente, el alcalde dio a conocer la inversión municipal para 1987, ascendiente a 410 millones de pesos, que contempla otras 700 conexiones domiciliarias para Operaciones Sitios; obras de pavimentación; áreas verdes, cerros y parques; la construcción del Centro Cívico con la instalación del Registro Electoral de la comuna y la inversión en deportes y recreación, entre otros proyectos.

"Nuestra meta, terminó diciendo el alcalde Giménez Petersen, es mejorar la calidad de vida de nuestros vecinos, creando nuevas fuentes laborales para otorgar igualdad de oportunidades a los sectores de más escasos recursos".



RESTAURACION DE IMAGEN DE LA VIRGEN

Un rostro totalmente renovado lucirá el Santuario de la Inmaculada Concepción, ubicado en la cumbre del Cerro San Cristóbal, cuando el primero de abril próximo reciba la visita del Papa Juan Pablo II, quien desde allí, a 863 metros de altura sobre el nivel del mar, bendecirá a la ciudad de Santiago. Los trabajos comenzaron con aportes iniciales entregados por la Comisión Nacional Visita Santo Padre, pero se necesita de la colaboración de los fieles para continuar las obras de hermoseamiento del sagrado lugar de peregrinación y oración. En la fotografía, trabajadores instalan los andamios para comenzar a pintar la imagen de la Virgen, monumento fundido en París cuyo peso es de 36 mil kilos, y que fue inaugurado en el año 1908.

RECORTE  
Y PEGUE  
ESTE CUPON  
EN SU  
CARTILLA  
PASCUERA

Ahorro  
Suerte

Cartilla  
Pascuera

¡Y RECUERDE...  
QUE CON SOLO  
RECORTAR Y PEGAR  
UNA PASCUA  
EN CASA PROPIA  
PUEDE PASAR!

CON SU DIARIO

LA NACION

SABADO  
13  
DICIEMBRE  
CUPON